PLEIN AIR

ÉQUITATION

Une affaire de cœur

■ Ah les anglaises ! Avec elles, une fois qu'on les connaît, on n'éprouve pas de remords. Leur petitesse impressionne. Avec elles, on ressent chaque mouvement du corps. On épouse chaque geste, chaque hésitation même. Jouissance !

Claude Vaillancourt

CVaillancourt@lesoleil.com

Il faut prendre le temps de chevaucher longtemps pour s'acclimater à cette activité qu'est l'équitation.

Il m'a fallu longtemps pour les apprivoiser, longtemps pour les comprendre, longtemps pour les aimer. Mais les anglaises sont quasi inaccessibles dans notre Québec. On les regarde de haut, on s'en méfie même.

Elles provoquent une peur, qu'en d'autres pays, surtout en Europe, on n'éprouve pas, car là-bas elles ont la cote.

Chez nous, il y a les autres ! Celles-là sont plus corpulentes, plus lourdes. Elles sont aussi en très grand nombre. Majoritaires même.

Il ne suffit que de s'initier à leurs légers caprices

Mais une fois qu'on a pris contact avec elles, tout se passe calmement. Elles nous conditionnent rapidement, nous rassurent en même temps. Elles nous invitent à prendre la vie du bon côté, sans devoir tout connaître au préalable, sans avoir à faire le beau. Il ne suffit que de s'initier à leurs légers caprices et à leurs particularités.

On se fond en elles, on se laisse même porter. Autre jouissance !

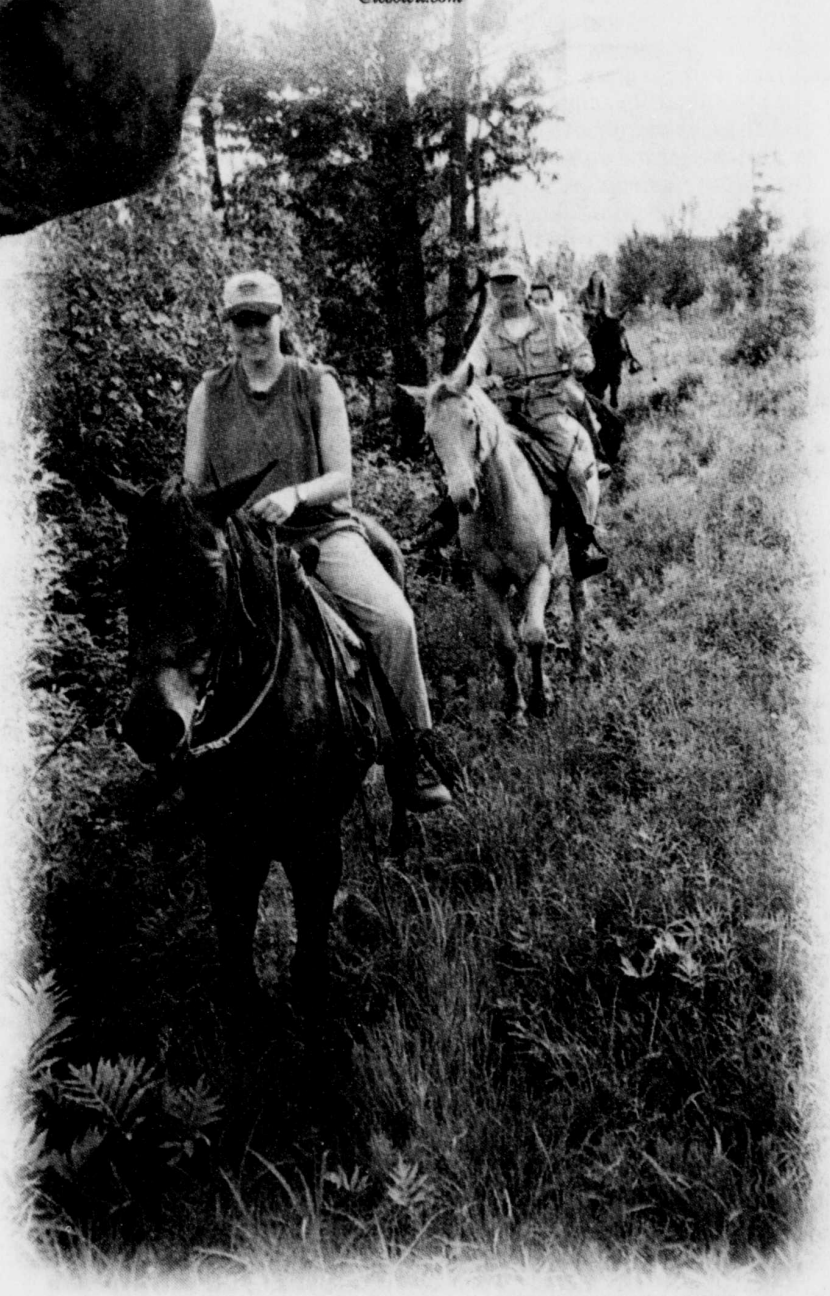
Ce dont je traite, c'est d'équitation. De selles anglaises et de selles westerns. Rien d'autres ! Celles et ceux qui pensaient à autre chose sont des pervers.

ANECDOTE

Cela me rappelle cette pharmacienne de Charlesbourg que j'étais allé consulter après avoir effectué la randonnée North-Hatley/Québec, en 1993, au terme des premières Médiévales de Québec. Non préparé pour cette équipée de plus de 300 kilomètres, j'étais arrivé atrocement fourbu. Tout croche, ne sachant plus comment mettre un pied devant l'autre, je lui avais demandé si elle n'avait pas un médicament à me prescrire pour me replacer le système, compte tenu que je venais de faire une « grande chevauchée ». Pendant une bonne minute, celle-ci est restée la bouche grande ouverte et les yeux fixes. Puis, elle a éclaté de rire et a fini par comprendre, m'expliquant que certains clients utilisaient parfois des expressions peu coutumières pour expliquer leurs prouesses sexuelles.

Mais avant de revenir à notre été 1999, précisons que j'ai refait une grande chevauchée beaucoup plus longue en 1995

Voir CŒUR en C 2 ➤



PHOTOS : CLAUDE VAILLANCOURT

L'excellente écuyère Nancy Perreault, suivie de Claude Vaillancourt et d'autres randonneurs.

Rêve chevalin

QUÉBEC — Vous avez envie de posséder votre propre cheval ? Qu'à cela ne tienne ! Mais avant de concrétiser votre rêve, il vaut mieux y penser deux, trois ou même quatre fois. Un cheval, c'est pas mal plus gros qu'un chien, un chat ou un lapin. Et vous savez ce qui se produit souvent quand quelqu'un succombe trop vite à des désirs fous.

COUP D'ŒIL SUR L'ÉCURIE

❑ Avant d'acheter, il vaut mieux d'abord louer. Pour ce faire, aller régulièrement dans un bon centre équestre et demander de participer à des randonnées. N'en déplaise à certains, les petites sorties d'une heure sont à déconseiller pour celles et ceux qui rêvent de posséder un cheval un jour. Il faut prendre le temps de chevaucher longtemps pour s'acclimater à cette activité. Optez donc pour des excursions d'une demi-journée ou d'une journée. Avec les chevaux du propriétaire. Et faites un tour de l'écurie au préalable. Si celle-ci est sale, mal entretenue, partez au grand galop. Une écurie dégueulasse, c'est comme les toilettes sales dans les restaurants: ça ne présume rien de bon.

PRIX CONVENABLES POUR DES RANDONNÉES

❑ Le centre de plein air Carrefour, à l'Avenir, propose des tarifs indicateurs des prix pour ce genre d'activités: 75 $ la demi-journée, 105 $ pour une journée. Cette organisation propose aussi un séjour week-end à 149.50 $ par personne (six heures de randonnée, l'hébergement pour deux nuits et cinq repas, dont une table d'hôte le samedi soir). Pour les passionnés, on offre enfin une randonnée de cinq jours (repas et hébergement compris) pour 445 $.

SURTOUT PAS À L'ENCAN

❑ Tandis que Nancy Perreault conseille aux futurs acquéreurs de suivre un cours de base, tant en équitation qu'en soins aux chevaux, avant d'acheter un cheval, René Mc Kay rappelle qu'il faut consentir au moins 2000 $ pour l'acquisition d'un cheval de débutant. Et tous deux sont fermes : évitez les encans de chevaux. C'est là qu'on se débarrasse des bêtes qui ont des problèmes ou qui ont fait leur temps. Il faut se rendre dans une ferme d'élevage en compagnie d'une personne qui possède une bonne connaissance des chevaux.

L'entretien des sabots

ASSISTANCE D'UN VÉTÉRINAIRE

Un vétérinaire s'avère une personne-ressource utile lors de l'acquisition d'un cheval lors de l'examen des pattes, de la dentition et des poumons. Exigez le carnet de santé de l'animal. Si le vendeur n'en a pas, il vaut mieux aller ailleurs. Les débutants peuvent porter leur choix sur un cheval âgé entre 6 et 12 ans et qui a subi un bon dressage.

Voir RÊVE en C 2 ➤

La selle western, c'est ce qui attire le plus dans toute l'Amérique.

ACTIVITÉS

■ **Marche** — Le Club de marche de Québec organise, ce soir, une marche guidée, d'une durée d'une heure et 30 minutes, dans le secteur de Lac-Beauport Le départ s'effectue à 19h30 au stationnement du centre de ski Le Relais (Info.: 842-7950).

❑ Le dimanche, 20 juin, ce même club de marche propose une randonnée pédestre dans le sentier des Trois Monts, à Corelaine. (Info.: 842-7950).

■ **Plage** — L'Association nautique de la baie de Beauport file pleins vents. Contrairement à la Ville de Québec, qui attend le 24 juin pour ouvrir ses piscines, la plage est accessible depuis le 1er juin. Nombreuses animations, Tarifs: Résidents de Beauport et Charlesbourg: 2$, Non-résidents: 3$, Mise à l'eau de planche à voile, canot, kayak: 5$, Catamarans et dériveurs: 12$, Carte véliplanchises (10 entrées) 50$.

■ **Vélo** — Cyclothon Paul-Gilbert, le dimanche 20 juin, sur la rive sud du Saint-Laurent, au départ de Charny. Des trajets de 32 et 65 kilomètres sont proposés. Cout d'inscription: 15$. (info.: 832-4734)

■ **Canot** — Expédition du Club L'Aval, de l'université Laval. Endroit: Rivière-Bras du Nord (Portneuf): Le dimanche 20 juin. (Info.: Local du Club au PEPS.)

■ **À L'AIDE !** — Les groupes de plein air intéressés à la publication de leurs activités doivent envoyer une notule à CVaillancourt@lesoleil.com

A l'assaut d'Archambault

Renaud-Bray fusionne avec Garneau et Champigny

Élisabeth Fleury
Le Soleil

QUÉBEC — Si les librairies Renaud-Bray, Garneau et Champigny ont choisi de fusionner, c'est non seulement pour prendre de l'expansion, mais également « afin de pas laisser toute la place à Archambault ».

Le président de Renaud-Bray, Pierre Renaud, a l'ambition de s'imposer davantage vis-à-vis de la concurrence. M. Renaud ne peut toutefois pas encore préciser où et comment le réseau Renaud-Bray, Garneau et Champigny prendra cette expansion. « On a signé l'entente de fusion jeudi dernier, et pour l'instant, on est en statu quo », a-t-il indiqué au SOLEIL hier, lors d'un entretien téléphonique.

Le président de Renaud-Bray a insisté sur sa volonté de « grossir à Québec ». Fusion n'égalerait donc pas fermeture ni mises à pied. « La fermeture pourrait, par exemple, être le lot des petites librairies situées dans le même centre commercial. Mais ce serait fait dans le but d'en ouvrir une plus grande », a expliqué M. Renaud.

Selon lui, il y a de la place à Québec pour une grande librairie. « Chez Renaud-Bray, on n'a rien en bas de 5000 pieds carrés. On n'aime pas ça, les petites librairies. »

Selon Denis Vaugeois, mieux vaut des librairies indépendantes qu'un réseau

Le nouveau réseau, qui portera vraisemblablement les couleurs de Renaud-Bray, offrira « des multiproduits », allant des livres aux jouets pour enfants, en passant par des disques compacts et des cassettes vidéo.

« PAS UN BON "MOVE" »

Pour M. Denis Vaugeois, éditeur chez Septentrion et ancien ministre de la Culture et des Communications au sein du gouvernement Lévesque, « si Renaud-Bray offre des multiservices, il n'y aura pas beaucoup de place pour les livres ». La fusion de ces librairies ne serait pas, selon lui, « un bon *move* ».

« Pour les patrons, c'en est un, bien sûr, et c'est une façon de régler des problèmes. Mais au-delà des questions de rentabilité, les librairies fonctionnent moins bien lorsqu'elles sont en réseau que lorsqu'elles fonctionnent de façon indépendante, autonome », a-t-il affirmé au SOLEIL. Selon M. Vaugeois, à chaque fois que des librairies ont tenté de se constituer en réseau, « elles se sont tiré dans le pied ».

« À titre d'exemple, Garneau, c'est un réseau, et on n'arrête pas de le rescaper. » M. Vaugeois croit ni plus ni moins que les réseaux fragilisent les librairies. « Renaud-Bray a été obligé de fermer une librairie sur Côte-des-Neiges, à Montréal, et Garneau a dû fermer ses librairies sur Buade et sur la côte de la Fabrique, à Québec. »

Selon l'éditeur, il serait préférable de rendre l'autonomie aux librairies fusionnées. « Il vaudrait mieux, dit-il, les laisser se développer par elles-mêmes, parce que de toute façon, la logique de réseau est incompatible avec la logique du livre. »

M. Vaugeois craint par ailleurs que cette fusion rende la vie plus difficile aux éditeurs. « Avec un système indépendant, un livre peut, par exemple, être présenté dans 250 librairies. Or, pour des questions de rentabilité, les librairies fusionnées peuvent décider que certains livres n'entreront plus, qu'elles se limiteront aux plus populaires », a-t-il expliqué, déplorant du même souffle la centralisation des achats qui caractérisera un tel réseau. Peu importe ce qui arrivera avec le nouveau réseau, l'ancien ministre de la Culture estime qu'il y a, de toute façon, beaucoup de bonnes librairies à Québec.

EN BREF

Diana Krall à Québec

La vedette de jazz Diana Krall fera escale au Capitole de Québec le mardi 7 octobre, dans le cadre d'une tournée canadienne en support de son nouvel album *When I Look In Your Eyes*. Originaire de Nanaimo en Colombie-Britannique, Krall fut la première artiste jazz à voir un de ses disques (*Love Scenes*) certifiés platine au Canada. Les billets pour le spectacle seront mis en vente samedi dans le réseau Billetech et au Capitole. Rappelons que Diana Krall se produira aussi le 3 juillet au Domaine Forget.

Bruno Pelletier en rappel

Avant de se consacrer totalement à son prochain album, Bruno Pelletier offrira une dernière fois son spectacle *Miserere* à l'Agora du Vieux-Port, le samedi 21 août. La vedette de *Notre-Dame de Paris* avait fait salle comble à trois reprises au Capitole en mars avec le même spectacle. Les billets seront en vente vendredi à l'Agora et dans le réseau Billetech.

La succession d'Abbado à la Philharmonie de Berlin reste ouverte

La succession en 2002 du chef d'orchestre italien Claudio Abbado à la tête de la Philharmonie de Berlin, sans doute le pupitre le plus convoité au monde, est restée ouverte lundi après un premier tour de scrutin. Les quelque 125 musiciens de cet orchestre, parmi les plus prestigieux, se sont prononcés pour le candidat de leur choix dans un scrutin par correspondance et à bulletins secrets sans qu'une majorité ne se dégage. Un second tour, dont le dépouillement sera effectué le 23 juin, sera donc organisé. Deux chefs d'orchestre font figure de favoris: le Britannique Simon Rattle et l'Israélien Daniel Barenboïm, le premier ayant toutefois la faveur des pronostics. Mais plusieurs outsiders pourraient tirer leur épingle du jeu, tels le Finlandais Esa-Pekka Salonen, le Letton Mariss Jansons ou l'Américain Lorin Maazel. Claudio Abbado, qui était lui-même un outsider lorsqu'il avait été porté à la tête de l'orchestre en 1989 pour succéder à Herbert von Karajan, avait indiqué qu'il n'entendait pas prolonger son contrat au-delà de 2002. Il aura alors effectué deux mandats de six ans. (AFP)

CŒUR
Un plaisir qui se déguste

Suite de la C 1

(de Boston à Québec) et que je n'ai jamais revu ma pharmacienne.

J'avais donc hâte, la semaine dernière, de remonter à cheval pour ce reportage.

Or, je n'ai pas eu le choix. Moi qui adore les anglaises, voilà qu'on me colle une western.

« Je ne veux pas faire un débat entre l'équitation classique et l'équitation western », insiste René Mc Kay, le propriétaire de l'un des meilleurs endroits de randonnées équestres du Québec, le centre de plein air Carrefour, situé à L'Avenir, un bled pas très loin de Drummondville.

L'établissement est situé dans une région bâtie pour les chevaux. Cet hôtel-club, de 44 chambres, où on n'a pas à se soucier des repas, même pour une randonnée de plusieurs jours, est l'un des seuls à avoir résister aux pressions commerciales.

Quand L'Avenir s'appelait Saint-Pierre-de-Wickham, dans le bon vieux temps, le métier de maréchal-ferrant y était fort considéré. De contrée de loyalistes anglais, la région s'est américanisée en western. Et toujours avec du bien bon monde.

McKay est un gars convaincu avec ses 27 chevaux habillés en western. Un gars qui pardonne à un scribouillard de mon genre de préférer les anglaises. Et qui a même engagé une excellente écuyère, Nancy Perreault, formée à l'anglaise, pour mener ses chevaux, gérer son écurie et faire partager aux gens le plaisir de monter à cheval.

Sans distinction du type de selles.

« Mais que voulez-vous, dit-il. La selle western, c'est ce qui attire le plus dans toute l'Amérique. Pour les gens peu habitués à monter, c'est beaucoup plus facile, plus accessible. Viens m'expliquer pourquoi la musique country est la plus écoutée au monde. »

« C'est vrai, confirme la jeune amazone, que le western a la faveur des gens. En classique, la position des mains et de l'ensemble du corps ont beaucoup d'importance. En western, la position des pieds compte pour 75% et celle des mains pour 25%. En western aussi, les rênes sont beaucoup plus molles. »

« Mais peu importe, rajoute-t-elle. Ce qui compte, c'est le plaisir de monter à cheval. C'est un animal tellement noble, tellement fidèle. Pour moi, c'est le meilleur ami de l'homme. Plus encore qu'un chien. »

J'ai chevauché avec eux pendant un week-end. Loin de l'asphalte, très près de la nature. Lui, le western, elle, la classique, moi, entre les deux.

« Le plein air, philosophait McKay, c'est un état d'âme dans lequel l'homme entretient un rapport harmonieux avec la nature. L'équitation me rapproche le plus de cette satisfaction ».

J'adore ces randonnées. Au pas, parfois au petit trot, quelques fois au petit galop. Jamais au grand galop, ça fait trop hollywoodien. Ça fait trop films de cowboys, trop Reagan, trop Littleton.

Pour bien vivre cette expérience, il faut prendre son temps. Ne pensez pas à une randonnée d'une heure. Consacrez-y au moins une demi-journée, sinon toute une journée. Dans un centre où les chevaux sont la propriété de l'exploitant. Vous n'aurez ni canassons ni bêtes incontrôlables.

RÊVE
Les indispensables

Suite de la C 1

❑ Une bonne selle, de qualité moyenne, se vend dans les 700 $ alors que la bride exige un déboursé d'environ 60 $. Ajoutez à cela les tapis de selle, le licou, le nécessaire d'entretien et tout ce qui tourne autour de sorte que le matériel indispensable entraîne une dépense d'environ 1000 $.

MOI MES SOULIERS...

❑ Les souliers du cheval, ce sont les fers. Et sans de bons souliers, on ne sort pas. Si l'on ne possède pas les connaissances du maréchal-ferrant, il vaut mieux repasser. « Ça coûte 75 $ pour ferrer un cheval », rajoute René McKay. Il faut donc s'assurer que quelqu'un compétent dans cet exercice habite dans la région proche de l'endroit où le cheval sera logé.

LES PENSIONS

❑ Plusieurs centres équestres refusent d'accepter des chevaux en pension, de crainte de la propagation de certaines maladies. Les autres exigent un minimum de 200 $ par mois pour accueillir des chevaux. « Et à ce prix-là, ils ne sortent pas », précise McKay. Or, les promenades sont essentielles à la bonne santé d'un cheval, d'où l'obligation d'allonger d'autres billets.

BONNE RENOMMÉE

❑ Un dernier conseil: il n'existe pas de programme d'accréditation de vendeurs de chevaux ou de fermes qui accueillent ces belles bêtes en pension. Ça se fait sur la renommée de la maison. Donc, il faut prendre son temps, flirter avec le milieu, bien s'informer. Les chevaux exigent des soins quotidiens et de belles marques d'affection. Ils sont comme toutes les autres bêtes.

MAXIMUM SPORTS
Assistez aux performances sportives du Soleil!

Abonnez-vous!
686-3344
1 800 463-2362
1435550

MÉTÉO

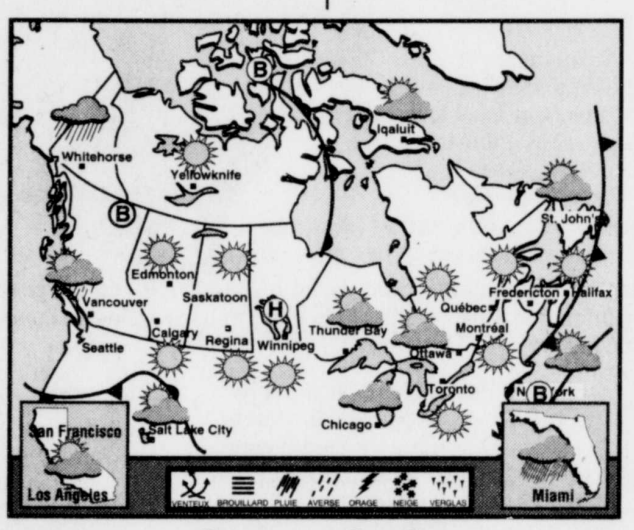
Environnement Canada / Environment Canada

QUÉBEC AUJOURD'HUI
Maximum aujourd'hui: 20
Minimum la nuit prochaine : 7
Ensoleillé avec passages nuageux.
Vents sud-ouest 15 à 30 km/h.

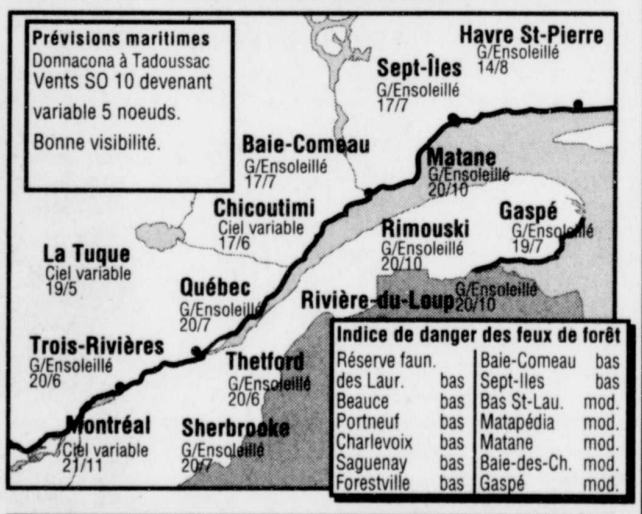
DEMAIN
Maximum le jour : 21
Minimum la nuit: 11
Nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses.
Vents nord-est 10 à 20 km/h.

VENDREDI
Ensoleillé avec passages nuageux.
Max: 21 Min: 8

SAMEDI
Ensoleillé avec passages nuageux.
Max: 21



PRÉVISIONS RÉGIONALES



ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier:	20	
Minimum hier	10	
Normale le jour:	23	
Normale la nuit:	11	
Record max. pour auj.:	32	1949
Record min. pour auj.:	3	1961

Pluie (jusqu'à 13h00 hier)

Ce mois-ci:	77,6 mm
L'an dernier:	72,3 mm
Cet été:	115,9 mm
Été dernier:	99,8 mm

04h50 Durée du jour: 15h53 20h43
Indice UVB: 7.0 élevé
Coup de soleil (en minutes) 60 30 15 10
2 4 6 8 10
20 juin 28 juin 06 juil. 13 juil.
Lune: lever: 08h01 coucher: 23h17

AU SOLEIL
AUJOURD'HUI

Atlantic City	Nua.	20/16
Boston	Soleil	20/11
Cape Cod	Soleil	27/12
Daytona Bch.	Orages	32/22
Hampton Bch.	Soleil	27/07
Miami	Orages	31/24
Myrtle Bch.	Nua.	30/21
Ocean City	Nua.	20/16
Old Orchard	Soleil	27/07
Orlando	Orages	32/22
Plattsburg	Soleil	23/09
Virginia Bch.	Pluie	27/18
Wells	Soleil	27/07
Wildwood	Soleil	27/07

AU CANADA
AUJOURD'HUI

Yellowknife	Soleil	23/11
Whitehorse	Averse	20/8
Vancouver	Averse	20/12
Edmonton	Soleil	25/8
Calgary	Soleil	25/9
Saskatoon	Soleil	22/8
Regina	Soleil	21/8
Winnipeg	Soleil	19/6
Thunder Bay	P/Ng.	15/6
Toronto	Soleil	19/6
Ottawa	Soleil	17/9
Fredericton	Soleil	22/10
Charlotte.	Soleil	20/9
Saint-Jean	P/Ng.	24/10

DANS LE MONDE
AUJOURD'HUI

Amsterdam	Soleil	23/13
Beijing	Soleil	29/18
Berlin	Soleil	24/11
Buenos Aires	Nua.	16/6
Londres	Soleil	23/13
Los Angeles	Soleil	24/16
Madrid	Soleil	31/17
Mexico	Nua.	24/13
Moscou	Soleil	29/16
New Delhi	Soleil	41/29
New York	Nua.	23/17
Paris	Soleil	26/13
Rome	Soleil	25/16
Washington	Vari.	23/18

LES MARÉES

Sept-Îles	Rimouski
04h12 H 3.3m	04h33 H 4.7m
10h48 B 0.1m	11h11 B 0.2m
16h46 H 2.4m	17h07 H 3.7m
22h32 B 0.2m	23h00 B 0.5m
Demain	**Demain**
05h02 H 3.2m	05h24 H 4.6m
11h38 B 0.2m	12h02 B 0.4m
17h37 H 2.3m	17h58 H 3.5m

Québec	Grondines
03h39 B 0.5m	07h05 B 1.7m
08h43 H 5.7m	11h04 H 4.2m
16h21 B 0.2m	20h06 B 1.6m
21h22 H 4.8m	23h42 H 3.6m
Demain	**Demain**
04h26 B 0.6m	07h50 B 1.8m
09h32 H 5.5m	11h55 H 4.2m
17h08 B 0.3m	20h52 B 1.7m

État des routes — Info-travaux, 648-7766

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
(2) (TQS)	13	Le Grand Journal		Pas de vac.	Indices pens.	Partis pour l'été	Catastrophes	**Cinéma: PLUS FORT QUE LES LIENS DU SANG**				Pas de vac.	Grand Journal	110 %	**Cinéma: FUNNY LADY**	
(3) (CBS)	21	Seinfeld	Friends	News		Evening News	Ent. Tonight	The Nanny		60 Minutes II		Chicago Hope		News	Late Night With David Letterman	
(4) (TVA)	7	Les mordus		Le TVA	Scènes de rue	La poule...	Fleurs & jardins	Planète en folie		Des crimes et des hommes II		Le TVA	Terre 2: Mutation		Sports/Loto	Pub
(5) (NBC)	23	Oprah		News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC		NBA Basketball - Séries éliminatoires					News	Jay Leno
(TV5)	15	Journal suisse	Pyramide	Voilà Paris	Panorama	Journal Fr 2	Envoyé spécial: Scientologie, Tadjikistan			Autant savoir	Savoir plus santé: Cancer	Journal belge		Le cercle		Soir 3
(6) (CBC)	12	Jonovision	The Simpsons	Newswatch		Gzowski	Red Green	Dawn Of The Eye		The New Ice Age (5e de 6)		The National/CBC News		National Update	Late Newswatch	**Late Night**
(11) (R.-C.)	6	Watatatow	Lingo	Québec ce soir		Juste une farce	Pareil pas pareil	Au nord du 60e: L'intrus		Coup d'oeil: Les rubans du KGB		Le Téléjournal/Le Point/Météo		Sport	**LES NOURRISSONS DE LA MISÈRE**	
(12) (CTV)	25	Hollywood Sq.	Seinfeld	Pulse		Access Holyw.	The Nanny	Vengeance Unlimited		NBA Basketball Finals - Équipes à confirmer					CTV News	Crusade (début)
(15) (TQc)	8	Télétubbies	Bout du monde	Monde merveilleux de Disney		Saga animaux	Îles d'inspiration	Les règles du jeu		**Cinéma: AUX PETITS BONHEURS**				Chasseurs d'idées		Tour des mondes 2
(20) (GLOBAL)	3	Studend Bodies	Ready Or Not	Global News	National News	Addams Family	Ent. Tonight	Hyperion Bay		Dawson's Creek		Chicago Hope		Psi Factor		Xena: Princess Warrior
(22) (ABC)	22	The Simpsons		M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Dharma & Greg	2 Guys, 1 Girl	Drew Carey	Whose Line is...	20/20 Wednesday		News/Hollyw.	Nightline	Politically Incorrect
(57) (PBS)	20	Zoom	Bill Nye	World News	Business Report	The Newshour		Mark Russell	College Saving	National Geographic		Frontline: Making Babies		World News	Charlie Rose	
Canal D	31	Bonanza		Contact animal		Mystères anciens		Les histoires de la mer		Biographies: Lassie		Phénomènes inexpliqués		Bonanza		**MOBY DICK**
Canal Vie	35	La vie en vrac		Combat chefs	Les copines	Grandeur nature	Lignes de vies	Diagnostic:		Victoire	Santé vedette	Bébé arrive	Chicago Hope		Les copines	**DELIRIUM**
Musimax	32	MusiMax coll.	Enrico Macias	Immortels: Yves Montand		Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie: Charles Trenet		Clips thématiques: années 80		Immortels: Yves Montand		Musicographie: Charles Trenet		Pop up vidéo
MusiquePlus	30	Clip	Cool 80	Interfax	Clip	Platine		Clip			M'as-tu-vu?	Beavis &...	La courbe	Interfax	Clip	Platine
RDI	19	Aujourd'hui		Euronews	Capital-actions	Le monde ce soir		Stanley Faulder		Journal RDI	RDI à l'écoute		Le Canada aujourd'hui			Le Téléjournal
RDS	33	Mag moto	Passion moto	RDS motorisé	Sports 30 mag		Sport Gillette	Baseball des Expos: les Expos rencontrent les Cards à St-Louis						Sports 30 mag		Défi mini-putt

ARTS SPECTACLES

« NOTRE-DAME DE PARIS »

Les musiciens dans la rue

Devant le Grand Théâtre, la Guilde dénonce le recours aux bandes sonores

KATHLEEN LAVOIE
Le Soleil

■ SAINTE-FOY — Qui dit *Notre-Dame de Paris* ces jours-ci, dit Guilde des musiciens. Le syndicat a récemment indiqué qu'il « suivrait » la production de Luc Plamondon et Richard Cocciante à la trace afin de sensibiliser le public à l'utilisation qu'elle fait de bandes sonores. Hier, soir de première à Québec, la guilde tenait promesse alors que cinq de ses membres « manifestaient » en musique devant le Grand Théâtre.

Dans la lignée de l'action lancée en avril à Montréal, la Guilde des musiciens, forte de l'appui de syndicats de musiciens internationaux, continuait ses représentations à Québec, hier.

« Contrairement à la manifestation de Montréal, où nous représentions 3000 musiciens, ce soir (hier), à Québec, nous en représentons 250 000. Des musiciens de partout dans le monde appuient maintenant notre démarche. Nos cinq musiciens, qui seront devant le Grand Théâtre, ne seront pas seulement là pour sensibiliser le public, mais aussi la ministre de la Culture. Ce que nous voulons, c'est une réforme de la *Loi sur le statut de l'artiste* qui obligerait les diffuseurs à employer des musiciens », expliquait le président de la Guilde des musiciens du Québec, Émile Subirana, hier

Pour le syndicat, cette notion de « diffuseurs » se doit d'être clarifiée afin d'empêcher que d'autres productions, à l'instar de *Notre-Dame de Paris*, fassent « des centaines de millions de dollars sur le dos des musiciens québécois ».

« Il y a trois ou quatre faiblesses dans la loi qui font que l'on ne peut plus négocier avec les salles de spectacles. Tout le monde s'improvise diffuseur pour contourner la loi, comme le fait le Festival international de jazz de Montréal », soutenait pour sa part le vice-président pour l'Est du Québec, Gérard Masse.

Selon M. Subirana, une mesure concrète comme un quota de musiciens par salle pourrait améliorer la situation.

« Par exemple, au Centre national des Arts à Ottawa, pour un spectacle musical, il doit y avoir un minimum de 12 musiciens sur scène. C'est la même chose dans la plupart des salles de concert à travers le monde. Avec la loi, les salles peuvent se dire locatrices, ce qui nous interdit de négocier avec elles. De tels minimums existaient il y a 15 ans au Québec, mais des salles ont pu s'y soustraire par des injonctions. *La loi sur le statut de l'artiste* a suivi », raconte M. Masse.

Ce dernier pose une autre question. « Collectivement et consciemment les gens qui paient pour aller voir un spectacle musical ne devraient-ils pas en avoir pour leur argent ? Par exemple, à Montréal, les gens qui ont appris que Bruno Pelletier ne serait pas là sont sortis de la salle et ont exigé d'être remboursés. C'est de la fausse représentation. »

LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES
Le slogan de cette pancarte portée par un musicien est éloquent...

Ces accusations ont valu à la guilde et à son président une action en diffamation de la part des productions Coscient d'une valeur totale de 1,3 M $. À ce sujet, les porte-parole de la Guilde des musiciens se font tranchants: cette poursuite n'est que pure tentative d'intimidation.

Le président accuse Plamondon d'avoir peur d'appuyer les musiciens

« Pendant de nombreuses années, Plamondon a été une sorte de modèle dans la lutte pour les droits d'auteur. C'est assez étrange de constater qu'à la première édition de *Starmania*, il y avait un orchestre, et que dès la deuxième, les musiciens avaient été remplacés par une bande. À ce compte-là, pourquoi pas un show entièrement composé d'images virtuelles ? Où est-ce que ça va arrêter tout ça ? (...) Dans le cas de Plamondon, on peut se demander si, comme dans le commercial de loto, l'argent ne change pas le monde, mais... Il devrait avoir le courage de dire: "Oui, c'est ma production, mais je suis d'accord avec les musiciens". Il a peut-être peur », a tenté M. Subirana.

Le président de la Guilde, qui dit avoir vu les contrats de certains musiciens ayant joué sur la bande sonore de *Notre-Dame de Paris*, soutient que la redevance payée à chacun d'entre eux était de l'ordre de 200 à 1000 $. En comparaison, la guilde évalue à environ 1500 $ par soir, le coût total qui devrait être déboursé pour s'octroyer les services d'un orchestre de 10 musiciens et de son chef.

La guilde a également profité de sa conférence de presse, hier, pour dénoncer une situation pour le moins paradoxale. La représentation-bénéfice de *Notre-Dame de Paris* aux profits de l'Orchestre symphonique de Québec, qui sera présenté au Grand Théâtre le 26 juin à 14h, sera elle aussi présentée sans musicien.

Jointe à sa résidence en fin d'après-midi, hier, la présidente du Syndicat des musiciens de l'OSQ, Anne Létourneau, a refusé de commenter la question.

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LE LIVRE

Les libraires déçus

MARIE TISON
Presse canadienne

MONTRÉAL — Le Groupe de travail sur la consolidation et la rentabilité des librairies a accouché d'une souris.

C'est ce qu'a affirmé le président de l'Association des libraires du Québec, M. Robert Leroux, en conférence de presse hier.

Il a indiqué que les libraires étaient déçus du rapport du groupe de travail, rendu public lundi, mais qu'ils n'étaient pas vraiment surpris.

L'Association des libraires était en faveur d'une réglementation des prix qui soit spécifique au contexte social et économique du Québec. Elle ne militait pas nécessairement en faveur du modèle français, soit l'établissement d'un prix unique.

M. Leroux a cependant affirmé que le groupe de travail ne s'était jamais vraiment penché sur les différentes formes que pourrait prendre une réglementation des prix au Québec.

« Ses réunions, dont les travaux n'ont guère été faciles, ont tourné presque exclusivement sur la question de l'établissement d'un prix unique à la française, a-t-il déploré. Hors cette avenue, point de discussions. Le groupe, en ne s'attardant qu'à cet aspect, a négligé toutes les autres possibilités. »

L'Association des libraires avait demandé au groupe de travail d'effectuer une étude sur le prix unique, bien sûr, mais aussi sur d'autres mesures susceptibles d'améliorer le sort des libraires.

Elle avait notamment demandé une étude sur la possibilité d'offrir des remises qualitatives pour les librairies agréées.

Actuellement, les remises consenties par les éditeurs aux librairies sont plus élevées si le volume de vente est élevé, ce qui favorise les grandes librairies et les magasins à grande surface.

M. Leroux a proposé de reconnaître le travail du libraire, un professionnel notamment actif dans la promotion de l'édition québécoise, avec une remise supérieure.

Les libraires ont également demandé au groupe de travail d'étudier des mises en vente retardées. Dans ce cas, il s'agit de réserver aux librairies l'exclusivité de nouveaux livres pendant une certaine période de temps.

« Nous n'avions pas prévu que les distributeurs, représentés très largement au sein du groupe de travail, feraient échec à nos multiples tentatives d'aborder les questions concrètes posées par les pratiques commerciales », a déclaré M. Leroux.

LÉGISLATION

Dans son rapport, le groupe de travail a surtout recommandé d'appliquer avec plus de rigueur la loi 51, qui agrée notamment certains librairies et leur donne le privilège de vendre aux institutions publiques.

Le groupe de travail a également recommandé d'allouer des fonds supplémentaires pour la formation des libraires et le transport des livres en régions éloignées.

Il a finalement suggéré de transmettre à la Commission du livre de la SODEC (Société de développement des entreprises culturelles) le mandat de poursuivre les travaux sur la question des pratiques commerciales.

« Le coeur du problème, ce ne sont pas les prix, mais ces pratiques commerciales dont le groupe a préféré se laver les mains en les « pelletant » à une autre instance », a lancé M. Leroux.

Par ailleurs, le président de l'Association des libraires a affirmé que l'annonce du regroupement de Renaud-Bray, de Garneau et de Champigny préoccupait ses membres.

C'est surtout l'implication de la SODEC dans cette transaction, avec un investissement de 1,5 million $ et une participation au conseil d'administration, qui inquiéte.

M. Leroux a expliqué que pour obtenir des subventions, les libraires envoyaient beaucoup d'information confidentielle à la SODEC.

Du pain sur la planche

Lepage et Ex Machina cumulent les chantiers

ARCHIVES LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER
Robert Lepage

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

QUÉBEC — Qui craignait que le commissaire du Printemps du Québec en France qu'est Robert Lepage n'immobilise le créateur scénique qu'il demeure avant tout sera peut-être rassuré au vu de ce qui suit. L'artiste et sa compagnie, Ex Machina, cumulent les chantiers.

Voici une dizaine de jours, on a créé à Nantes, sur une musique de Robert Charlebois, la mise en scène de Lepage du récit *Jean sans nom*, de Jules Verne. Concourramment, Lepage œuvrait à un autre projet d'envergure, soit la mise en scène de l'opéra *La Damnation de Faust*, de Berlioz, pour le Festival Saito Kinan, à Matsumoto, dans la province de Nagano, au Japon. Seiji Ozawa assure la direction musicale. Le scénographe québécois Carl Fillion signe le décor. Celui-ci passera incidemment une partie d'août au Japon pour en superviser le montage. À noter que la production sera présentée à Paris, à l'Opéra de la Bastille, en 2001.

C'est surtout à l'étranger que cela se passe

Lepage travaille également à la conception de l'exposition thématique *Métissages* qui s'ouvrira en octobre, au Musée de la civilisation. Il a aussi réactivé son projet de cabaret technologique désormais baptisé *Zulu Time*. Une séance de travail est prévue pour ces prochaines semaines et juillet. L'entreprise en est « à ses premiers balbutiements », prévient le directeur de l'administration chez Ex Machina, M. Michel Bernatchez. « Son objet est de constituer une banque de numéros de cabaret québécois et étrangers à retravailler d'année en année », explique-t-il. La science et la technologie en sont les premières sources d'inspiration. « Dans sa version aboutie, *Zulu Time* devrait solliciter les cinq sens du spectateur », précise M. Bernatchez. Une première diffusion sera tentée en Europe vers la fin de l'été ou cet automne.

Pendant ce temps, la production *De la géométrie des miracles* poursuit son tour du monde. On la joue à Singapour cette semaine, on la donnait à Jérusalem la semaine dernière. Un crochet par l'Amérique du Nord est prévu pour cet automne. New York figure au calendrier pour décembre, après quoi le spectacle se transportera en Australie et en Nouvelle-Zélande. Québec devra quant à elle attendre. Jusqu'au prochain Carrefour international de théâtre (10 au 22 mai) ?... Michel Bernatchez ne confirme pas. « C'est à discuter », se borne-t-il à dire.

Il est par ailleurs question d'une reprise de la pièce *Le Polygaphe*. Celle-ci se ferait en partenariat avec la compagnie italienne qui a représenté dans cette langue et en espagnol *Les Aiguilles et l'Opium*. Interprète de ce dernier solo, l'acteur argentin Nestor Sayed jouerait cette fois le médecin légiste.

PAS DE TREMBLAY

Enfin, la rumeur voulant que Lepage monte cet automne un Tremblay sur une scène londonienne est sans fondement, assure Michel Bernatchez. Ceci dit, le metteur en scène de *La Trilogie des dragons* et des *Sept branches de la rivière Ota* poursuit un autre projet londonien, déjà médiatisé celui-là, à savoir l'installation permanente du *Millenium Dome* devant commémorer l'entrée dans le troisième millénaire. Celui-ci sera érigé en banlieue, à Greenwich. Lepage s'y greffe à titre de consultant auprès du concepteur, Peter Gabriel.

VOTRE AGENDA DU 16

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:
Ginette Custeau,
LE SOLEIL,
C.P. 1547, succ. terminus,
925, chemin Saint-Louis,Québec, G1K 7J6

Tél: *686-3489* ***Fax:*** *686-3374*

Courriel: *Agenda@lesoleil.com*

ÉCINÉMA

★Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745 ou 9746). Star Wars: La menace fantôme (4) 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 (G). **Traquenard (4)** 13h10, 15h45, 18h20, 20h50 (G). **Le treizième étage ()** 12h55, 18h10 (13 ans). **La matrice (4)** 15h15, 20h40 (13 ans). **Notting Hill ()** *v.f.* 13h40, 16h30, 19h10, 21h50 (G). **La momie (5)** 13h30, 16h20, 19h20, 22h (13 ans). **Astérix et Obélix contre César (-)** 13h20, 16h, 18h40, 21h05 (G). **Austin Powers 2 (-)** *v.f.* 12h15, 12h45, 14h30, 15h, 16h45, 17h15, 19h, 19h30, 21h15, 21h45 (G). Adm. 5,99$; 17 ans et moins/âge d'or: 3,50$. Matinées: lun. au jeu, 2,99$; ven. sam. dim., 3,75$. Mar. Mer. 2,99$ (sauf en soirée pour Star Wars).

CLAP (650-CLAP). ★Astérix et Obélix contre César (-) 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h30 (G). **★Cours, Lola, cours (4)** 14h, 15h45, 17h30, 19h25, 21h20 (G). **★Lautrec (4)** 13h45, 16h10, 18h35, 21h (13 ans). **★Le songe d'une nuit d'été (5)** 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h45 (G). Adm.: 6,50$, ★Primeurs: 8,50$ ven. au dim. après 18h, 14 ans et moins et plus de 50 ans: 5,50$, mar. et mer.: 5$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Star Wars: The Phantom Menace (4) *v.o.a.* 12h45, 13h45, 15h45, 16h45, 19h, 19h35, 21h50, 22h25 (G). **Le treizième étage (5)** 21h40 (13 ans). **Traquenard (4)** 19h, 21h40 (G). **Astérix et Obélix contre César (-)** 12h30, 15h10, 17h45, 19h10, 19h30, 20h10, 22h, 22h30 (G). **Instinct (5)** *v.o.a.* 12h40, 15h20, 19h30, 22h15. Jeudi: 12h40, 15h20, 22h15 (13 ans). **Instinct (5)** *v.f.* 13h, 15h50, 19h15, 19h30, 22h, 22h15 (13 ans). **Austin Powers 2 (-)** *v.f.* 12h45, 15h, 17h10, 19h, 19h35, 21h15, 22h10 (G).

(publicité)

T-Rex en 3D Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h.
Mer sans frontières Tous les jours à 11h.
Réunion magique Tous les jours à 13h.
Everest Tous les jours à 15h.
PROGRAMME DOUBLE en journée de 10h à 15h, en soirée **Super Speedway** et **T-Rex** 3D à 17h.
Everest et **T-Rex** 3D à 19h. **Mer sans frontières** et **T-Rex** 3D à 21h tous les jours.
(**Mer sans frontières** et **T-Rex 3D** à 23h le samedi).
Réservations sur cartes VISA et MASTER CARD **627-4688** (frais de service en sus).
RENSEIGNEMENTS 627-IMAX, 1 800 643-IMAX
IMAX LE THÉÂTRE À Québec
156978-1389568

LAURENTIEN (622-1077). Star Wars: La menace fantôme (4) 12h, 12h30, 13h, 13h30, 15h, 15h30, 16h, 16h30, 18h, 18h30, 19h, 20h20, 21h, 21h30, 22h (G) (adm. 8,75$ les mer. en soirée). **Notting Hill (4)** *v.f.* 12h10, 12h50, 14h50, 16h10, 18h05, 18h50, 20h50, 21h40 (G). **Notting Hill (4)** *v.o.a.* 12h20, 15h20, 18h20, 21h10 (G). **La momie (5)** 12h05, 13h40, 14h40, 16h20, 18h10, 19h10, 21h50 (13 ans). **La matrice (4)** 20h40 (13 ans). **Le songe d'une nuit d'été (5)** 12h25, 15h40, 18h40, 21h20 (G). **Austin Powers 2 (-)** *v.o.a.* 12h15, 13h20, 14h30, 15h50, 16h40, 19h05, 19h30, 21h15, 21h45 (G). Adm. 8,75$; 65 ans et plus/moins de 14 ans: 5,25$. Sam. dim. avant 18h: 6,50$. Mar. Mer. 5,25$ (sauf pour Star Wars).

LIDO (837-0234). **Star Wars: La menace fantôme (4)** 12h45, 18h30, 21h15 (G). **Instinct (5)** 12h45, 18h45, 21h15 (13 ans). **Austin Powers (-)** 13h, 19h, 21h15 (G). **Notting Hill (4)** *v.f.* 12h45, 18h45, 21h15 (G). **En plein cœur (5)** 13h, 19h, 21h15 (G). **Traquenard (4)** 12h50, 18h50, 21h15 (G). **La momie (5)** 21h15 (13 ans). Adm.: Matinées et Lun. au mer. 6$; 12 ans et moins (sauf films cotés 13 ans+) et 65 ans et plus: 3,50$. Jeudi: 4$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 3$. Ven. Sam. Dim. (soirée): 8,50$.

SAINTE-FOY (656-0592). **Star Wars: La menace fantôme (4)** 13h, 16h, 19h, 22h (G). **Le treizième étage (5)** 13h45, 16h30, 19h30, 21h40 (13 ans). **Notting Hill (4)** *v.f.* 13h30, 16h15, 19h15, 21h45 (G).

CINÉPARC BEAUPORT (667-5362). Projection à la brunante. Écran 1- **Astérix et Obélix contre César (-)**. **Les Boys II (5)**-(G). Écran 2- **Instinct (5)**. **Notting Hill (4)**-(13 ans). Écran 3- **Austin Power (-)**. **L'intra-terrestre (5)** (G). Adm. 8$ pour 14 ans et plus; 2$ pour 13 ans et moins; gratuit pour 2 ans et moins, 5$ aînés. Mar. Mer. 5$.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE. Projection au crépuscule. Ouverture à 19h. les ven. et sam. À 19h30 du dim. au jeudi. Écran 1: **Austin Powers 2 (-). L'intra-terrestre (5)** (G). Écran 2: **Notting Hill (4). La momie (5)** (13 ans). Adm. 8$; 5$ aînés; 2$ 13 ans et moins. Mardis, mercredis: 5$.

ALOUETTE, Saint-Raymond (418 337-2465). **Star Wars: La menace fantôme (4)** 19h30 (G). **Notting Hill (4)** 19h45 (G). Adm. 7,25$; 13 à 19 ans et âge d'or: 5,25$; 12 ans et moins: 3,50$. Mar. Mer. 5$; 12 ans et moins: 3,50$.

MUSÉE DU QUÉBEC. Cinémusée: À 14h, **Degas et Pissarro.** Entrée libre.

JOCELYN BERNIER-LE SOLEIL

«VIVEMENT LUNDI», une comédie pétillante qui tient l'affiche durant la saison estivale au théâtre de la Dame Blanche en haut de la chute Montmorency. Elle met en vedette Érika Gagnon, Denis Lamontagne, Jack Robitaille et Andrée Vachon.

THÉÂTRE

VIVEMENT LUNDI ! Comédie de Carole Tremblay. Mise en scène de Lise Castonguay. Int. Erika Gagnon, Denis Lamontagne, Jack Robitaille et Andrée Vachon. Mer. au sam. à 20h. Les soirs des Grands Feux Loto-Québec à 18h30. Billets: samedi: 25$; 23$ en semaine. Théâtre d'été de la Dame blanche, 2490, av. Royale, Beauport. Rés. (418) 661-5156. Jusqu'au 28 août.

DERNIER ÉTÉ AVANT L'AN 2000 de Bori. Mise en scène par le groupe Bori sous la direction d'Yvon Bilodeau. Int. Stéphane Côté, Louis Gagné, Pierre Potvin et Edgar Bori. Mar. au sam. 20h30. Théâtre du Manoir du Lac Delage, 40, av. du Lac Delage. Rés.: 848-7444. Jusqu'au 28 août.

TON MOI EST À MOI. Comédie de Sylvie Lemay, mise en scène de Jacques Lessard. Avec Ginette Guay, Carol Cassistat, Marie-Josée Bastien, Vincent Champoux, Marie-France Duquette et André Lachance. Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Mar. au sam. 20h30. Rés. 872-1424 ou 1 877 872-1424. Jusqu'au 10 juillet.

SIX PALMIERS. Comédie dramatique avec Thérèse Perreault. Mar. au sam. Théâtre de l'île d'Orléans, 342, du Galendart, Saint-Pierre île d'Orléans. Rés. 828-0937. Jusqu'au 5 septembre.

MUSIQUE

RÉCITAL des élèves de la classe de chant de Lise Jobin accompagnés par Jean-Eudes Beaulieu, pianiste. À 20h.Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, De La Chevrotière. Adm. 12$; 8$ étudiants; gratuit pour 12 ans et moins.

LES VOIX PUBLIQUES, concert de chant. À 12h. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, De La Chevrotière. Inf. 648-9710.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

LE TRIO BRETON BROU-HAMON-QUIMBERT et leur invité Pascal Servain, chansons traditionnelles bretonnes. À 20h. Maison des Jésuites, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Adm. 3$.

NOTRE-DAME DE PARIS de Luc Plamondon et Richard Cocciante. À 20h. Grand Théâtre. Jusqu'au 27 juin.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS

Christian Perreault chante Jean-Jacques Goldman. Tous les mercredis dès 20h30. Zazie, néo-taverne, 1147, av. Cartier. Entrée libre.
Marc Lepage, chansonnier. Du mer. au ven. à 21h. Restaurant Les Ancêtres, 391, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans. Inf. 828-2718.
Scène ouverte, chanson, musique, poésie, danse. À 20h30. Café des Arts, 1000, rue Saint-Jean. Entrée libre.
Le Woodstrore du Liquor Store, hommage aux groupes Live, Metallica et Santana. À 21h. Au 2600, boul. Laurier, Ste-Foy.
The Sheytans. À 22h. Bar L'Arlequin, 1070, rue Saint-Jean. Entrée libre.
Mario Brassard, chansonnier. Bar Les Yeux bleus, 1117 1/2, rue Saint-Jean.

MULTIMÉDIA

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, 8, rue du Trésor. Une aventure virtuelle au coeur des 400 ans d'histoire de Québec. Personnages holovidéo, son et multiprojection 3D, décors animés, jeux d'eau, effets spéciaux. Tous les jours de 10h à 22h. Adm. 6,75$; étud. et ainés: 4,75$; moins de 6 ans: gratuit. Inf. 694-4000.

MUSÉE DU FORT. Spectacle son et lumière sur les six sièges de Québec et la célèbre bataille des Plaines d'Abraham. Tous les jours 10h à 17h. Tarifs: 6,25$; 5,25$ aînés; 4$ étud.,gratuit pour les moins de 10 ans. Au 10, rue Sainte-Anne (face au Château Frontenac). Inf. 692-2175.

FEUX SACRÉS, 20 rue Buade. Spectacle son et lumière sur l'histoire de Notre-Dame de Québec et de la Ville de Québec. Lun. au ven.: 15h30, 17h, 18h30, 20h. Sam. et dim.: 18h30, 20h. Rés. 694-0665.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillargé, Musée du Québec. Tous les jours de 10h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 min) «L'histoire des Plaines d'Abraham». Tarifs: 2$; aînés et 13-17 ans: 1,50$; 12 ans et moins, gratuit. Rens: 648-4071.

VERNISSAGE/LANCEMENTS

«MÉLI-MÉLODIES», nouvel album de Paule-Andrée Cassidy et ses amis. De 17h à 19h. Inter-Marché Saint-Roch, 272, rue Saint-Joseph Est.

«CARNETS DU SAINT-LAURENT» par la maison d'édition Les Heures bleues. Les textes de Gilles Pellerin accompagnent les aquarelles de Gilles Matte. À 17h. Centre d'interprétation du Vieux-Port de Québec, 100, rue Saint-André. Entrée libre.

SERGE MURPHY, résidence en lithographie. Rencontre avec l'artiste de 14h à 19h. Engramme, Centre de production en estampe et en photographie, 501, rue Saint-Vallier Est. Entrée libre.

DIVERS

LIBRAIRIE DU NOUVEAU MONDE. Les mercredis à compter de 17h, anecdotes sur la littérature québécoise avec Anne Dupuis suivie d'une période d'échange et de questions. Au 103, rue Saint-Pierre, Vieux-Québec.

CLUB DE CANOT-CAMPING RABASKA. Atelier sur la sécurité en rivière. À 20h15. Au 4473, rue Saint-Félix, Cap-Rouge, local 114. Entrée libre. Inf. 522-8938.

CLUB DE MARCHE DE QUÉBEC. Marche guidée dans le secteur Lac Beauport. Départ à 19h30 du stationnement Le Relais, boul. du Lac. Inf. 842-7950.

CLUB DE MARCHE. Le mercredi à 19h. Centre Mgr Marcoux, 1885, de la Canardière. Inf. 661-7766, poste 3.

RÉUNIONS

ENTRAIDE NATURO-LAIT. À 19h30. Assemblée générale annuelle. YWCA, 855, av. Holland.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Les mercredis à 19h30 à l'église de Giffard. Inf. Inf. 871-0131.

CONFÉRENCES

«TRAUMA ET PEINTURE CHEZ DALLAIRE» par Michaël La Chance, philosophe (esthétique) et critique d'art. À 19h30. Musée du québec. Entrée libre.

«EST-CE QUE JE FAIS VRAIMENT CE QUE J'AI À FAIRE DURANT MA JOURNÉE?» par Denis LaPorte, auteur. À 20h. Château Bonne-entente, 3400, chemin Sainte-Foy. Inf. (819) 538-8770.

CHIRO-SANTÉ «Découvrez un moyen simple pour aller au-delà de vos limites» avec le Dr Carl Rivest. À 19h. Clinique alpha Neilson, 3260, boul. Neilson, Ste-Foy. Entré libre. Inf. 652-0962.

SITES HISTORIQUES

MAISON FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec. Maison historique (1862), de style néo-classique, meublée et animée. Ouverte pour des visites guidées du mer. au dim. à 13h, 14h, 15h, 16h et 17h. 5$; 3$ pour les moins de 12 ans; gratuit pour les moins de 5 ans. Inf. 692-2240.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU VIEUX-PORT-DE-QUÉBEC, 100, rue Saint-André. Tous les jours 10h à 17h. Découvrez l'âge d'or de la construction navale. Expositions et photos anciennes. Vue panoramique sur le port et le Vieux-Québec. Visite animée sur réservation. Tarifs.: 3$; étud. et 65 ans et plus: 2,25$; 6 à 16 ans: 2$; moins de 6 ans: gratuit; familles: 7$. Inf.: 648-3300.

PARC-DE-L'ARTILLERIE, 2, rue d'Auteuil. Ensemble de bâtiments patrimoniaux et expositions sur le passé militaire de Québec. Redoute Dauphine (1712). Maquette de Québec. Possibilité de visite avec audio-guide. Tous les jours de 10h à 17h. Adm. 3,25$; 2,75$, aînés; 7$$, famille. Inf. 648-4205.

L'ÎLOT DES PALAIS, 8, rue Vallière (au pied de la côte du Palais). Site archéologique du premier palais de l'Intendant. Voûtes du XVIIIe siècle du second palais avec exposition «Une visite au palais s'impose» pour découvrir l'histoire de ce site. Visites commentées avec guides. Salle de consultation. Ouvert tous les jours de 10h à 17h. Adm. 3$; 2$ étud. et 65 ans et plus; gratuit pour 12 ans et moins. Prix de groupe disponibles. Inf. 691-6092.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL CARTIER-BRÉBEUF, 175, rue de l'Espinay. Site de l'hivernage de Jacques Cartier en 1535-36. Tous les jours de 10h à 17h, visite guidée de la Grande Hermine et de la maison longue amérindienne, dégustation de l'annedda. Adm.: 2$ (6 à 16 ans); 2,25$ (étudiants de 17 ans et plus et aînés de 65 ans et plus); 3$ (adultes); 7$ (familles). Sentiers pour piétons et cyclistes, verdure, jardin aquatique. Inf. 648-4038.

MAISON BELLANGER-GIRARDIN, 600, av. Royale, Beauport. Monument historique classé datant de 1673. Cuisine d'époque meublée et animée. Visites guidées sur réservations. Inf. 666-2199.

BIENTÔT À QUÉBEC

Les billets pour les spectacles sont en vente sur Billetech (643-8131) sauf avis contraire. Renseignements: **Le Capitole**: 694-4444. **Palais Montcalm:** 670-9011. **Salle Albert-Rousseau:** 659-6710. **Grand Théâtre, Le D'Auteuil:** 643-8131. **Colisée de Québec:** 691-7211 ou 1-800-900-SHOW. **Maison de la chanson**: 692-2631. **Salle Dina Bélanger:** 687-1016. **L'Anglicane:** 838-6000. **Institut canadien:** 691-7411. **Expo-Cité:** 691-7211. **Musée de la civilisation:** 643-2158. **Domaine Forget:** 1 888 DFORGET. **La Bordée:** 694-9631. **Périscope:** 529-2183. **Centre d'art La Chapelle:** 686-5032. **La Rotonde:** 640-9218. **Méduse:** 522-7880. **Agora du Vieux-Port:** 692-4672.

Juin
Dominic et Martin, 19 juin. Salle Albert-Rousseau.
Anne Roumanoff, 21, 22 juin. Maison de la Chanson.
Le Cirque du Soleil, à compter du 24 juin. Galeries de la Capitale.
Fetival folklorique des enfants du monde, 25 juin au 4 juillet. Beauport.
Yesterday les Beatles, 25 juin au 5 septembre. Cabaret du Capitole.

Juillet
Paris, je t'aime, 2 au 4 et 9 au 11 juillet. Palais Montcalm.
Le Chœur de l'Armée rouge, 3 juillet. Salle Albert-Rousseau.
Festival d'été de Québec, 8 au 18 juillet.
Amanda Marshall, 10 juillet. Salle Albert-Rousseau.
Iron Maiden, 14 juillet. Agora du Vieux-Port.
Steeve Diamond, 16 juillet. Salle Albert-Rousseau.
L'Estival Juni'Art, 21 au 25 juillet, Place d'Youville.
Roger Waters, 30 juillet. Agora du Vieux-Port.

Août
Fêtes de la Nouvelle-France, 4 au 8 août. Québec

Septembre
Céline Dion, 11 septembre. Colisée de Québec.
Lise Dion, 16, 17 septembre. Salle Albert-Rousseau.
Lynda Lemay, 30 sept. et 1er octobre, Grand Théâtre.

Octobre
Raoul Jobin, 25 ans déjà, 1er octobre. Salle Dina-Bélanger.
Diana Krall, 7 octobre. Capitole.
Diane Dufresne, 13 au 17 octobre. Maison de la chanson.
Jean-Pierre Ferland, 20 au 23 octobre. Capitole.

Novembre
Congrès Bioagroalimentaire, 7 au 9 nov. Centre des Congrès.
Broue, 10 au 13 novembre. Salle Albert-Rousseau.
Mario Jean, 17 au 20 nov. Salle Albert-Rousseau.
Yves et Martin, 26, 27 novembre. Capitole.

Décembre
Richard Desjardins, 11 décembre. Grand Théâtre.
Danse Sing, 15 au 31 décembre. Capitole.
Notre-Dame de Paris, 22 déc. au 2 janv. et 4 au 9 janv. Grand Théâtre.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS POUR FORMER L'ASSOCIATION DES GARNEAU D'AMÉRIQUE
FAX:(418) 878-4974
1436352

5 jours pour 5$

Annonces classées
686-3311
Pour des articles de 100$ et moins. Pour un temps limité.

PARTIR
Parcourez la planète en compagnie du Soleil!

Abonnez-vous!
686-3344
1 800 463-2362
1435546

www.lesoleil.com

Le Domaine Forget
LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGET

James Sommerville
Samedi 19 juin à 20h30
Les cuivres du Domaine Forget
Direction: **Vincent Cichowicz**
James Sommerville, cor
Louise Cauffopé, piano
le **Quatuor Arthur-LeBlanc** et **les professeurs du Domaine Forget**
Œuvres de Tchaïkovski, Forsyth, Debussy, Bozza, Poulenc, Beethoven, Schumann, Mozart
DONOHUE 24$

Ricardo Morales
Vendredi 25 juin à 20h30
Ricardo Morales, clarinette
Quatuor Arthur-LeBlanc
Œuvres de Janacek, Herrmann, Morawetz et Mozart
24$
LES ARTS du Maurier

Emmanuel Pahud
Samedi 26 juin à 20h30
Emmanuel Pahud, flûte
Éric Le Sage, piano
Œuvres de Mozart, Reinecke, Weber et Hindemith
24$

Éric Le Sage
Mardi 29 juin à 20h30
Œuvres de Francis Poulenc
Éric LeSage, piano
Francis Dudziak, baryton
André Papillon, flûte
Philippe Magnan, hautbois
Robert Spring, **Marie Picard**, clarinettes
Richard Gagnon, **Whitney Crockett**, bassons
Guy Carmichael, cor
Trent Sanheim, cornet et le **Quatuor Arthur-Leblanc**
24$
BRUNCHES-MUSIQUE
de 11h à 14h 24,50$
Casino de Charlevoix
20 juin: Les Mandolines de Québec
Sérénades italiennes, danses espagnoles, airs tziganes
27 juin: Jean-François Clément, Danielle Bedard et Madeleine Magnan
Chansons françaises
Réservations: (418) 452-3535 poste 871
ou (sans frais) 1 888 DFORGET poste 871
Visitez notre site: www.cite.net/dforget
Diffuseur officiel radio chaîne culturelle Radio-Canada
1436261

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
LE LAURENTIEN Des Gradins et Le Bourgneuf 622-1077 — ciné RABAIS MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,25$
PLACE CHAREST Du Pont et Boulevard Charest 529-9745 — ciné RABAIS MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 2,99$
CINÉ-PARC DE LA COLLINE ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778
CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362
- LE CINÉ-RABAIS DU MERCREDI N'EST PAS APPLICABLE POUR STAR WARS ÉPISODE 1: LA MENACE FANTÔME (v. française et v. o. anglaise)
« ... UNE REMARQUABLE RÉALISATION, UN BON MARIAGE D'IMAGINATION ET D'EFFETS SPÉCIAUX, ET UN GRAND BRAVO, ET TOUTE MON ADMIRATION. »
– Roger Ebert, "SISKEL & EBERT"

STAR WARS ÉPISODE I
LA MENACE FANTÔME
www.starwars.com
À L'AFFICHE !
VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ODÉON LAURENTIEN ◆◆◗ | LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO ◗ | CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST ◆◗ | FAMOUS PLAYERS STE-FOY ◗
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE ◗
COUPONS-RABAIS ET LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
1436233
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

686-3311

Délais requis de parution

Annonces classées ordinaires : avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi pour publication du samedi.

Annonces classées grands formats : avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication). Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

Corrections, annulations : une journée (ouvrable) avant publication.

LES ANNONCES CLASSÉES

Télécopieur: **686-3322** Interurbain gratuit: **1-800-463-2116** sur PLACE, par la POSTE: **LE SOLEIL** 925, chemin St-Louis, C.P. 1547, succursale Terminus, (Québec) G1K 7J6

www.lesoleil.com

Annonce incomplète?

DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
LE SOLEIL se réserve le droit de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

IMMEUBLES 098-349

Visites libres....098
VENDRE MAISONS SEULES
Ancienne-Lorette....100
Beauport....101
Cap-Rouge/St-Augustin....102
Centre-ville....103
Charlesbourg....104
Condominiums....105
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....106
Duberger/Les Saules....107
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....108
Limoilou....109
Loretteville/Neufchâtel....110
Montcalm....111
Rive-Sud....112
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....113
Saint-Jean-Baptiste....114
Saint-Sauveur....115
Sainte-Foy....116
Sillery....118
Val-Bélair....119
Vanier....120
Vieux-Port/Champlain....121
Vieux-Québec/Haute-ville....122
Banlieue et autres secteurs....123
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....138
Reprises de finance....140
À VENDRE MAISONS À REVENUS
Ancienne-Lorette....150
Beauport....151
Cap-Rouge/St-Augustin....152
Centre-ville....153
Charlesbourg....154
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....156
Duberger/Les Saules....157
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....158
Limoilou....159
Loretteville/Neufchâtel....160
Montcalm....161
Rive-Sud....162
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....163
Saint-Jean-Baptiste....164
Saint-Sauveur....165
Sainte-Foy....166
Sillery....168
Val-Bélair....169
Vanier....170
Vieux-Port/Champlain....171
Vieux-Québec/Haute-ville....172
Banlieue et autres secteurs....173
Résidences personnes retraitées....185
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....188
Reprises de finance....189
AUTRES PROPRIÉTÉS
Chalets-condos/villégiature....200
Fermes....202
Maisons de campagne....204
Maisons mobiles et usinées....206
Terrains....208
PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
Bureaux....230
Bureaux à frais partagés....232
Commerces....234
Entrepôts....236
Locaux....238
Propriétés commerciales....240
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....242
Services immobiliers....245
À LOUER LOGEMENTS
Ancienne-Lorette....250
Beauport....251
Cap-Rouge/St-Augustin....252
Centre-ville....253
Charlesbourg....254
Condominiums....255
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....256
Duberger/Les Saules....257
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....258
Limoilou....259
Loretteville/Neufchâtel....260
Montcalm/St-Jean-Baptiste....261
Rive-Sud....262
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....263
Saint-Jean-Baptiste....264
Saint-Sauveur....265
Sainte-Foy....266
Sillery....268
Val-Bélair....269
Vanier....270
Vieux-Port/Champlain....271
Vieux-Québec/Haute-ville....272
Banlieue et autres secteurs....273
Maisons à louer....282
Résidences personnes retraitées....285
À partager: maison ou logement....287
RECHERCHÉ:....288
À LOUER CHAMBRES
Ancienne-Lorette....300
Beauport....301
Cap-Rouge/St-Augustin....302
Centre-ville....303
Charlesbourg....304
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....306
Duberger/Les Saules....307
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....308
Limoilou....309
Loretteville/Neufchâtel....310
Montcalm....311
Rive-Sud....312
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....313
Saint-Jean-Baptiste....314
Saint-Sauveur....315
Sainte-Foy....316
Sillery....318
Val-Bélair....319
Vanier....320
Vieux-Port/Champlain....321
Vieux-Québec/Haute-ville....322
Banlieue et autres secteurs....323
Résidences personnes retraitées....335
Chambres et pensions....336
RECHERCHÉ:....338

AMÉLIORATION ET ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS 370-388

Aménagement terrain....370
Chauffage/climatisation/ventilation....372
Décoration intérieure....374
Déneigement....376
Entrepreneurs....377
Entretien/réparation....378
Extermination....380
Matériaux....382
Stores-fenêtres....384
Systèmes d'alarme....386
Traitement d'eau....388

MARCHANDISES ET SERVICES 390-459

Accessoires de parterre....397
Alimentation/aliments naturels....397
Ameublement/appareils ménagers....399
Animaux....400
Antiquités....403
Appareils orthopédiques....404
Artisanat....407
Assurances....409
Bois de chauffage....410
Cabanons....411
Cellulaires....412
Coin du bébé....413
Cours....415
Covoiturage....416
Croissance personnelle....417
Déménagement/transport....418
Échanges téléphoniques et autres....419
Équipement de bureau, commerce et restaurant....420
Entreposage divers....421
Génératrices....423
Machines à coudre....425
Marchandises diverses....427
Marchandises en gros....428
Marchés aux puces....429
Mariages/réceptions....430
Massages - thérapeutes....431
Massages non-sexuels....432
Massages - autres....433
Médecines alternatives....434
Escortes....435
Noël....436
Ordinateurs/Internet....440
Outillage....442
Piscines et accessoires....443
Photographie....444
Rembourrage....445
Santé-Esthétique....446
Services spécialisés....447
Souffleuses-tondeuses....448
Systèmes de son/télévision....449
Tableaux-encadrements....450
Tapis-carrelages....452
Traiteurs....453
Transport demandé....454
Ventes de garage....456
Vêtements....457
Vidéos....458
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....459

LOISIRS 460-479

Articles de sport/ conditionement physique....461
Bicyclettes....463
Camping....465
Chasse/pêche....467
Collectionneur....468
Jeux/jouets....472
Livres/timbres/monnaie....474
Musique....475
Planches à voile....476
Vacances-voyages....477
RECHERCHÉ:....479

EMPLOIS 480-489

Offres d'emplois....481
Placement étudiant....483
Service à l'emploi....485
Services domestiques et garderie....486
Tenue de livres, comptabilité:....488
Emploi recherché:....489

FINANCE 490-499

Argent à prêter....491
Occasions d'affaires....493
Prêts hypothécaires....495
RECHERCHÉ:....497

VÉHICULES 500-599

Autos sport et anciennes....503
Autos à vendre....505
Autos à louer....515
4 x 4....522
Avions....523
Camionnettes et minivans....524
Camions à vendre....525
Camions à louer....530
Équipement de ferme....537
Garages à vendre....550
Garages/stationnement à louer/entreposage....555
Machinerie....563
Pièces/accessoires/remorques....565
Réparations/entretien/dépannage....567
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....569

VÉHICULES RÉCRÉATIFS 580-592

Motoneiges....580
Motocyclettes....583
Roulottes/tentes-roulottes/motorisées....587
Véhicules tout-terrain....589
Yachts et bateaux....590
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....592

AVIS 600-629

Activités diverses....603
Agences de rencontre....607
Avis de naissance....611
Avis divers et légaux....615
Bénévolat....616
Billets....617
Carnet mondain....618
Clubs sociaux....619
Encans/Ventes....621
Messages personnels....623
Perdu/trouvé....625
Sciences occultes....626
Souhaits....627

À VENDRE MAISONS SEULES 100-149

Ancienne-Lorette 100

BUNGALOW résidentiel/commercial, 35x45 garage centre-ville 2 chambres thermopompe tourbillon 15x20 94 500$ nég. ou louer 849-2032

Beauport 101

À COURVILLE, 3 chambres, piscine, combustion lente, pas voisin arrière, bien entretenu. Urgent! Suzanne Dionne courtier immobilier MONIQUE DROLET 527-1077

A 10 000$ Bungalow devant être déplacée avant le 1er juillet, bon état, 3 chambres, av. St-Joseph. 839-0100

À Courville: grand jumelé, 4 chambres, 2 salles bains, planchers marqueterie, proprio, 69 500$; 666-5432

AVEC renevu, 3 chambres, patio, clôturé, paysager, 104 000$ nég. 666-0980

NOUVEAU. Moderne, split, 4 chambres, foyer salon, cuisine mélamine, piscine hors terre, impeccable. 99 800 $. **ANDRÉE LENNON 849-2686, 653-5353 RE/MAX Fortin Delage courtier immobilier**

SPÉCIAL

Grande maison, bois franc, verrière, garage, cour intime, piscine creusée, +2 revenus, spécial 110 000$. Faites offre! **PARTENAIRES IMMOBILIER courtier immobilier agréé 663-9321**

Cap-Rouge/St-Augustin 102

AU BORD DE L'EAU. 24 000pc terrain. superbe résidence, 260 000$, 877-2426

DU proprio, coquet jumelé, aires ouvertes, foyer, 3 chambres à l'étage, 1½ salles bains, salle familiale, 1 chambre sous-sol, piscine hors-terre (1998), patio aménagé, entrée en pavé antique (1998), réduit 113 000$ nég. 658-8041

DU PROPRIO, jumelé 3 chambres, planchers bois, foyer, cour intime, bord rivière, impeccable, 96 000$, 650-1159

JUMELÉ très fonctionnel, plusieurs rénovations, 3 chambres, 2 salles bains, impeccable, 88 500$. 653-2929

TRÈS joli cottage, moderne, plan d'architecte, ensoleillé, 4 chambres dont 3 à l'étage, 2 salles bains, foyer, magnifique terrain boisé de 12 625 p.c., pas de voisin arrière, rue très tranquille avec parc, vue sur golf et Laurentides. Agent s'abstenir. 145 000$; 872-5075

BEAUCOUP À VENDRE

BEAUCOUP À ACHETER...

VOUS POUVEZ CONTACTER

LES ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL

686-3311

Centre-Ville 103

2 ÉTAGES 6½ pièces 41 000$ à louer 500$ 626-7245 **www.direct du proprio.com**

Charlesbourg 104

À VENDRE 94 000$ ou à louer 950$/mois, Guillaume-Mathieu, 26 x 46, 3 chambres, abri d'auto, 624-9245.

ATTENTION, DÉPART

COTTAGE meublé ou non, nég. 849-2388

BIEN située, cuisine, salle bains etc... rénovées, 82 000$, 624-0823.

COTTAGE 3 chambres, sortie Georges-Muir, verrière, bois franc, secteur boisé, évaluation municipale 102 000$, spécial 95 000$, 839-0100

DU PROPRIO, bungalow 4 chambres, bois franc, céramique, abri d'auto, thermopompe, grand terrain. **626-7853**

JOLIE maison avec terrain paysager plancher bois, 3 chambres sous-sol fini avec salle de bains, 75 000$. 628-3743

Condominiums 105

A 682-1617 FAUT VOIR!

- **MONTCALM,** meilleur prix, 5½ bois franc, portes françaises et terrasse, 69 000$ à 79 900$, 874 Père Albanel
- **MONTCALM,** rénové, grand 7 ½ beaucoup de cachet, terrasse, stationnement, possibilité foyer, 114 000 $
- **MONTCALM,** insonorisé, 2 chambres, 2 balcons, stationnement intérieur, 109 000 $ 375 Fraser.
- **MONTCALM,** rénové 5 ½ beaucoup de cachet, 3e étage, très ensoleillé, stationnement, 99 000 $, à voir! 819 Bougainville

Louis Dussault Courtier Montcalm immobilier, 682-1617

À 683-4403 À ST-JEAN BAPTISTE

Superbe condo 1,033' ca., dernier étage, 2 chambres, climatisé, foyer, planchers céramique, garage. Construction 4 ans, vue Laurentides, fleuve, îlôt fleuri. Prix révisé 129 000 $ EGAN COURTIER IMMOBILIER

A STE-FOY, secteur de choix, construction béton, 1335 p.c., foyer, bois franc, 2 chambres, 2 salles de bains, 2 balcons tél. 655-8841.

A POINTE Ste-Foy, style victorien, luxueux, 1350p.c., chaleureux, boisé, grand patio, insonorisé, presque neuf. Urgent! 119 500$ **658-9732**

À VOIR, nouveau mandat, Montcalm, 6 pièces, rez-de-chaussée, beaucoup cachet, cour, parking, Claire Newton courtier 687-9990

A PRIX RÉDUIT, STE-FOY, 2805 Sasseville, 4½ du proprio, 4e étage, à pied Pl. Laurier, Chul, planchers insonorisés chêne, garage int. 650-5043

A CAP-ROUGE, rue St-Félix neufs, disponibles 15 août, 4½, 5½ à'ou 2 niveaux, garage, **vue sur fleuve**, 878-3285.

À VOIR, Domaine de Vinci, Charlesbourg, grand 3½, béton, grand balcon, sécuritaire, garage, 63 000$, 627-0013

A STE-FOY, 3 chambres, unité coin, vue imprenable Laurentides, béton, près université, 110 000$ 261-8034

A CAP-Rouge, luxueux, 3 chambres, 2 balcons, 2 parkings int., 1454 pi.ca., piscine, boisé, prix ajusté, **657-1024**

A 569-7212, Cap-Rouge, vue fleuve, 4½ luxueux, garage int., piscine.

ACCÈS immédiat fin de projet, **LIQUIDATION de condos** On paie le notaire, on s'occupe de tout. pas de comptant, moins cher qu'un loyer **418-624-4444 Courtier Idéal www.courtierideal.qc.ca**

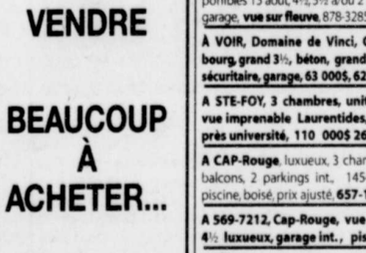
AU PIED Mont Ste-Anne: 3½ équipé, 1 chambre fermée, 23 000$., 4½ équipé, 2 chambres fermées, mezzanine, poêle à bois, 43 500$. 1-450-774-4828 demandez Jules ou Monique.

AU VERREBOURG, magnifique 4 1/2, 2 pas université/cégep, commodités, stationnement int., 130 000$. **564-7442**

AUBAINE, loft rénové, 1000 p.c., 38 000$, 1er étage, 269 St-François. 561-4860

CHARLESBOURG, du proprio, 4½ , vue ville, neuf, piscine, ascenseur. 621-9330

AU COEUR DU QUARTIER MONTCALM



Immeuble de prestige et de qualité supérieure, entièrement rénové, terrain de 5000 pi ca, condo 2 étages, 2700 pi ca environ. Site et intérieur uniques, moulures, portes, vitraux, murs de brique, planchers de bois franc et ardoise. Faut voir!

LAUZON&LAUZON COURTIERS

688-6031

14356726

CONDO Manoir des Gouverneurs, 2440 pc, bois franc, 4 chambres, 3 salles bains, immenses salon et salle à manger, bibliothèque, 2 parkings int, vue splendide. 621-0754.

CONDO coin Myrand/ch. Ste-Foy, rénové, libre, échangerais pour maison, 628-0513

CONDO REPENSÉ

Ste-Foy, libre imm., secteur boisé, 2 chambres, 2 salles bains, 2 rangements, garage int., ascenseur, piscine. 651-6372

ÉCHANGERAIS 5 terrains à St-Raymond, valeur 35 000$, pour condo ou maison. Écrire à: C.P. 1309, Shediac, Nouveau-Brunswick E0A 3G0.

LE MESNIL, + de 1150 p.c. répartis sur 2 étages, décoration superbe, moulures, rosaces, piscine, etc., 82 500$, 624-3737.

LEVIS, luxueux vue imprenable fleuve/Château du proprio 837-7144 www.directduproprio.com

LIMOILOU. Neufs. Planchers chêne, bain tourbillon, grand balcon, stationnement. Studio: 26 000$; 4½ : 48 000$ **524-8249**

LUXUEUX 5½ , 2 salles bains, Ste-Foy, face Plaza Laval. 132 500 $, 651-3511.

MERICI, 1360 p.c., 7e étage, vue fleuve & Laurentides, 2 chambres, 2 salles de bains, 2 parkings, du proprio, 523-7325

MERICI, 4½ , côté jardin, solarium, garage int., 106 000$. 527-0361

MONTCALM, style assuré, charme fou, exceptionnel, rez-de-chaussée, rénové, 1400 p.c., chambre avec boudoir, boiseries, terrasse.

Danielle Themens 687-3211 RE/MAX PRESTIGE courtier immobilier

MONTCALM, CASOT

Magnifique rez-de-chaussée 1700 p.c. +, bois franc, boiseries, rénové, 681-6937.

PÈRE MARQUETTE 546, 2e étage, 5-0, 5½, ensoleillé, 1120 pc, cuisine salle bains rénovées, possibilité 3 chambres, planchers bois franc, stationnements, à bon prix. Du proprio. Tél. 687-0078.

PRÈS CHUL

Condo Jean-Royer: occasion à 65 000$; beau 2 chambres, foyer, terrasse, occupation flexible. Yves Massicotte 683-9024 / 687-3211 Re/Max Prestige courtier immobilier

QUARTIER recherché, Montagnes des Roches, Charlesbourg, vue sur Québec, foyer, 4½ avec rangement 12 x 12, 2e étage, 71 000$ négociable, du propriétaire, 626-5515, pagette 864-2152.

SUPER PENTHOUSE, 1866p.c., Le Verre-Bourg, Ste-Foy, 999, Beauregard, 3 chambres, 2 salles d'eau, 2 verrières, 2 stationnements int., du proprio, 265 000$. 650-3131

VIEUX-PORT

- **LES TERRASSES. Super aubaine! Beau grand 3 chambres, 2 salles bains, vue fleuve, garage 159 500$**
- **QUARTIER L'ACADÉMIE. Superbe 1,500' ca., plein de soleil, vue, garage, 144 000 $. À voir! URGENT!**

MARGOT S. FORTIER *courtier immobilier résidant 692-3931*

VIEUX-PORT, beau 3½ , **54 000 $,** 20 du Sault-au-Matelot, terrasse magnifique, tout rénové, **876-2177.**

Côte de Beaupré Ile d'Orléans 106

ST-JEAN, ancestrale rénovée, bord du fleuve, 135 000$, 875-0566, 829-3756.

Duberger/Les Saules 107

GRAND terrain piscine creusée, cuisine superbe, libre 871-9627, 871-4581

LES SAULES secteur Hamel/Henri IV, Magnifique jumelé, **aucun comptant 1er paiement an 2000 ! Bibiane 570-4348 ou 681-0133**

URGENT, jumelé **3 chambres, bien rénové, 5000 p.c., 69 900$ Suzanne Dionne courtier immoblier MONIQUE DROLET 527-1077**

Limoilou 109

COTTAGE rénové: superbe, 2 étages, sous-sol fini, 7 pièces, grand terrain ensoleillé, près garderie, hôpital et parc, 261-2519

MAISON de ville, **rue Bourdages**, rénovée, secteur tranquille, 3 chambres, bois franc. **Subvention entre 2500$ et 7500$; prix demandé 98 500$ 529-7521 , 522-0620**

Loretteville/Neufchâtel 110

JOLI jumelé, aires ouvertes, 3 chambres, bien entretenu, aubaine 70 000$, **URGENT!** On veut vendre. 683-9622

JUMELÉ 4 ans, 5 pièces, terrain paysagé, résidentiel, 72 000$ négociable, 845-9157, 847-1954 Soir

NEUFCHATEL, bungalow tout brique, 3 chambres, pas voisin arrière, près de tout. A voir! 628-9667

Montcalm 111

PERLE RARE

Cottage 1916 au cachet conservé, 5 chambres, cour arrière, garage. **SARAH ANN PORTER 687-3211** RE/MAX PRESTIGE courtier immobilier

Rive-Sud 112

À CHARNY jumelé (actuellement loué), 3 chambres, sous-sol semi-fini, toiture refaite, fournaise neuve 69 900$ Jour: 651-2420 Soir fin de semaine:(418) 774-2481

A ST-NICOLAS, URGENT, du proprio, maison impeccable, 3 chambres, aires ouvertes, sous-sol fini, près services, face autobus, cour paysager aménagé, 85 000$ faites offre! 836-3365

A ST-JEAN CHRYSOSTÔME, grande maison, 2 étages, garage, 5 chambres, entièrement décorée, piscine, aménagement paysager, secteur de prestige. Info: 834-0671, 834-1333.

A ST-RÉDEMPTEUR, jumelé neuf, 72 200$ taxes incl., brique, bois franc, près services, 836-4495, 831-0736

A ST-NICOLAS 2540 ch. Demers, sous-sol fini, 2 salles bain, 2 chambres, tranquillité, 12 min. des ponts. 831-0214

À ST-ETIENNE jumelé, 3 chambres, planchers bois, $56 900 831-0572

AGRÉABLE en rangée 27x30, 1 étage 2 chambres, intérieur refait suivi par décoratrice, pas voisin arrière, jardin cabanon, haie séparant des voisins près de tout, St-Jean-Chrysostome 56 500$ ferme, 834-3610

BERNIÈRES, à pied école primaire et garderie, superbe jumelé ensoleillé, grand terrain, 4 chambres, poêle à bois, sous-sol aménagé. 831-6644

CHARNY, Domaine Gilbert, maison de ville, 2 étages, 2 chambres, sous-sol semi-fini, paysager, 832-9552

DOMAINE Baribeau, Lévis, vue sur fleuve, jumelé 3 chambres, garage int. Pour rens.: 834-4841, 834-1333.

3KM des Ponts, vue et accès fleuve neuve avec garantie, libre immédiatement, 3 chambres, garage, style château, bien fenestrée, Hydro-Québec Confort Max. Financement maison

836-5555, 563-5000

LA DURANTAYE bungalow 10 pièces 3 salles bains, foyer, garage, jardin d'eau, potager, cabanon, terrain 12 500'ca 79 000$, proprio. A voir! 884-3609

LEVIS, maison jumelé, 3 chambres, vue sur le fleuve, bon prix. 837-0069

LÉVIS, vendre ou louer 550 $/mois, jumelé 3 chambres, 2 salles bains, 833-8164

ST-JEAN Chrysostome, bungalow 26x40, 3 chambres même niveau, bois franc, 2 salles bains, entrée split, sous-sol fini avec poêle à bois, terrain 6000 p.c., clôturé, piscine, arbres., 88 000 $ 839-6722

ST-NICOLAS maison neuve nouveau confort, abri d'auto 16' vitré, cabanon secteur jeune, 2 minutes vieux pont **Évaluée: 97 000$ Proprio 831-1728**

ST-ROMUALD, magnifique bungalow, foyer pierre, planchers chêne, piscine creusée, vue imprenable sur fleuve, à voir, Constance Dorval G.C.S. courtier Inc., jour 834-3630, soir fin semaine 839-8743.

ST-ROMUALD, ancestrale, très propre, 5 chambres, salon double, 69 500$ Constance Dorval G.C.S. courtier Inc., jour 834-3630, soir fin semaine 839-8743.

ST-ROMUALD, cottage 3 chambres, garage, aires ouvertes, beaucoup d'extra, près de tout. 834-0036.

ST-ROMUALD, à voir magnifique jumelé, ta chance! 839-0767, 576-4724

St-Émile / Lac St-Charles Stoneham / Lac Beauport 113

À St-Émile, jumelés neufs, très bas prix, possibilité reprise de bail, 872-9122

LAC Beauport, voisin Relais, maison moderne, 2 étages, verrière, garage, vue magnifique sur montagnes, terrain paysager 25 000' boisé, ruisseau, étang, prix sous évaluation, 522-1224

Sainte-Foy 116

AIRE OUVERTE, 5 chambres, garde-robe d'entrée walk-in, piscine près école et parc, secteur Jouvence, 2 minutes autoroute, 877-0052

BUNGALOW (St-Yves): cuisine et salle bains rénovées, planchers bois, sous-sol fini, foyer, solarium, grand terrain; 527-3205

BUNGALOW 3252, de la Paix, valeur 108 000$, aubaine 95 000$, 648-9292

CHAMPIGNY, 1558 Annette-Leclerc, cottage 26'x28', 135 000 $. 877-7737

COTTAGE anglais, rénové avec goût, 3 chambres, possibilité de revenus, 2 foyers, près écoles et universités, 8,000 p.c. de terrain À voir! 655-6777

JUMELÉ-COTTAGE neuf, directement du constructeur, spécial fin de projet, 88 500$, clé en main. Modèle à visiter. Tél. 871-9100

QUARTIER St-Louis-de-France, 4 chambres, aires ouvertes, foyer, aspirateur central, rénovée, ext. pierre/brique, fenêtres PVC, cabanon, près écoles - services 650-0289

RUE des Rocs, secteur de choix, jumelé impeccable, vue fleuve, ponts, 4 chambres, 2½ salles bains, bois franc, foyer, garage, thermopompe, 657-7485

VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE. Site exceptionnel, plan d'architecte, intérieur raffiné, 4 chambres, limite de Sillery, RÉALISEZ VOTRE RÊVE, 657-5214

Sillery 118

PRÈS JÉSUS-MARIE

Bungalow bien entretenu, 4 chambres, cour sud-ouest. **Faut voir.**

SARAH ANN PORTER 687-3211 RE/MAX PRESTIGE courtier immobilier

Banlieue et autres secteurs 123

L'ISLET: manoir ancestral, 15 pièces, face fleuve, route 132, 819-367-3217.

Reprises de finance Maisons seules 140

2 CONDOS, Mont-Ste-Anne, vue sur pentes, aucun agent, 628-1626.

À VENDRE MAISONS À REVENUS 150-199

Beauport 151

RUE Manège, 1x5½ , 2x3½ , rénovés, revenus 15 600 $, 110 000 $, 527-5879

SUPERBE cottage + revenu 3½, 3 chambres, lattes de bois, cuisine design, cabanon 12x15 sur 2 étages, 667-6401

Centre-Ville 153

COIN du Roi / de la Chapelle, bâtisse 5 revenus + commerce, 623-0521.

Duberger/Les Saules 157

RETRAITE dorée, petit bloc, bien situé, rénové, sans dépense, 681-2339

Limoilou 159

IMMEUBLE entièrement rénové, 4x4½ 1x7½, ascenseur compris, 628-4922

LOGEZ-vous pour 0.00$ 3X4½ revenu 733$, dépenses 687$ mois, 647-0155

STE-ODILE 6 logis tous loués 139 500$. **André Allard courtier 831-0301**

Montcalm 161

NOUVEAU mandat 4 chambres rez-de-chaussée, bois franc, revenu sous-sol 1500$ mois T. O'Grady 658-3053, 627-3333 La Capitale Sélect courtier immobilier

1 x 5 LOGIS, RUE CARTIER
1 x 5 LOGIS, CHEMIN STE-FOY
Marcel Girard Castel Pro 657-2815

Saint-Sauveur 165

AUBAINE : 3 logis rénovés, grand stationnement, 4 chambres, proprio occupant, revenus 600$/mois, 261-5090

SACRÉ-COEUR, FAUT VENDRE, triplex, 6½ libre acheteur, cour, parking. Claire Newton courtier 687-9990

Sainte-Foy 166

AUBAINE, 40 logements, bien situé, à 26 000$ du logement, investissement rentable, Vincent Bellotto, Courtac Québec 1992 Inc. 658-2979

Sillery 168

22 LOGEMENTS, directement du propriétaire, 683-3023

Vieux-Québec Haute-Ville 172

IMMEUBLE d'époque (1865), rénové, à l'arrière du Château Frontenac, 8 logements de qualité, dont 5 semi-meublés et 3 entièrement meublés et équipés, murs pierre, planchers bois franc, intercom, système d'alarme, tous loués avec bail, 6.5 x les revenus. Pas de courtiers S.V.P. 694-5757 demandez M. Dussault.

Banlieue et autres secteurs 173

MONTRÉAL Westmount, élégant, spacieux, 2 chambres, laveuse sécheuse, 1500$/mois, 3 mois 514-482-8328

TROIS-Rivières triplex près Cegep Université, 89 000$, 819-372-9955

Résidences Personnes Retraitées 185

BELLECHASSE 11 chambres, ascenseur, bien situé, + grand logement pour propriétaire, 642-2160

AUTRES PROPRIÉTÉS 200-229

Chalets-condos/villégiature 200

À PIKE RIVER: 3km du Lac Champlain, chalets d'été et un quatre-saison, meublés et équipés, bord de l'eau, navigable, **450-248-7415**

A Lac St-Augustin, 10 min. Québec, **maison campagne** 2 étages, **tout équipée,** boisé, vue, **tranquillité,** 350$ sem., 180$, fin sem. **877-3234**

A LOUER condo neuf, St-Siméon Charlevoix, bien situé, vue sur fleuve, sem. 6 jours 400$, fin de semaine 135$, Aussi Bed and Breakfast, **418-638-5131**

À LOUER, St-Ciméon, grand chalet, 7 chambres, tout équipé, pédalo, chaloupe, en bordure d'un lac, à 1 km d'une plage, idéal famille, 550$ sem., 261-2521

A PLESSISVILLE, à vendre chalet 18x24, meublé, terrain 70x110, près terrain golf, endroit tranquille et au bord de l'eau. Inf. (819)-362-2579.

À louer, situé St-Jean, Ile d'Orléans, sem., journée. Bien équipé, vue fleuve, 1 (418) 829-2520.

À LOUER, Beauce, chalet en montagne, bord lac, 2 chambres, foyer, pédalo, truite, confortable. 683-6228

A St-Pierre-les Becquets, bord fleuve, rénové, 2 chambres, 29 500$, 1 (514) 895-5354, 1 (514) 276-2668

À LAC BEAUPORT chalet équipé, semaine / fin de semaine, pêche, verre de terre, michoui si désiré. 523-3566

A LOTBINIERE bord fleuve chalet 24X36, 3 chambres. 42 000$ ou à louer saison 2500$. 418-796-3019

A 30 min Parc Forillon et 30 min. Percé, maison ancestrale 3 chambres, tout équipée, louer à la sem.. 418-368-7094

À LAC SERGENT, juillet et août, 2 chambres, douche, 300 pi. du Lac, chauffé et éclairé $700/mois 875-1432

A louer, Lac Sept-Iles, chalet complètement rénové, formule clé en main, libre **337-2456 , 337-4841**

À GRONDINE à louer, meublé, bord du fleuve 285-0816 ou 418-268-3601

A LOUER, CHATEAU Lashed, grand chalet (45 min. du pont), 599-2465.

À VENDRE, 16 x 24, secteur Miguick, terrain privé 100 x 100 + garage, 873-2397

A 849-3849 Lac Beauport, petit chalet, lac privé, pêche, location semaine.

À VENDRE, chalet à St-Raymond 16 000$, non négociable, 337-2834

À VENDRE chalet au 50e parallèle, avion seulement paget 418-522-9358

À ST-LUC Lac Jolin à partir de 175$/semaine ou 1200$ saison, 625-3322

A VENDRE chalet, charme, calme, bord fleuve, St-Nicolas, 681-0779, 831-4784

À LOUER à la sem., bord Lac 3 Saumons, à compter du 23 août, 418-625-3041.

À VENDRE Cantons de L'Est Lac Aylmer, 2 chambres, (418) 443-2770

A Zec Martin-Valin, Chicoutimi, 36x20, équipé propane, 34 500$, **628-6179**

A LAC Sept-Iles à vendre ou à louer, bord de l'eau, très agréable. 873-4753.

AUBAINE À LOUER Côte Nord 3½ hres de Québec, rampe pour handicapé, activités incluses chasse, pêche, possibilité de groupe 35.00$ /personne, réservez tôt, Infos: **418-231-2255**

AUBAINE! Condo, mont Ste-Anne avec 2 chambres à coucher, **450-655-3713**

BAIE ST-PAUL (Massif), à louer/vendre, 250$/mois, 2 chalets, 4 saisons, lac rivière, 90 arpents boisés, 418-439-5474

BAIE DES CHALEURS. Chalet à louer sem. ou mois. Après 19h 418-794-2758

BORD Rivière Batiscan: 9,000 m.c., sur chemin privé, chalet 4 saisons. Ste-Geneviève, extrémité Rg Pointe-Trudel, 75 min. Québec, 46 000 $ nég., (418) 522-1121, (418) 362-3217

BORD DU LAC MÉGANTIC, chalet à vendre, 141" sur la grève, 150 000$ négociable, (819) 583-2217

CHALET en bois rond, Armagh Bellechasse 1h. de Québec sur Rive-Sud, tout meublé, équipé, habitable année, 3 chambres, salle bains, salon, cuisine, bord lac, calme et paisible, prix 50 000$, 418-466-2991 soir.

CHALET bord Lac Clément, 4 saisons, 20' x 24', semi-meublé. Cause transfert: 2488 Clément, 46 000 $, 833-1788

CHALET à vendre au bord du Lac St-François, meublé au complet, 418-486-2042, Soir et week-end: 418-483-5866

AU BORD DU LAC SERGENT

Secteur tranquille, construction 1997, patio et 2 terrasses, grand terrain intime avec entrée privée. Magnifique coucher de soleil.

LAUZON&LAUZON COURTIERS

Tél.: 688-6031

14356716

CHALET bord de la rivière Montmorency. Ste-Brigitte-de-Laval, 17 000'ca., 30 000$, 681-0971, 683-6943

CHALET avec chambres, à louer, bord mer, 30 min. de Percé. 1 (888) 380-4618.

CHALET à louer 4 chambres, bord Lac St-François, 1 hre Québec, 819-845-2554

CHALET à vendre, Zec Jeannotte, splendide, 875-1145

CHALET-MAISON au bord de l'eau avec garage atelier, grand terrain boisé, vue magnifique, situé Inverness. **Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs courtier immobilier 1-819-362-6362.**

CHALETmeublé à vendre St Apollinaire Domaine Scaré Coeur, 524-5662

CHARLEVOIX

St-Aimé-des-Lacs, Grand Lac Nairne, chalet 2 étages, 3 chambres, foyer, vendu meublé, au bord du lac. **Re/max Prestige courtier immobilier, Marina Lefrançois 418-665-6737**

CHARLEVOIX, chalet à louer/semaine meublé, 3 chambres, avec vue sur les montagnes. Après 18h. (418) 457-3484

CHARLEVOIX, chalet à louer. Foyer, lac de pêche privé, endroit paisible, 10 min. casino. Soir 1 (418) 434-2301

CHARLEVOIX, St-Siméon, chalet à vendre bord du Lac Long, 847-6654

CHARLEVOIX, chalet à louer, bord lac, 2-4 personnes, 400 $/sem., (418) 439-4727

CHARLEVOIX, St-Urbain: chalet à louer, lac privé, 418-639-2413

ESTRIE, à louer, 2 chambres, équipé, lac, sem., mois, **623-3251 / 569-9205**

FOSSAMBAULT 20'x36' habitable année 2 chambres 65 000$ nég. 875-1379

GRAND Lac St-François, grand terrain + petit chalet et remise, bord lac, idéal pour accoster bateau, 418-335-9760

GRAND Lac St-François 1h15 Qué. bord lac 418-338-1601 418-449-4295

HEBERTVILLE, bord du lac Kénogami, 4 à 6 personnes, tout équipé, 400$ /semaine. 849-6730, 418-344-4698

ILE d'Orléans, 10 min. de Québec, chalet, vue et accès au fleuve, terrain 13 000' ca. À rénover. 47 000 $. **Michel Lamontagne 653-5353, 652-8126** RE/MAX Fortin Delage courtier immobilier

LAC ST-JOSEPH

AUBAINE
★ 50, THOMAS MAHER 225 000$
Prix réduit sous l'évaluation pour vente rapide!
Ré jean Hamel 875-2519

LAC à la Truite, Thetford, 114 500$, 2 chalets meublés, 3 dépendances, tout compris, environ 19 030 pi.ca., 121pi. façade sur lac. Qué. **(418) 659-4481, 871-9510. 1 (418) 335-5379**

LAC

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES 230-249

Commerces 234

B&B, près du Grand Théâtre, Centre des Congrès, parking, urgent, Claire Newton courtier 687-9990

BEAUPORT Bar à vendre 58 places 261-9571

BED & BREAKFAST

Mont Ste-Anne, superbe maison de campagne, clientèle établie **826-2136**

BOULANGERIE artisanale, pâtisserie, café & terrasse clientèle garantie 656-1485

CASSE-CROUTE à vendre avec équipement, doit être déménagé, toute offre raisonnable acceptée. 418-926-2226 926-2141

CASSE-CROUTE et bâtisse à vendre, bon chiffre d'affaires, 522-1602

CENTRE JARDIN SAISONNIER dans région de Québec. 874-7554

COMMERCE VENTE VÊTEMENTS AU DÉTAIL 3000 p.c., très bon prix, très bons fournisseurs, très bien situés, financement disponible, peu de comptant URGENT! **523-9220**

COMMERCE D'AUTOS D'OCCASION À VENDRE OU À LOUER, boul. Rive-Sud, Lévis, établi depuis 14 ans, bonnes conditions, 885-9049 Daniel

- Comté Montmagny, motel, restaurant, gaz-bar avec bon chiffre d'affaires, possibilité de financement facile
- St-Henri, bureau à louer ou à vendre, avec toutes sortes de possibilité pour le terrain.
- Motel Ste-Anne de Beaupré, 13 unités, et 6 chambres avec restaurant et bar, récemment rénové. Faut voir.
- Charlevoix, St-Siméon maison toute rénovée, avec logement additionnel, aussi motel avec vue sur fleuve, grand terrain, site magnifique,

Jacques Caron, agent immobilier agréé, Accès Plus Québec Rive-Sud 837-7587

- **DÉPANNEUR** avec essence, 2 millions chiffre d'affaires.
- **MOTEL** 48 chambres avec résidence, comptant requis 150 000$
- **MOTEL** 17 chambres avec résidence, accepterais échange.
- **FOYER** pour personnes autonomes, 11 places, dans un petit château.
- **AUBERGE** 17 chambres très bien situé
- **MOTEL** 15 chambres avec résidence avec 3 revenus. Impeccable.

Ghislain Fortin courtier 418-653-6240

FRANCHISE PRESSE CAFÉ, nouveaux sites stratégiques disponibles, M. Alex Imm. Star 514-748-9441 poste 1

GASPÉSIE, motels (18), salle à dîner (70), camping. Bilan exceptionnel. 350 000$. F.Therrien courtier immobilier agréé (418) 763-5761

MOTEL À VENDRE: 12 unités avec appartement privé adjacent, ouvert à l'année, près Rimouski, **418-736-4439**

PATISSERIE située Rive-Sud, bonne rentabilité, chiffre d'affaires plus de 500 000$. 652-0173

PERMIS DE TAXI RIVE-SUD libre immédiatement Tél. ou fax: 418-682-0546

PERSONNES ÂGÉES

Tous prix, secteurs, 9 à 150 unités 2 occasions: Beauce et Région Québec **Daniel Côté courtier immobilier 660-2666**

RESTAURANT concept 3 dans 1, 5 ans d'existence, très bon chiffre d'affaire, laissez message pour rendez-vous **840-0121**

SALON coiffure à vendre, centre-ville, cause maladie, Gaston Drolet 654-3555

ST-GERVAIS, dépanneur, boucherie + résidence, à vendre 98 900 $ (en opération). Monique Côté, RE/MAX Avantages courtier immobilier 835-3535

STATION SERVICE

Centre-ville, terrain/bâtisse, 3 portes, équipement moderne, pétrolière majeure, agents s'abstenir, 564-7883.

SUPERBE salon de toilettage canin, rentable, bien situé et belle clientèle, du propriétaire, après 18hres 656-1864

THETFORD-Mines casse-croûte à vendre ouvert à l'année, résidence construite -91 cause santé, 418-335-5748 Manon

VITRERIE à vendre ou associé demandé, personne sérieuse seulement. (418) 248-8959 Martin.

Entrepôts 236

A 681-8151

ENTREPÔT

Salle de montre • Québec • Ste-Foy • Vanier • Lévis De 1000 à 10 000 p.c et plus selon vos besoins incluant les aménagements Transigez avec gens d'expérience

COMINAR 681-8151

A 653-7458

500 À 50 000 P.C. ET PLUS aménagés selon vos besoins SOCIETE IMM. DUPONT

À 834-1012

iMAFA INC

Lévis et St-Romuald 1 500 à 25 000 pi. ca. et plus Hauteur libre 24 pieds

GMG GESTION IMMOBILIÈRE A 687-3020

Bureaux, commerces, entrepôts; QUEBEC, STE-FOY, BEAUPORT

A VANIER, rue Godin, entrepôt et salle de montre à louer, 3000 à 6800p.c. I.G.B. 285-2778

A 652-2031, Ste-Foy, à louer entrepôt chauffé, éclairé, entrée privée, 600 pc

À LOUER entrepôt 16X27, porte 99X75, 350$/mois, 655-3601

AMÉNAGEMENT SUR MESURE BEAU - BON - PAS CHER JUSQU'À HAUT DE GAMME Diffférentes grandeurs, 651-9443

RUE RIDEAU ÉDIFICE DISTINCTIF

Entrepôt 20' haut et bureaux + mezzanine, 2750p.c. Aménagement selon vos besoins M. Achard 654-2934

STE-FOY, jusqu'à 5 000 p.c., Immeubles Félix Roussin, 650-2121.

VANIER, 2300 pi. ca., boul. Pierre-Bertrand, chauffé, éclairé, porte de garage. Tél. 652-9812.

Locaux 238

À 4500 HENRI BOURASSA Locaux commerciaux, de 1000 à 3000'ca. 683-8102

A STE-FOY, locaux 2000', idéal pour restaurant, café, vidéo, bureau d'affaires, fripperie et autres, 651-4643

A VOIR! 1250 p.c. et 650 p.c. possibilité 2000 p.c. Duberger, libre. Jour 687-4075, soir: 527-7849

A 561-7439

Local commercial, bureau et entrepôt, différentes grandeurs, à St-Augustin

A 658-5893 #227 pag 621-7572 Ste-Foy, centre commercial 3060 et 450 pi.ca.

A BEAUPORT, à bon prix, près de La Capitale, atelier, entrepôt avec bureau, 2600', 1400' et 1200' ca. 661-0858

A LOUER, St-Augustin, local commercial 1800 p.c., 6.25$ + taxes, soir 652-1947, jour: 650-3202.

À Ste-Anne Beaupré 250 à 12 000 p.c., près Basilique 847-2342, 843-8032

A Sillery, Jardins Coulonge, 380 p.c., bureaux, commerces, 682-5246.

ACHALANDÉ coin 1ère Avenue/Capitale, 450 à 1800 p.c., 628-5311.

ATELIER loft, 272, St-Joseph Est, 2500 p.c., 1er étage, plafonds 13 pi, mur de brique, tout rénové, beaucoup de cachet, non chauffé, 1000$: **561-4860**

AU 565 Boul. Hamel entrepôt et bureau, John: 822-3739

CENTRE INDUSTRIEL

Boul. Hamel et du Vallon, 1425 p.c., 110-220 et 600 volts, atelier, entrepôt, bureau, porte de garage, parking, prix très bas, Claude Lizotte: 688-5620.

CENTRE-ville, grand local, vitrine, coin de rues, 597 des Oblats, 627-3465.

CHARLESBOURG, Loretteville, Vanier Québec, bureaux & entrepôts 627-2734

1130, 3e AVENUE, 850 p.c. belle visibilité, rénové ou pas. 524-9199, 522-8847

3e AVENUE, beau local 1100 p.c., stationnement, libre, 522-5444.

HALTE DUBERGER

Quartier neuf, en pleine expansion, espaces commerciaux, 1000 à 2000'ca., **683-8102**

IDÉAL CORDONNERIE ou autre 12x25, 346 St-Vallier O., 325$ 658-9076

LOCAL commercial rénové, Côte d'Abraham, près futur hôtel, 600 p.c. chauffé, libre, 654-1854, 691-3007

LOCAL commercial à louer, apt. connexe, chauffé, 1000 p.c., parking multiple, 653-4885, 656-6795.

LOCAUX à louer dans centre de santé, Hamel Ouest, 877-5774

PLAZA LES SAULES

Près Sobey's, Canadian Tire, local commercial 1000' pi.ca., 683-8102

SECTEUR LES SAULES

Boul. Hamel, garage à louer 40X20, pour mécanique ou débosselage. 877-0479

ST-ROMUALD, 2 locaux 30X60, possibilité de 1 avec bureau, très bien situés, sortie près de 20. 839-6038, 839-6304.

ST-ROMUALD, 10,000 p.c., 2 portes, 2 débarcadères, bureaux, commercial ou résidentiel, **564-0451 839-9429**

ST-ROMUALD 1 000 à 4 000 p.c., très achalandé, 839-1020 834-5097 soir

Propriétés Commerciales 240

À VENDRE

À Vanier, rue Godin, 10 400' commercial et industriel, 3 600' bien loués, 6800' disponibles pour acheteur, 4 quais chargement, terrain 30 000'. I.G.B. inc., 285-2778

A LOUER - restaurant aménagé 84 places, centre-ville Québec. 692-6000

BATIMENT D'ACIER DÉMONTABLE 40 pi. x 67 pi. pour entrepôt, garage, etc... à vendre pour déménager, Ste-Foy, (418) 687-2525, poste 302.

CHARLESBOURG, 1015 de Nemours, faut vendre, tél. 655-0705.

CENTRE-ville, semi-commercial, 595, 597 des Oblats, Turmel & Associés courtier immobilier M. Desrochers, 524-4441.

EDIFICE À BUREAUX 6950 Henri Bourassa, Charlesbourg 2900 p.c., 643-3335

- REPRISE, restaurant-brasserie, 235 places, 6 900'ca., terrain 27 200'ca., 2575 Mgr Gauthier, Beauport
- REPRISE, bâtisse commerciale 1200' ca., 570 bd Ste-Anne, Beauport
- BÂTISSE commerciale 3 250' ca., 1015 de Nemours, Charlesbourg.

www.immo-Paq.com Immo-Paq Courtier 839-5375

ST-SACREMENT, édifice à bureaux, 1675 Ch Ste-Foy. Faites offre. 682-4194

SUPERBE grange-maison, unique, zoné commercial, 33 x 80, 2 étages, app. style loft, vue fleuve, 4 salles bains, atelier, salle exposition, concert, 20 min. Québec, St-Antoine-de-Tilly, 225 000$, tél. (418) 886-2733.

À LOUER LOGEMENTS 250-299

Ancienne-Lorette 250

A ABAISSER 4½, 1½ **AUBAINE** $ Tout inclus 455$ et- intercom, patio Aussi concierge demandé (expérience) **682-1326 (GRATUITÉ) 265-1364**

A 1355 De la Colline, grand 4½, insonorisé, bien ventilé, tranquille, bon prix, 871-9797, 527-7573.

A 871-9343, 3 mois gratuits, 4½, bail 2 ans si désiré, très récent, rue privée

GRAND 5½ tranquille, dans un 3 logis, bois franc, près services, 874-0242.

4½ STYLE CONDO.

À partir de 505$ entrée privée, près des services. **847-0910, 627-5145**

4½ RÉNOVÉ, bien entretenu, promotion, 872-3969, 656-9178.

2½ MEUBLÉ, TOUT compris, 2eme étage d'une maison, 871-7536

1½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, spacieux, sous-sol, 300$, 872-1057.

Beauport 251

GRAND 4½ sur étage, libre 1er juil., secteur ouest près ch. Petit Village, cour arrière, près de tous les services, concierge 627-3709, proprio 575-0000

2½ 3½ 4½ 5½, secteur du Fargy près piste cyclable et tous services concierge 663-1139, proprio 575-0000

A VOIR, VUE SUR FLEUVE MOIS GRATUIT 663-4610 ou 261-4982

2½, 3½, 4½ tout compris, balcon, patio, beaux logis, près services, bon service après location.

A 660-9536

4½, 5½ TRES RÉCENTS

Ascenseur, caméra, garage int., pistes cyclabes, tranquillité assurée.

A 2207 DE LISIEUX, 4½ chauffé, stationnement, entrée lav.-séch., espace de rangement, 1 mois gratuit, 460$, 661-0220, 563-5665.

A GIFFARD: 5½ chauffé, eau chaude, stationnement 540$; 3½ tout inclus 350$: **667-1936, 664-1950, 663-3093**

A 623-3125, GIFFARD, MODERNE INTERCOM, ASPIRATEUR CENTRAL TRANQUILLE, SPACIEUX 4½ : 445$

A 660-7718, 653-1242

2½, 4½ FRAIS PEINTS, TOUT INCLUS VUE SUR FLEUVE

A BEAUPORT 4½ REPEINT, ENTRÉE LAV.-SÉCH. PRÈS SERVICES 626-6029

A GIFFARD 3½, 4½ très propres chauffés éclairés, eau chaude 667-6313, 563-8493

À accès facile, jolis, grands 4½ libre juin ou juil., très propre, 564-7911

A 527-9170, 4½ chauffé, à l'étage, 432 $, juillet, 2255 Robert-Giffard.

À 654-1752, GIFFARD, 4½ chauffé, eau chaude, près services. À voir!

A 877-6860, 4½ chauffé, 1 mois gratuit, près services, balcon, 430$.

A Ste-Brigitte 5½ dans triplex non chauffé non éclairé près piscine $395 825-3017

À RÉSIDENCE Maizerets, grand 4½ en façade, 661-5239, cell. 580-0119

À 845-3118, grand 5½ SPÉCIAL: 2 MOIS GRATUITS.

A VOIR, 570-4460, 3½ tout inclus, près services, juil.

À GIFFARD, 4½, chauffé, eau chaude, 425$ un mois gratuit, 666-1736

À SOUS-LOUER 4½, non éclairé non chauffé, près école/services, 395$. **666-4250**

Absolument Spectaculaire Grand 4½ (Piscine, intercom, aspirateur, Béton) **660-1491 ($ Gratuité $) 265-1364**

AUBAINE, vaste 3½ libre, stationnement, plus cour, non chauffé, meuble ou non, 325$ nég. 821-4114, 661-1241

BEAU 3½, propre, tranquille, 2e étage, entrée privée, grande cour, références, 339$, libre, 667-4492.

BEAU 4½ au 3è 69 Des Cascades, non chauffé non éclairé, $392, 821-9727

4½ CHAUFFÉ, 395 $, bois verni, mélamine, parkings, cour, remise. 661-5571

COURVILLE, 3½ éclairé, chauffé, entrée lav.-séch., stores, 2 stationnements, près des services, 661-2189.

COURVILLE 4½, demi sous-sol dans triplex chauffé juillet $350 666-0492

COURVILLE grand 2½ près chutes. Refait à neuf, parking. 667-9964

COURVILLE 5½, 4½, tout compris, personnes tranquilles. **828-2193**

COURVILLE, GRAND 4½ Tout compris. Tranquille. 663-1099

DEMI sous-sol: 4½ non chauffé non éclairé $400, 3½ non chauffé non éclairé près école Farandole 661-5826

FAUT VOIR! 3½ chauffé, tranquille, piscine. 667-7291

GIFFARD, bd Mgr Gauthier, 4½ libre ou juillet, chauffé, eau chaude, près de tous les services. 667-2892 www.laberge.qc.ca

GIFFARD, à 1840 LORTIE, 4½ 5½ juillet, non meublé, chauffé, 821-0297 **www.laberge.qc.ca**

GIFFARD, rue Deblois, 2½ 4½ juillet, non meublé, tout compris, 660-9505 **www.laberge.qc.ca**

GIFFARD 4½ chauffé eau chaude bois franc 822-1929, 661-1076

5½ GIFFARD, près CLSC, chauffé, eau, 1er, clôturé, familial: 517$; 824-3653

GIFFARD, 3½, 4½, près services, porte-patio. 661-5854, 821-9814

3½ GRAND, très éclairé, stationnement, près de tout, entrée lav. séch., beau terrain, maison privée, 380$. 667-6010

GRAND 4½ chauffé, eau chaude, demi sous-sol maison privée, cour. 660-3339

GRAND 5½ chauffé, entrée lav.-séch. parking jour 621-9907, soir 622-0106

GRAND 3½ 4½ rénovés chauffés eau chaude, propre, 667-0567, 666-3075

GRAND 3½, céramique, ½-sous-sol, éclairé cour 415$ tout inclus **661-6709**

GRAND 4½, demi sous-sol, près de tous les services, Boul. Rochette, 663-7562

GRAND 3½ moderne quartier résidentiel, demi sous-sol, entrée lav.-séch., 520-2802

GRANDS 4½, près Carrefour Beauport et écoles, M. Gignac, 627-9220

5½ refait à neuf au 2è et 3è, non chauffé non éclairé $390 661-6189 835-9584

4½ TRÈS propre, résidentiel, entrée lav.-séch., stationnement, 688-2284.

4½ sous-sol non chauffé non éclairé calme près services $300 648-4917 667-1411

2½ 330$ 3½ 395$ 4½ 405$ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. 821-0341

3½ SEMI-meublé demi sous-sol chauffé éclairé juillet parking $365 et 7½ 564-8300

2½ $363 tout compris, 4½ $443 parking mois gratuit 666-0323, 529-2032

3½ MEUBLÉ chauffé, propre, près services, proprio occupant, 626-7069.

IMPECCABLE 3½ tout inclus, très éclairé, libre juillet, 647-1505

4½ JUILLET, chauffé, eau chaude, non meublé, près Capitale, 661-4741 **www.laberge.qc.ca**

4½ LIBRE. 3½ 4½ JUILLET. 1½ SEPT. Chauffés, eau chaude, près piste cyclable, 821-0297. www.laberge.qc.ca

1 MOIS GRATUIT

À VOIR! 3½ tout compris, juil., 4½ libre et juillet, tout vue fleuve, chauffé, eau chaude, 2 portes-patio, 666-8973 **www.laberge.qc.ca**

MONTMORENCY, 4½ rénové, balcon, parking, 528$/mois, 524-4441

MONTMORENCY, loft $275, 3½ $350, tout inclus, petit bloc, calme, 560-4848

PLACE ÉVANGÉLINE

1 MOIS GRATUIT

1½ 3½ 4½ 5½

Chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, ascenseur, piscine, stationnements intérieur et extérieur, construction béton à l'épreuve du feu, près centre d'achats et hôpitaux.

663-2771

PLACE CANARDIÈRE

3½ : LIBRES, 3½ et 4½ JUILLET, insonorisés, piscine, 667-2257 **www.laberge.qc.ca**

PRÈS CANARDIÈRE, grand 4½, juillet, chauffé, eau chaude, 666-8232 **www.laberge.qc.ca**

PRÈS services, 4½ bien éclairé, chauffé, bois franc, balcon, parking 821-0718

SUPER SPÉCIAL 3½ 4½ 5½

MANOIR Salaberry Site exceptionnel, tranquille chauffé, eau chaude piscine, etc., sélectionné, 667-7291

Cap-Rouge/St-Augustin 252

A 1314 PROVANCHER, 5½ 4½ 3½ ensoleillés, balcon, buanderie, tout inclus, tranquille, 651-3130, 522-8328.

A voir! Près campus, 2½ 3½, 4½, tout inclus, meublé ou non, intercom, calme, idéal retraités, **265-2842, 872-7910**

À 1308 Provencher, 3½ 4½ (poêle, frigo, lav. séch. si désiré), 658-7590, 475-4128

A 4191 du Moulin, Cap-Rouge, 4½ tout compris, rénové. 658-3769, 650-6381

A St-Augustin: condo 4½, tous les services, parkings: 878-5688 ou 688-8276

CAP-ROUGE, 4½ chauffé, éclairé, jour 653-7707, soir/fin sem. 658-2304

CAP-ROUGE, beau grand 4½, 626-5692, 847-0795.

GRAND 4½, récent, 2 stationnements, quartier résidentiel, 561-7439, 878-2101

MAISON privée, 5½, foyer, câble, grand terrain, libre juil., 650-3305.

SECTEUR Bocages, 4½ très ensoleillé, cour, 2 parkings demi sous-sol 659-4718

ST-AUGUSTIN, 3½ 4½ chauffés éclairés, conciergerie, buanderie près services, 878-8975, 878-5947

Centre-Ville 253

A 253, P.-Édouard, 4½ rénové, 450$ chauffé, éclairé, 648-9571

A 692-5244, 525-8007, **STUDIO** rénové, tout compris, intercom, ascenseur, vue

AU 541 Jérôme, grand 3½, non chauffé, non éclairé, 320$, libre. 681-2209.

BEAU grands 3½ cachet ancien, 450$ chauffé, éclairé, 3½, cachet ancien 340$ De la Reine 529-9498

CONDO STUDIO propre semi-meublé, buanderie, intercom, sécurité, ascenseur, près de tout. 350$, 849-5209

DE LA REINE, super 3½ de rêve, rénové, foyer, baicon, parking, ensoleillé, à voir, 450$ + Hydro, 666-9736

DE La Salle, 4½ neufs, parquets vernis, juil., 335-450, 659-4477.

DORCHESTER, face bibliothèque, 5½ : 350$, 3½ 350$, 1½ meublé, chauffé, 626-7896, 529-9278.

DU ROI, 3 x 4½, pas chauffés, libres, 400 $, 623-0521.

GRANDS 2½ - 3½ - 4½, rénovés, planchers vernis, 285$ à 450$, 659-4477

3½ 4½ semi-meublés, 300$ 400$ mois, non chauffés, non éclairés, 849-4821.

5½ CACHET, planchers bois, mur brique, 475$ chauffé, 570-4573.

6½, 3 chambres, chauffé, 595 des Oblats, 475 $. 627-3465.

JACQUES-Cartier, 2½ neuf, meuble, chauffé, éclairé, bloc calme, 529-7184.

Près CLSC 1½ à 5½ tranquille chauffé propre $295 à $550 659-1289 655-6390

A VOIR! 3½ rénové, très propre, 250$ mois. Après 17h, 842-9787.

STYLE CONDO 2½ - 3½ - 4½ - 5½ Insonorisés, neufs, libres, certains parking et 1 ou 2 étages. 575-0688

VILLAGE DE L'ANSE

2½ 4½ 5½

Piscine intérieure, près autobus

522-8919

4 X 3½ neuf, rue St-Anselme, près 1er août, pour information: 647-2953

Charlesbourg 254

A absolument visiter Superbes 1½ à 5½ A partir de 350$ tout compris Béton, ascenseur, piscine Garage, vue panoramique

627-2052

A 2 PAS DE TOUT

3½, 4½

Très récents, ascenseur, garage int., piscine chauffée, salle conditionnement physique, super insonorisé. 624-9113

À PLACE GILBERT

Grand 4½ bien éclairé, impeccable, rue privée, intercom, prix spéciaux, 623-8994, 624-9146 www.arbois.qc.ca

A 6130 1ère AVENUE

4½ Style condo, moderne, sécuritaire, paisible, insonorisé, gratuité, **623-3775, 624-9146 www.arbois.qc.ca**

À JARDIN CHARLEROY

4½ Grand logement très propre, intercom, beaucoup d'arbres, près des services, 623-3775, 624-9146 **www.arbois.qc.ca**

A HABITAT DES PINS

Grand 4½ meilleur rapport qualité prix, intercom, prix tout inclus, gratuité, 624-9146 www.arbois.qc.ca

A 5060, 5EME AVE EST

4½ chauffé, éclairé, eau chaude 1 MOIS GRATUIT, 465$/mois 623-1718, 624-9017

À JARDINS DE L'ÉDEN

À VOIR! 3½ 4½ rue privée, moderne, tranquille, balcon, intercom, parking, près services, **mois gratuit. 628-6462**

A QUI LA CHANCE?

Dernier superbe grand 4½ ensoleillé, calme, valeur 450$, laissé à 375$, 4800, 6eme Av. O. 627-3033, 875-0139

A PLACE D'ARGENTEUIL

Grand 4 pièces, ensoleillé, béton, insonorisé, possibilité garage int., prix compétitif. 658-3144 ou 622-7253

À 663-4610, 261-4982 ou 621-0975 4½ CHAUFFÉ, mois gratuit, dans 6 logis, calme, ensoleillé, bois franc, balcon, belle vue, 63ème Rue. 688-0979

A VOIR! BEAUX 3½ - 4½

Bois franc, chauffé, ensoleillé, intercom, 330-475, 837-2698, 621-9646

A 622-3719 ABORDABLE

Studio, 4½

Refaits à neuf, piscine, tout inclus

A ST-RODRIGUE, 3½ 4½

Rénové, réduit 626-5468, 628-2797, 623-8621

À 570-4824, 667-4237

Logement 5 1/2, IMMEUBLE 6 ANS, paisible, patio, près services, 499$/mois

A 628-6907, 626-3171, 3 mois gratuits bail 2 ans, 5½ récent rue privée, site enchanteur. Entrée privée.

A 623-3125, MODERNE, SPACIEUX 4½ : 445$ INTERCOM ASPIRATEUR CENTRAL, TRANQUILLITÉ ASSURÉE

À 626-7097, 3½ ascenseur, tranquillité exigée, tout compris, à partir de 385$ mois.

A VOIR! Condo 4½, vue magnifique, tranquille, système d'alarme, 571$ tout compris. **621-0278, 646-8194**

A VOIR, grands 4½; près écoles, résidentiel, verdure, libres, 520-1023, 623-0176

A 41EME RUE OUEST Grand 4½, bois franc, tout inclus 627-9596, 653-1242

A BON PRIX, 3½, 4½ jolis, repeints, parc, balcon, intercom, concierge, tout inclus. 575-2238, 627-8517.

A BOUL. MATHIEU

4½ tout inclus, près écoles centre d'achats, 622-4544, 653-1242

À 650-5644, 655-3908, 4½ rue de Laval.

A DE L'OISE, 4½, 445$ et plus, tout inclus, intercom, juillet, 570-4460.

A 1333 Jean-Talon O., 5½, 1 mois gratuit. Tél. 872-1560, 872-4249.

À abaisser 3 mois gratuits, bail 2 ans si désiré, 4½ près Carrefour 626-3171

A LOUER sur Georges Muir, 4½ ensoleillé, propre, prix abordable, 841-4131

A ST-RODRIGUE, 3½ meublé, stationnement, buanderie, 626-9251

A Absolument voir Spectaculaire 3½ 5½ **624-9392 (Tout inclus) 265-1364**

A Abaisser, immense 4½ aires ouvertes 624-1038 (465$ tout inclus) 265-1364

A 46e Rue Est, 4½ demi-sous-sol, 445$ tout inclus, juil. 570-4460.

À ORSAINVILLE, 4½ juil. et août, mélamine; 2½ sept. 650-2876

A 626-8476, abordable, 4½, intercom, 1er étage, impeccable, juillet.

A 623-2763, 626-9501, beau 4½, bois franc, chauffés, eau chaude, intercom

A 872-0164 SUPER 4½ TRANQUILLE ET IMPECCABLES

À VOIR 3½ libre et juil., entrée laveuse/sécheuse 623-2251, 623-0736

Abordable 4½ 5½ chauffé, mois gratuit, bien situé, 624-4618, 656-9561

ADORABLE 3½ meublé impeccable, lav.-séch., tout inclus, 622-9354

AU 1273 Jean-Talon Est, 4½, juillet, 872-1560.

AUBAINE, 2½, 3½, 4½, 5½ chauffés, éclairés, stationnement, 655-7578.

AUBAINE, 4H, TOUT INCLUS, près 47e Rue, 563-0503, 621-5565

AV. TRUDELLE 3½ 4½ bois franc, chauffé, eau chaude, stationnements, 375-475, 655-2522

2½ CHAUFFÉ, poêle, frigo, stationnement, eau chaude, 275$. **623-5390**

CONDO 3½ style loft insonorisé impeccable foyer, piscine, gym 877-6155

COOP 3½, tout compris, entrée lav.-séch., gratuité, avant 21 fres; 628-1476

DES SAUGES, 2 - 2½, meublé chauffé, éclairé, juillet, $325. 841-4028

67e RUE EST, 5½ non chauffé, non éclairé, 524-3256 après 17h

FAUBOURG DE L'AUVERGNE

5½ style condo, insonorisé centre sportif, site enchanteur. 4470, Place Le Monelier 627-4358 / 527-8964

GRAND 4½, planchers bois franc, près bus, non chauffé, non éclairé, stationnement, 450$; 8130, 1ère Av.; 626-9476

GRAND 4½ tranquille, 400$ Juillet. 839-3767 poste 0.

GRAND 4½ ensoleillé, bois franc, moderne, libre, 425$/mois. 839-4767

GRAND 4½ chauffé, quartier tranquille vue imprenable. 628-7898 623-8430

GRAND 4½ chauffé, 1er étage, 1 mois gratuit, 626-0923, 525-9503

GRAND 1½ rénové, tout compris, non-fumeur, parking, 295$, 628-7446

GRAND 4½, frais peint, bien éclairé, près de tout, parking, $390, 849-7541

4½ BOIS franc, stores, cour arrière, quartier résidentiel, près services 440$ chauffé, éclairé. 622-9256, 628-4408

5½ CHAUFFÉ, éclairé, stationnement et cour arrière, 575$, 872-2352 soir.

3½ semi-meublé, près de tous les services $375, 628-2704, 886-2843

4½ tout compris, semi-meublé ou non, $425/mois, 627-5788, soir: 666-7981

HAUT de duplex, 4½ 8310, rue Odyssée. Luxueux, ensoleillé, 665$non chauffé ni éclairé 877-2914, 261-5513

LAURENTIDES, grand 7½, moderne, tranquille, près services, 665$ ni chauffé ni éclairé, 849-9736, 841-1805

2½ 3½ 4½ LIBRES près de l'Atrium et autobus.

667-2638, 627-8528

3½ MODERNES

Près Galeries & autoroute Insonorisation, bois franc 3 MODÈLES À VISITER À VOIR! 261-7397, 261-0325

PAUL COMPTOIS, secteur résidentiel, près piscine municipale, idéal personne semi ou retraitées, 2½ - 3½ - 4½ tout compris, 871-2499, 628-4641

PLACE Des Lys, très grand 5½ près bus 801, Gilles 626-1981

À TERRASSES BELLEVUE

3½ 4½ PRIX SPÉCIAL

Planchers béton, piscines int. et ext, intercom, sauna, près services 624-4849, 624-9146 www.arbois.qc.ca

4½ **PRIX RÉDUIT** 425$ chauffé, eau chaude, vue Québec, 628-6425, 624-0765

RETRAITÉ, pré-retraité, 3½ libre ou juil, ascenseur, concierge 627-1320, 651-5568

ST-RODRIGUE, 5½ chauffé, eau chaude, libre 1er juillet, 623-0521

SUPER promotion, 3½ 4½ 5½ rénovés, 5e Av. O., tout inclus, 621-5218, 831-8534

LA SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA

PROMOTION

1 1/2 à 5 1/2

STYLE CONDO

(à partir de 350$) prestige accessible, site enchanteur, vue panoramique, tout béton, paisible, conciergerie, interphone, ascenseur, buanderie, piscine, tennis, garage, près services, etc.

627-2052 14150541

Condominiums 255

A STE-FOY, très luxeux et superbes 3½, 5½, meublés ou non, foyer, air climatisé, piscine, garage int. 875-0139

À 658-7727, Pointe Ste-Foy, 4½, ensoleillé, 4e, très propre, paisible, vue sur le fleuve et ponts, juillet.

A CAP-ROUGE, 4½, piscine, stationnement, 560$/mois; ou vendre 56 000$, pour septembre, 628-6346

À CHARLESBOURG, 3½ meublé, garage souterrain, piscine int./ext., libre 1er juin. 600$, 683-8999

A STE-FOY, grand 3½, bain podium, douche à part, poêle, frigo, lave-vaisselle, stationnement int. **802-5252.**

A 2 PAS Plage J-Cartier, 4½ rue Vautelet, lave-vaisselle ou semi-meuble, 650-0490

A STE-FOY, France-Prime, 4½, 500$ non chauffé, non éclairé, 524-2909.

ACCÈS immédiat, fin de projet, **LIQUIDATION de condos** On paie le notaire, on s'occupe de tout. pas de comptant, moins cher qu'un loyer.

418-624-4444 Courtier idéal www.courtierideal.qc.ca

AIGUE-MARINE, Charlesbourg, 7½ jour: **877-2087 soir/fin de sem.: 871-0069**

AU VIEUX-PORT, grand 5½, vue sur le fleuve, appareils ménagers, garage intérieur, 950$/mois. 658-3751, 831-7726

AU DE BERNIÈRES, face fleuve et Plaines, 1100 p.c., chauffé, éclairé, piscine/parking int., 1150$, 658-6311, 683-6913.

AU VERREBOURG, magnifique 4 1/2, 2 pas université/cégep, commodités, stationnement int., 850$. **564-7442**

AU VERREBOURG: 4½, 4ème étage, garage intérieur, piscine; 658-2174

AU Vieux-Port, pourquoi i'hôtel? 950', tout équipé parking 666-0257

BEAU CONDO 4½ près de Campanile, vue sur les Laurentides, possibilité semi-meublé, 680$/mois, 653-1525

BEAU grand studio semi-meublé, bien situé, paisible, 6400 rue Le Mesnil, 450$/mois, 660-5868, 849-5906.

BEAUPORT: grand 4½ luxueux, aires ouvertes, foyer, bain tourbillons, terrasse, grande salle de lavage, beaucoup de rangement, 2 parkings, entrée privée, près de tout, meublé si désiré; sud-ouest Ou à vendre ; 660-2403

CAMPANILE

955, de la Pommeraie, Verger Pollack Beau 4½ avec garage individuel, site merveilleux. A louer ou vendre dans 4 unités. Jacques Boulianne 658-1432

CHARLESBOURG, très grands, luxueux, 3½ meublé, 4½ béton, ascenseur, etc. à voir! 525-1111, 628-7370

CLÉ EN MAIN, STUDIO

Montcalm, très beau, 7e étage, meublé, tout fourni, vue, 826-0081

CONDO à Québec, Louisbourg. Magnifique vue face aux Plaines, 7e étage, 3 chambres, 2 salles bains, 1 salle manger, tout meublé, tout équipé, service et sécurité 24h, 2 stationnements int., piscine, sauna, dépanneur. Disponible 1er sept, 1,800 $/mois nég., 1 (514) 523-2930 après 19h, demander Jacqueline.

CONDO luxueux, meublé 3½, tout fourni + câble + tel., à louer juillet, août, 800$ par mois, à 1052 de Montigny, Sillery. 688-4416.

CONDO 3 chambres, 2605 ch. Ste-Foy, dernier étage, 2 stationnements 800$ ms, juil., 658-9159, 847-4941

CONDO 3625 LANTHIER, 5½, garage, 1 (819) 758-3502 frais virés.

Condo meublé équipé court et moyen terme à Québec 834-4200

CONDOS 4½ ou 5½, vue panoramique, 2 balcons, ascenseur, insonoriation supérieure, à louer avec ou sans option d'achats. Libres ou juil., **834-1984**

GRAND 4½ SEMI-MEUBLÉ Sécuritaire, stationnement, espace de rangement, 650$. 523-6805

LE MESNIL, 3½, stationnement int., piscine, 550$. 652-0060 R. Robitaille

LÉVIS, magnifiques condos style victorien, 4½ foyer, planchers bois franc, boiseries, en location à partir de 650$/mois non chauffé, ni éclairé, tél. 837-1192.

LOFT 430 p.c., Centre-Ville, tout meublé, 450$, disponible, 694-3323.

MONT STE-ANNE, condo 4½ meublé ou semi-meublé, piscine, sauna salle d'exercises, (450)641-4009.

MONTAGNE-ROCHES: superbe 6½ 3 étages, parking, balcon, 650$ 575-0688

MONTCALM: **grand condo** 3½, 7e étage, immeuble de prestige, vue panoramique montagnes, balcon, ascenseur, parking privé, semi-meublé si désiré, **849-7030 / 627-3521.**

OU à vendre, Verrebourg, 4½, 2 chambres, 954 pi.ca. jardin int., vue piscine 1 (450) 621-1150

POINTE Ste-Foy, 4½, semi-meublé, impeccable, garage int., 695$, 523-5329

A 623-3125, PRÈS CÉGEP, HÔPITAL RÉNOVÉS, MÉLAMINE, INTERCOM PARKING, BOIS FRANC, ENSOLEILLÉ

3½ 345 $, 4½ - 365$, 5½ - 385$

A 18e Rue/4e Av.: grand 5½ 570$, libre OU juil., chauffé eau chaude, entrée lav.-séch., bois, garage int. 355$, remise, balcon, solarium. 651-3809

A 715, DES PINS EST

1½ 4½ Spacieux, tranquille, parking int., ascenseur, sécurité, gérant. PROMOTION. 624-8831

A 241 Sapinière-Dorion O., grand 4½, marqueterie, balcon, béton, (insonorisé), stores, chauffé, eau chaude, parking. 622-5584, 653-1242

À ST-PASCAL, LE CAVALIER

3½ meuble si dés

À LOUER LOGEMENTS 250-299

Montcalm 261

7½ BOIS FRANC, balcon, près hôp. St-Sacrement, chauffé, stationnement, **750$, libre 1er juillet. 681-8910**

3½ STYLE victorien authentique, planchers bois, bain tourbillons, semi-meublé, tout inclus 725$; 622-8282 ext 0062

2½ JUILLET GRATUIT, libre, 430$ tout inclus, Père-Marquette, 3e étage, près Plaines, rénové, paisible, 527-0773.

1½ (STUDIO) tout compris, près de tout non fumeur, 295$, 687-0245, 683-5257

2½ SOUS-SOL maison privée, 350$ chauffé, éclairé, calme, 683-0563.

2½ MEUBLÉ, chauffé; libre, tranquille près hôpital St-Sacrement, 527-4170.

1½ SOUS-SOL, 280$ semi-meublé, chauffé, éclairé; tout compris, 837-0469

JARDINS MÉRICI, 3½ rénové, vue sur le fleuve, garage, lav./séch. lave-vaisselle inclus, libre, 850$/mois, 261-0439.

3½ LEARMONTH près Plaines, 460-475 chauffé, 687-2798, 527-7441

LOCKWELL, 1½ rénové, semi-meublé, **3e étage, 375$ chauffé, éclairé, à louer juil. - août - sept. 688-1509, 523-3647.**

LOFT devant Plaines, tout compris, demi sous-sol, 460$/mois. 522-4096

MÉRICI, grand 3½ , côté fleuve, 11e étage, terrasse privée, parking couvert, piscine, libre; jour: 681-8022 poste 231; soir: 829-0342; jlanoe@domosys.com

MERICI, très beau 3½ , vue sur les Laurentides, semi-meublé, avec terrasse, garage int., sous-location, loyer négociable, **686-9452 sam. et dim.**

EN face des Plaines: 1½ meublé ou non, chauffé, non éclairé, avec salle de lavage privée, demi-sous-sol, très propre, 395 $, libre imm. 831-7646, 682-2830

NOUVEAU, juil., condo 4½ + verrière, Jardins Mérici, piscine, parking int., très fenestré, 261-8875.

3 PIÈCES meublé, chauffé, eau chaude, 1er juil., personne seule ou couple, 688-9976 matin ou après 17h.

PRÈS HÔPITAL ST-SACREMENT
4½ demi sous-sol, meubié, chauffé, éclairé, 540$/mois. 801-8418

RENE-Lévesque, 6½ pièces, chauffé, 1er plancher, 1er juillet, soir 660-3101.

RUE Hocquart, 3½ , meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, 375 $, bail, 681-8000.

2½ SEMI-meublé; buanderie, près hôp. St-Sacrement, tél. 871-9500

ST-SACREMENT, 3½ et 4½ chauffés, près des hôpitaux, 682-0186

ST-SACREMENT, 1½ meubié, sous-sol, libre 1er juillet, 683-2845

ST-SACREMENT, Madeleine de Verchères 6½ résidentiel, parking, juillet, 688-0221

STUDIO 1½ , près Cartier, meublé, tout inclus, mois ou année, 500$ Bur. 624-4055, Rés. 683-9357

STUDIO meublé, câble, buanderie, sécuritaire, 360$ tout inclus. 683-6808

Au cœur de toutes les passions...

- Studio, 31/2 et 41/2
- Également disponible, concept appartement-hôtel
- Stationnement intérieur
- Piscine intérieure
- Air climatisé et câble

SAINT•JEAN

Un choix de vie unique!

640, rue St-Jean, Québec
418.529.0227

1433738

APPARTEMENTS DE PRESTIGE
★ ★ ★ ★ ★

Les St-Laurent

Studios et appartements 1, 2, 3 chambres meublés, semi-meublés toit-terrasse

- Vue sur fleuve et Laurentides
- Près Plaines et Parlement
- Service de portier et concierge
- Piscine intérieure/sauna
- Stationnement intérieur
- Salon de coiffure
- Restaurant
- Accommodation
- Service d'hôtellerie sur demande

250, Grande Allée Ouest
529-0089
Site Internet:
www.lest-laurent.qc.ca

1433562

Rive-Sud 262

A 2 PAS DU GOLF DE LEVIS NEUF

IMMENSES 3½, 4½, 5½ immédiatement ou juillet, entrée seule , sur 1 ou 2 étages. 569-1358

A ABSOLUMENT RÉSERVER
Grand 4½ moderne, style condo (Lévis), 838-0056, 838-1281.

AUSSI AUTRES SECTEURS www.dcmp.qc.ca

A 839-6038, 580-1228 ST-ROMUALD

4½ insonorisé, intercom, près ponts Nouveau style condo 4½ neuf

À VOIR, CHARNY
Grand 2½ 4½ bien éclairé, secteur tranquille, près services, gratuité, tout inclus, 832-7081, 624-9146

www.arbois.qc.ca

A LÉVIS, Terrasse Lévis, grand 5½ 2e étage, maison privée, vue spectaculaire, balcons, parking, chauffé, éclairé, non fumeur, juillet, 750$, 838-0932.

A 832-6123 - 653-0955
Charny: grands 4½ , bien éclairés, près services, tranquille, propre, béton, libres juillet.

A LÉVIS, rue Châteauguay, 4½ chauffé, éclairé, édifice béton, mois gratuit, 837-0564

A VOIR! St-Romuald, 2½ , 3½ , 4½ 5½ tout inclus, tranquille, quartier résidentiel, vue partielle fleuve. **265-2842.**

A CHARNY, PRES PARC ET CHUTES 4½ , intercom, planchers béton, stores, tél. **832-9961, 839-3922.**

A ST-NICOLAS, grand 4½ , construction récente, quartier paisible, à 2 min. des ponts, 525$/mois. 802-1610

A LEVIS, 1 mois gratuit, grand 4½ insonorisé, calme, tous services 837-8420

A ST-ROMUALD, de l'Eglise 5½, insonorisé, libre juillet 261-2087 261-2088

A St-Romuald, récent 6½ sur 2 étages, 2 salles de bains. A voir! 834-7596 soir

A CHARNY, 2½ , 3½ libre; 4½ , 5½ juil. **681-9362, 832-2900, 832-1287**

À CHARNY, grand 3½, tout compris, $390, 832-1770

À ST-ROMUALD, grand 2½ 365$ tout inclus, 4½: 415$, 839-3128

À LÉVIS 4½ chauffés, éclairés, juillet, $430/mois, 835-3620, 877-6061

À ST-ROMUALD 4½ chauffé, éclairé mois gratuit, $425, 834-3958

À LÉVIS et Charny grand 4½ et grand 2½ tout compris à Lévis, 835-3470

À ST-ROMUALD 5½ chauffé éclairé près parc garderie, 555$, 418-248-0177

CHARNY 2½ NEUF, 3½ 4½, tout compris libres, semi-meublés, meublés ou non, juin juillet, **832-0322 626-8706**

CHARNY, 2½ meublé ou non, buanderie, mois gratuit, 832-4546, 876-2423

CHARNY, 4½ 2e étage dans maison privée, 435$ chauffé, éclairé, 832-8682

CHARNY, centre-ville, 4½ , libre, garage privé, 440$, 652-7960.

DUC DE LEVIS

3½ - 4½ entièrement rénové, béton, ascenseur, concierge, tout inclus 675$ - 800$, 833-9747

4½ 2e étage, 420$ par mois grand balcon, stationnement, Chemin du Fleuve St-Romuald 839-5780

5 ½ À LOUER, 425 $, endroit tranquille, 835-1950.

LÉVIS, grand 6½ , luxueux et abordable, près des services 710 $. Pierre 833-0693

1 MOIS GRATUIT
LÉVIS 3½ sur 2 étages meublé non chauffé non éclairé, libre $360. 837-4917

LEVIS, luxueux 4½ , 5½ , 7½ près de tous services, 1er juillet, 837-0069

LÉVIS, 4½ , 75-A, St-Joseph, 262,50$ non chauffé, non éclairé. 835-1977

MOIS GRATUIT St-Nicolas, 4½ juillet semi-meublé, 839-6080, 831-6842

OU A VENDRE, St-Jean Chrysostome, luxueux jumelé neuf, 3 chambres, paisible, près école, parking, grande cour arrière, juil., 836-5186

PLACE KENNEDY
3½ août, 2½ sept., meublés si désiré, tout compris, piscine ext., 837-7978

www. laberge.qc.ca

ST-JEAN Chrysostôme, 4½ style condo, 2 stationnements, 836-7966.

ST-JEAN Chrysost., beau 4½ sur 2 étages, 2 salles bains, piscine, 834-7556

ST-JEAN-Chrysostome, 3½ juil. maison privée, très éclairé, 385$, entrée lav.-séch, frais peint, cour arrière 839-2896

ST-MICHEL, 2X4½, 1X5 pièces, 1X2½ libres, 1er juillet, 884-2358

ST-NICOLAS, très grand 3½ semi-meublé, très propre, proximité des services. Libre. 831-4967

ST-NICOLAS, transfert de bail, 4½ , rez-de-chaussée, 3 stationnements, libre 1er août, 460$. Soir/fin sem. :836-7921

ST-NICOLAS, grand 5½ demi-sous-sol, bien éclairé, insonorisé, foyer, cabanon, 435$/mois. 831-8978

ST-REDEMPTEUR, grand 4½ paisible éclairé, entrée privée. 836-1520

ST-REDEMPTEUR, beau 4½ juil, 1 mois gratuit, 390$, 831-4194, 658-6368.

ST-REDEMPTEUR jumelé, 4 chambres à coucher, 600$ mois, 527-3891.

ST-ROMUALD, 1608-2 Sévigny, libre 4½ de luxe, 3 ans, grande cour, 585$ Soir 837-8033.

ST-ROMUALD (Lavoisier), 4½ , non chauffé, non éclairé; 831-5044

VIEUX LÉVIS, loft, chauffé, éclairé, climatisé, parking, libre, 420$, 838-1850

St-Émile / Lac St-Charles Stoneham / Lac Beauport 263

À STONEHAM 5½, semi-meublé, vue face aux pentes, 651-9903, 651-4034

LAC BEAUPORT grand 3½ neuf chauffé éclairé entrée lav.-séch. environnement paisible faut voir! 841-4136

LAC St-Charles, très grand 4½ , neuf, près services, paisible. Juil. 841-2380

ST-EMILE, grands, 1½ foyer, 3½, rénovés, 310$ tout compris. 839-4767

Saint-Jean-Baptiste 264

A 224 St-Olivier, 1er juillet, 4½, non meublé, entrée lav.-séch., pas d'animaux, idéal 1 personne ou conjoints, 515$ chauffé. Inf. 692-3039

À VOIR, 5½ 2 chambres, rénové, brique, bois franc, 615$ non chauffé. Aussi 7½ 3 chambres, rénové, bois franc, 529-5177 soir

À RICHELIEU, 4½ , semi-meublé, non éclairé, non chauffé, terrasse, tranquillité, 440$. 524-0600, 529-5854

A ST-JEAN, rénovés, planchers bois, intercom, 2½ - 3½ de 330$ à 460$. 522-0471

À VOIR! très beau 3½, aires ouvertes, semi-meublé, aspirateur central, entrée lav.-séch., cour fleurie, 440$; 648-9760.

A 683-1192, 5½, D'Aiguillon, puits lumière, galerie, bois, soleil, pas entrée lav.-séch

A côté église, coquet 4½ d'Aiguillon, mur brique, plancher/bois 524-9846

COIN Richelieu - Ste-Claire, 3½ refait à neuf, 460$ tout compris, 529-0029.

D'AIGUILLON 3½ semi-meublé, refait à neuf, buanderie, juillet. 655-6853.

D'AIGUILLON: 5½ FRAICHEMENT RÉNOVÉ. Galerie juil.; 430$ 623-0521

D'AIGUILLON, 5½ , bois franc, 3 chambres, 615$ chauffé, 570-4573

GRAND 5½ près Cartier, ensoleillé, bois franc, balcon, vue, 3e étage, tranquille, 655$ chauffé; 649-9990 / 418-860-3835

3½ CHAUFFÉ, idéal personne seule, tranquillité, juil 684-9985

1½ CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, semi meublé, 315$, 325$, 529-2695

4½ CHAUFFÉ, planchers bois, tout rénové, bien fenestré; 647-0684

RUE ST-JEAN, 3½ , bois franc, remis à neuf, 261-9387, 623-1139

ST-JEAN, 3½ (libre0 4½ (1er juil), meublé, chauffé, éclairé, rénové, 435$, à 520$, 694-1162

ST-JEAN, beaux 1½ 250$, 2½ 300$, semi-meublé, intercom. 648-9911.

ST-OLIVIER 4½, tranquille, poêle, frigo, lav. séch., 405$ mois, 524-6352.

STUDIO 410 $ tout compris, bois franc mur brique, 529-5959, 261-6395

Saint-Sauveur 265

À 623-8446, 2½ 3½, libre ou juillet, meublé ou non, parking, 270$ et plus

A Abaisserff 4½ Gratuité 345$ 688-7312 (Rue Dieppe) 265-1364

A 287 Kirouac, 3½ , rénové, propre calme, entrée privée, 626-8112

A abaisser coût, 259$, 3½ aubaine entrée seule, tranquillité, libre 694-9125

ARAGO, 4½ chauffé, éclairé, parking, libre, 430 $, 522-7077.

BEAU 4½ 375$, entrée lav./séch., idéal personne tranquille, 522-3684

CONDO 3½ angle Carillon-Falardeau, 395$, 653-1864

Beau 4½ et 3½ 330$, non chauffé, secteur paisible, parking, 832-0377

GIROUX, 4½, semi-meublé, 330 $, non chauffé/éclairé, juil., 871-3285

GRAND 3½ dans le cap, 551 Arago ouest, verdure, stationnement, non chauffé, 285 $, 681-7434.

GRAND 4½, avec salle à dîner, porte française, parking, intercom, bloc neuf 1998, 550$, 623-4330 poste 470, 682-8334

GRAND 4½, 3è, bois franc, entrée lav. séch., galerie, près bus, possibilité parking, mois gratuit, 407$, 521-1519

4½ entrée lav.-séch. et entrée lave-vaisselle, stationnement intérieur pour l'hiver compris 375$, 889-0209

3½ Châteauguay au 3è, non chauffé, non éclairé déneigé $260, 829-3377, 524-8314

3½ , 4½ , 5½ , PROPRE, entrée lav.-séch., personne tranquille 527-4170

3½ idéal étudiant, 4½ rénovés INFOS: Propriétaire 831-8105

1 MOIS GRATUIT
Rénovés, 1½ , 2½ , 3½ , stationnement, buanderie, près bus, à partir de 290$ chauffé+éclairé. 525-4786

PAROISSE St-Joseph, grand 3½ , propre, ensoleillé, tranquille, près circuit autobus, avec lav.-séch., 275 $, 653-2953

PETIT 4½ tranquille, non chauffé, non éclairé, près bus 285$ 845-0996

PRES CARTIER, 1½ , 2½ , 3½ , 4½ Neufs, parking, très éclairé, tranquille. 575-0688

ST-MALO, 4½ construit en 1990, stationnement, 627-3592

ST-VALLIER OUEST, 4½ non chauffé propre, endroit calme, 658-9076

ST-VALLIER O., 3½ non chauffé 300$ Grand 5½ chauffé 465$, 527-6144

STE-THÉRÈSE, grand 3 ½ , 4 ½ rénovés, parking, juil. 320$, 350$, 659-4477

TASCHEREAU, RÉNOVÉS 2½ : 295 $; 3½ : 350 $; 5½ : 495 $. 875-0982.

Sainte-Foy 266

À 652-8086 ou 652-0376
4½ boul. Neilson

TRÈS GRAND
À PARTIR DE 465 $
Tout compris
Électricité, chauffage, eau chaude, entrée lav.-séch., rangement, stationnement, porte-patio, interphone, porte électrique. Site idéal.
Meublé si désiré

A 2 PAS UNIVERSITE
Tours Chapdelaine
1½ - 3½
Libre et juillet
Promotion sur un type de 31/2
653-0524

À 651-2858, 265-2858
684-9020
1½ , 2½ , 5½
Boul. Neilson, rue Montréal, près centre d'achats, banque, autobus, cegep. Balcon, parking. Libres et juillet

A 652-8481
3½ - 4½
À partir de 440$
Tout compris
Secteur paisible
Près du Campanile

À 5 MIN. université avec autobus 87, 4½ - 475 $; rénovés, chauffés, éclairés, semi-meublés ou non, tapis, buanderie, très propres, parking, piscine, parc, 527-7490.

À ALLER VOIR
PRIX - PRODUITS IMBATTABLES 652-8512
4½ revient à 445$ chauffé
5½ revient à 518$ chauffé
6½ revient à 545$ chauffé
GRANDS ET BEAUX LOGIS
Accès facile université, bois franc, grande cour, concierge temps plein

A 650-0289, 659-7611
GRATUITÉ. 2½ et 4½ : SEPT. 2½ à 4½ : JUIL. Propres, rénovés, tout compris, planchers bois, paisible, buanderie, balcon, métrobus, piscine, stationnement, Provigo, excellents services. À VOIR!

A 2 pas Université
Grands 3½ 4½
Près services, calme, balcon
655-3355

651-9443

3½ avec balcon
bois franc, près métrobus
4½ comme neuf, libre

A 650-5230 659-5269
2½ à 41/2: JUIL. 3½ : Sept. Très propres. Paisible. Grande dimension. Tout compris. Planchers bois, buanderie, 2 balcons, piscine, stationnement, près services, métrobus. À VOIR!

A 651-0728, 657-5989
LE CHASSEUR
3½ - 4½
bois franc, piscine ext., tout inclus, libre ou juillet. **561-8723**

688-5833, 658-6490
A pied université, cégeps
1½ à 3½ TOUT COMPRIS
2431, Jean Durand, app. 4
2110, Chapdelaine, app. 101

À 682-5936 ou 650-0928
AVENUE MILLERET
5½
cuisine entièrement rénovée
piscine, planchers bois, balcons

A VOIR! Jardins et Tours des Compagnons, près du Campanile, studio, 3½ , 4½ , 5½ , tout inclus, ascenseur, bonne insonorisation, intercom, piscine, impeccable, tél. 265-4842.

A 1500 RTE DE L'EGLISE
Face Centre St-Louis-De-France
1½ - 2½ - 4½ juillet.
652-8104, 658-6322

A 2455 CH. STE-FOY
COIN DU VALLON/CH. STE-FOY
1½-2½- 3½ tout inclus PROMOTION
656-0128, 658-6322

A 2885 CH. ST-LOUIS
Face Centre St-Louis-de-France
1½ 3½ Juillet, tout inclus
650-5618, 658-6322

A 3214 CH. STE-FOY
PROMOTION
1½ , 2½ , 4½ , bois franc, tout inclus
650-4404, 658-6322

A 3335 DE LA MONNERIE
COIN 4-BOURGEOIS/DUPLESSIS
1½ , 2½ , 3½ , tout inclus. Promotion
651-6157, 658-6322

A 651-9856
5½ , 4½ , 2½ , impeccables

A 682-9656, 651-5741
Près Pl. Quatre-Bourgeois, grand 5½ -575$ chauffé, eau chaude, 1½ - 285$ tout compris, grande cour.

A 650-1563
3½ , 4½ , ensoleillés, balcon, boisé
A Place Mackay et rue Myrand
3½ immédiatement et juillet
Jour 652-8229

À MGR GRANDIN
3½ insonorisé, près des services, garage int., 653-2545, 624-9146

A LOUER SUPER 2½
Refait au complet, endroit très tranquille, Rougemont, 652-1126

A 654-1777
3½ tout compris, 1½ meublé, 395$, 290$, très propres, près 4-Bourgeois

A APPELER! 650-2121
3½ 4½ rénovés intercom, tout inclus, parking int., boisé, métrobus
www.roussin.qc.ca

À 1 MIN. DE TOUS SERVICES
2½ semi-meublé 330$, 3½ semi-meublé 425$, parking. 650-3620.

A VOIR! **Place de la Concorde,** 3½ , 4½ , boul. Neilson, services inclus, près services, ascenseur, intercom, piscine int. idéal retraités. 265-2842, 652-7034

À 655-6456
2½ semi-meublé, 4½ , très propres, chauffé, éclairé, bien situé, piscine ext.

À 569-1305 NORVÈGE
Grands 3½ 4½ propres rénovés bois franc céramique miroir chauffé eau chaude 395$ / 495$

A VOIR! Unique, près Place Laurier, 5½ , 2 chambres, plafond cathédrale, poutres, mur brique, bois franc, 785$ chauffé/eau chaude. 651-2858, 657-5653

A 2 MIN. À PIED DES SERVICES
STE-URSULE, très beaux 1½ et 4½ , très ensoleillés, près école. 658-1165

A 666-0548, secteur Hôpital Laval, 4½ propres, ensoleillés, chauffés, eau chaude, câble, 484$: juil./août

A proximité Quatre-Bourgeois, 2½ semi-meublé, tout compris, 348 $. Place de la Monnerie, 653-4948

À 650-3870, à pied université cegeps, très beau 1½ immeuble et meubles neufs câble et micro-ondes inclus, 653-2434

À FRANCE-PRIME, 6½ , rez-de-chaussée, piscine chauffée, côté cour, 675 $ /mois, non chauffé, 654-9584

À 650-9982, à très bon prix, beaux et grands 2½ et 4½ à 3 min. du Campanile, très calme, tout inclus, 653-2434

A 2 PAS DE TOUT. Parc Neilson, 2½ 5½ beaux logements clairs, piscine, 3184 de la Concorde. 261-4521

A 779 JACQUES-BERTHIAUME 4½ JUILLET BOIS FRANC RÉNOVÉ 527-3677

A RUE LAROCHE
Grands 2½ , 3½ 4½ , bois franc, propre, tranquille, 687-2020.

À DE NORVÈGE, 4½ chauffé, à 2 pas: autobus, accommodation, etc. 871-2499, 658-9570.

A 658-8832, LOUIS-RIEL
Haut de duplex, sécuritaire, 6 pièces, 2 chambres, 655$ tout inclus.

A 1292 LA LORRAINE
Très grands 3½ , 4½ , 495$, 595$ tout compris. Soir 659-5437, 657-5503

A voir! 1½ à 4½

Métrobus. 563-0503 657-6515

A 3053 LE CHASSEUR, beau 2 ½ rénové, meublé (meubles récents), grandes fenêtres, 395 $ 650-7825, 652-9779

A 3787 Le Marié, secteur Campanile, grands 3½ 4½, style condo, planchers béton, ascenseur, parking int **658-0019**

A. AUDANT LOCATION

Beaux 2½ , 3½ , 4½ , 5½ , 628-8704

A 682-9656, 682-3762
PRÈS CÉGEP - UNIVERSITÉ
3½ - SEPTEMBRE

A D'ENTREMONT
4 ½, rénovés, bois franc, balcon, intercom, stationnement **687-2020**

À 657-6411, beau grand 3½ centre-ville Ste-Foy, près services, tout compris, entrée lav. séch., 653-2434

A 730 de Brabant, 4½ , libre ou juillet, À 2848 Laprade, 3½ près Hôpital Laval, juillet, 656-9227, 657-5621

À pied université, 6½ chauffé, éclairé, semi-meublé, accès lav.-séch., stationnement; 681-2553

À 3204 Ch. Ste-Foy, grands 2½ 3½ tout compris, rénovés, 657-2226

A BON PRIX GRAND 2½, près hôpital Laval, meublé ou non, calme, 654-1364

A 3170, 4- Bourgeois, 1½ : 290$; 4½ 500$. Tout inclus. 836-4495

A 527-9170, 4½ réduit, 3092 de la Paix, 1037 Rte de l'Église, 460 $ à 528 $

A 527-9841, accès cegep, université, 2½ , 3 ½ meublés, libre juil.

À 658-5714, face cegep université, beaux 1½ 2½ tout inclus, 653-2434

À PIED UNIVERSITÉ ET CEGEP, 3½ - 4½, 658-2607, 651-3586

À VOIR, grands 2½ , 4½ , 5½ , près services, université, 682-0186, 658-9630

À 651-1368, à pied université cegeps, beau grand 2½ tout inclus, 653-2434

A DE Norvège, grand 4½ chauffé eau chaude, bois, libre; 653-6538.

A VOIR, CHEMIN ST-LOUIS
2½ , 5½ piscine, bus, 658-1102

A 651-3576, 522-1361, beau 2½ meublé, 4½ ensoleillé.

A 645 de Norvège, 2½ libre juillet, tout inclus, $370, 658-9255, 658-7689

À pied Hôpital Laval 1½ , 2½ , 3½ , tout inclus, 651-9372, 286-3890.

À 654-0328 GRATUITÉ
TRÈS PRATIQUE 2½ 4½ piscine

A PIED UNIVERSITÉ/CEGEPS, 2½ et 4½ , tout compris. 657-1147, 654-1305.

A 872-4674 Grand condo 2 et 3 chambres, insonorisé, vue Laurentides.

À NEUF, 2½ semi-meublé, stationnement, 400 $ tout inclus, 681-2020

À CÔTÉ SERVICES, CALME, ENSOLEILLÉ, 4½ , BOIS FRANC, 657-5701

À BON PRIX, 5½ sous-location, **mois gratuit**, chauffé, balcon, 682-5246

A 656-9137 CÉGEP, université, 1½ 2½ 3½ 4½, bois, céramique, parking

À 652-2031, chambres, beaux 1½ 3½ près université, cegeps, 653-2434

Abaisser Absolument Superbe 4½ intercom, rénové, calme, 460$ 651-6790 (Gratuité) 265-1364

Absolument incomparable 3½ 4½ bois 688-7961 (Rabais 425$, 515$) 265-1364

APPARTEMENTS BÉTON

Grands 4½ , libres ou juil., ascenseur, piscine, bois franc ou tapis, oasis paysager, 652-1345

ATTENTION, très beau 4½ libre maintenant ou juil., intercom, rénové, calme, gratuité, 651-6790, 265-1326.

AU 854 DELAGE

GRAND 2½ chauffé, eau chaude, éclairé, semi-meublé, entrée lav.-séch., tranquille, 843-1607

AU 3480, MC CARTNEY
1½, 3½, 4½
piscine intérieure, balcon, porte-patio.
653-2733 ou 692-0557

AU 770 DES MÉLÈZES, demi-sous-sol, 3 chambres, chauffé, éclairé, rénové; 500$; 656-9288

AUX IMMEUBLES DES SEIGNEURS

Meilleur rapport-qualité-prix
2½ ★ 3 ★ 4
653-7674, 651-8698, 651-0861

Aux Jardins des Seigneurs
2½ 4½ chauffés, eau chaude fournie, bois franc, balcon, cour intérieure boisée, piscine, stationnement, site exceptionnel au coeur de Ste-Foy. 686-6044, 658-6256

À 563-0503
Bourgogne 657-4457
2½ **Piscine, tennis, verdure**
Laforest 653-5482
3½ . **Près des ponts**
Piscine. Près centre d'affaires
Laroche 653-3483
2½ chauffé, eau chaude, piscine
Concorde 652-1169
4½ , chauffés, piscine int.

À 563-0503
5 ½ - 4 ½ - 2 ½
Balcon, tranquillité, ensoleillés 655-1665

BEAU, près du Campanile, condo 4½ à louer/à vendre, parking int., 654-5689.

BEAUX 2½ bon prix, près services, bois franc, intercom, 863 Mgr Grandin, 650-1245, 561-3909

BIEN SITUÉS
4½ • 3½ • 2½
Vue ponts, balcon, rénové, 652-9886

2½ • 4½

Bien situés, calme, rénovés
655-1665

BOUL. Neilson, grand 4½, très propre, bien éclairé, tranquille, parking déneigé, 657-6300

BOUL. AUCLAIR, 2½ semi-meublé, tout compris, 310 $ 871-3790.

BRABANT, grand 4½ chauffé, lattes bois, ensoleillé, immeuble tranquille avec cour. 659-4213.

CEGEP, université, 2½ tout inclus, 305$, 687-9616.

CH. ST-LOUIS
Studio, 2½ 4½ dans maison privée.
Visite en juillet
651-6101

Ch. ST-LOUIS
4½ , 3½ , intercom, piscine, calme
653-0387

Charmant, 1½ tout inclus 250$ 651-6790 (Très Calme) 265-1364

CONCIERGE DEMANDÉ
Très bon bricoleur, 4½ loyer gratuit, épouse maison, 655-1665

CONDO, France-Prime, 4½ entièrement meublé, propre, ascenceur, piscine ext. près université, centres d'achats, libre imm., 658-0670

D'ENTREMONT, beau choix 2½ rénovés, piscine, tout inclus, parkings, balcons, juil. août , 569-0522

783 DE LONGPRE

4½ semi-meublé ou non, 3½ meublé
A PIED UNIVERSITÉ, CEGEP, 681-7002

DE NORVEGE 4½ chauffé propre calme, mai, juil., 682-5455, 655-5250

4½ , DEMI-sous-sol tout compris, semi-meublé , 495 $, 651-8261.

DES COTEAUX 3½ meublé, 380$ possibilité mois gratuit, 872-3343

5½ demi-sous-sol 515$, tout compris, 836-5058, 527-6044

5½ ENSOLEILLÉ, 525$, 10 min. université, chauffé, eau chaude, buanderie, bois franc, juil. Soir: 659-1160, 580-8194

1er JUILLET

1½ à 4½
Place Bonne Entente, très bien rénové, tout inclus, piscine
652-1104

GRAND 2½ semi-meublé, université Cegep, mi-août, dernier étage 659-4056

GRAND 5½ , chauffé, 758 Chanoine-Scott, 580 $/mois non éclairé, 843-7586

3½ sous-sol de maison, semi-meublé, chauffé, éclairé, pas entrée lav. séch. 2643 Jean Brillant (arrière CHUL), près université et centres d'achats, libre 1er juil., 375$ mois, bail d'un an, pour personne tranquille et non fumeuse, 651-7491

2 ½ 4 ½ LIBRES

Impeccables, boul. Neilson, bois franc, chauffé, 360 $, 533 $. **654-6288**

2½ semi-meublé, libre immédiatement, piscine ext., près église, école, centre d'achats, parc, 651-4643 .

3½ CHAUFFÉ, éclairé, poêle, frigo, stationnement, 360$, impeccable, juil., jour 525-4708 soir 656-1233

3½ CHAUFFÉ, éclairé, meublé, lav. séch., sous-sol maison privée, près cegep, université, Hôp. Laval, 435$, 658-3699

5½ CHAUFFÉ, planchers bois franc, 3½ chauffé, éclairé, bois franc 658-0774

9½ , 3 Chambres 2 salles bains, 750$ non chauffé, non éclairé, 838-9370.

1½ chauffé stationnement Métrobus 4-Bourgeois, 877-7329, 877-1527

2½ - 3½ , JUILLET
Près cégep/université 653-4259

2½ SEMI-MEUBLÉ. Près Hôpital Laval, stationnement inclus. 652-7386

3½ maison privée, meublé, non fumeur juillet, 400$ tout compris. 653-0883

2½ - 4½ BD NEILSON, A PARTIR DE 465$, 652-8086, 652-0376

1 ½ , 3 ½ , 5 ½ PRES université, meublés ou non, 872-6070, 577-2854.

4½, 1er Juil., 545$, chauffé, piscine, ensoleillé, vue ponts et fleuve. 657-4531

1½ TOUT compris, av. de Norvège, libre juillet, 295$ mois, 261-8846

Joli 3 1/2, sous-sol, maison privée, calme, chauffé, éclairé, semi-meublé, 395$, 657-1658 soir

1½ : JUIL. 3½ : AOÛT. 1½ , 2½ : SEPT. Tout compris, piscine intérieure intercom, 654-2812, 658-4298.

LE MARICOURT
2½ , 3½ , juillet, chauffé, eau chaude, piscine int., 652-9032.
www.laberge.qc.ca

LE CENTRAL
1½ , 4½ Juillet, près université, tout inclus, insonorisé, 651-1782
www.laberge.qc.ca

LOUIS-RIEL, 4½ - 5½
658-3284

A 655-3355

5½, 3½ , 4½ , 2½
Rénovés, calme, balcon ensoleillé, près des services

2½ MEUBLÉ parking, près université, dans résidence, 359$, 653-8112

MOIS GRATUIT • 4½ , 5½
Près hôpital Laval, chauffé, bois franc 563-0503, 653-8514

MUIR, 3½ 400$, 4½ 460$ chauffé, bois franc, près cegep université, 684-3196

NEILSON - 2½ , 3½
Bois franc, 563-0503, 656-8737

NORVEGE - 4½
563-0503, 657-4552

PETIT VERSAILLES
1½ 2½ 3½ juillet, meublé désiré, tout compris, près université, 657-3597
www. laberge.qc.ca

PLACE VERSAILLES
4½ juillet, 3½ sept., chauffés, eau chaude, près université, insonorisés, ascenseurs, piscine int., 653-1012
www. laberge.qc.ca

PLACE BELMONT
1½ , 2½ , juil., meublés désiré tout inclus, près université 653-7378, 653-3679
www. laberge.qc.ca

PRES HOCHELAGA
4½ tranquillité, clarté, bois franc, très grande chambre, entrée lav. séch.
2½ semi-meublé, avec chambre, rénové, 1er étage bois franc parking
655-8194, 654-6288, 650-5976

PRÈS DUPLESSIS

Paysager, 2½ , 3½ , rénové, chauffé, éclairé, près parc, balcon, piscine
657-1051, 653-9994

QUARTIER Laurentien, mois gratuit, 3½ , 4½ , libre et juil. 871-0192, 653-3936

SOUS-louer, 4½, chauffé, eau chaude, 530$ + 1 mois gratuit, juil, 657-6120

SOUS-SOL, petit 3½ , 2 chambres, tout compris incluant câble, buanderie et micro-ondes, propre, 450$, 653-4729.

VERRE-BOURG
CONDOS luxueux 4½ parking int jr 650-3163 sr et fin sem 659-3245

APPARTEMENTS DU VERDIER
3080, rue du Verdier, app.101
656-9529
• Lave-vaisselle
• Stationnement int./ext.
• Conciergerie 24 h
3½, 4½ et 4½ spéc.
FAITES VITE
PROMOTION FINALE
1439830

Sillery 268

A 1321 CHARLES, 4½ - 5½ , bois franc, joli cachet, tranquille, 485-580 chauffés, mois gratuit. 622-6633, 563-5665.

A 527-9170, 4½, 5½, 1285 Chanoine-Morel, 1350 William, 525$, 550$

A 688-1168, 3½ , demi-sous-sol, chauffé, éclairé, rénové, juillet, 370$

A 1724 Claire-Vue, 5½ chauffé, planchers bois, juillet, 510$. 650-3981

A 849-2832, luxueux 3½ sur 2 étages, planchers bois franc, 2 salles bains.

DEMI-sous-sol 4½ ensoleillé, bois franc, parking, 510$, juil., 848-6576.

GRAND 6½ haut duplex, ensoleillé, tranquille bois franc, parking, près services, chauffé, eau chaude 895$. 687-1020

GRAND 3½ , vue sur le fleuve, piscine, 720$, 1er juillet ou 1er août, 527-4637.

GRAND 5½ , av. Charles, près Maguire, stationnement, 460$. **628-4550**

GRANDS 4½ 3½ chauffés eau chaude, bois franc, ensoleillé. 527-5180

3½ MAISON privée, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude, semi-meublé, stationnement, près Maguire, libre imm., 450$. 686-5675

LIBRE 3½ 380$; juil. 4½ 475$ chauffés près services 683-9601, 657-2600

PLACE MONCEAUX

Résidentiel, 1½ - 2½ - 3½ chauffés, éclairés, rénovés
651-2258 • 653-9994

RUE MAGUIRE, 3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, 400$, 687-9725

SILLERY PLAZA

TRÈS GRANDS 3½ 4½ 6½
À l'épreuve du feu
659-4980, 653-0164

SILLERY PLAZA

Très très grands logements avec vue exceptionnelle sur le fleuve
3½, 4½, 6½
Piscine extérieure
Immeuble en béton
Ascenseurs
Rénové à votre goût
659-4980 653-0164

1435793

Val-Bélair 269

À VOIR! Triplex, 4½, à partir de 430$, près centre d'achats, 652-8686.

A QUI LA CHANCE! 4½ à l'étage, immeuble récent, 653-8651, soir 659-3868

DANS TRIPLEX récent 3½ 2 stationnements, $360, 681-3449

GRAND 5½ maison unifamiliale, 1er plancher, chauffé, é

MARCHANDISES ET SERVICES 390-459

Bois de chauffage 410

BOIS vert, rond: 45$, fendu: 50$, déboisement et coupe, 849-8812.

BOIS FRANC 55 $/ corde, et croûte de bois mou sec, 30$/corde. 839-7035

BOIS sec: érable, merisier, 12"-16" 836-1730; bois allumage 836-2726.

Cabanons 411

CABANON 10 x 14, porte double, 2 fenêtres, coût des matériaux 2200$, prix: 2000$ nég. 832-7397

Cellulaires 412

CELLULAIRE SONY CM-B3200, complet, 3 mois d'usage, 120$, 622-3064.

Coin du bébé 413

CHAISE haute, poussette, commode, lit, accessoires, 1-100. 872-3473

LIT et matelas, exerciseur, poussette, table à langer, poubelle à couches, etc., 10 $ à 90 $, 621-0564.

LIT, carosse Perego, chaise haute, balancoire: 450$ nég: après 17h: 628-2691

SIEGES d'auto 50$ ch., tricycle 20$, siège d'appoint 15$, 664-0655

Cours 415

ANGLAIS cours privés, bachelier, succès rapides, bas prix, reçu: 527-3682

COURS DE LANGUES et traductions: français, anglais, espagnol, allemand, italien, russe, portugais et néerlandais, 522-3128.

COURS d'électrolyse et esthétique jour ou soir Institut formation Dectro 650-0303, 1-800-463-5566

COURS chant populaire, classique, 17$/h., Marisol 622-4617.

Déménagement Transport 418

À BON PRIX MINI DÉMÉNAGEMENTS 824-9233, 265-4530

À LOUER CAMION avec 1 ou 2 hommes 627-2806

A BAS PRIX, Giva Transport Enr. vous déménage. 842-5005, Pag. 664-6891.

DÉMÉNAGEMENT local/longue distance tous genres, à prix d'ami ou possibilité d'échange toutes sortes. **524-4809**

DÉMÉNAGEMENT local/longue distance camion 16', **580-1143**

DÉMÉNAGEMENT À COÛT MODIQUE assurance, 523-7207

DÉMÉNAGEMENT permis assurance cell.: 261-8873

GMC 1986, cube, blanc, 14', à louer ou à vendre, 5 500$, 874-4748.

MINI-DÉMÉNAGEMENT Estimé gratuit 661-2276 580-2573

OFFRE SERVICES pour faire petits transports/déménagements. Avec expérience, 837-7261

Équipements de bureaux commerces et restaurants 420

À VENDRE, équipement de coiffure complet, 900$ nég., Loretteville, urgent! Hugo Cousineau, 845-5285

AMEUBLEMENT RESTAURANT banquettes, tables, chaises, neuf/usagé **623-4141**

AMEUBLEMENT BUREAU F.R.C. Bureaux, chaises, classeurs, **683-2338**

AUBAINE! KIOSQUE 10X10, prêt à être installé dans un centre d'achat, 626-4626 822-0264

BALANCE Berkel modèle Avry A 100-E neuve, 657-0226

DIVERS équipements pour casse-croûte, ameublement de bar, etc., 821-9121

FERMETURE de garderie (le lot). Très bon prix. 527-1546, pagette: 691-0882

FONDS de commerce, comptoirs vitrés magasin général, 882-0541, 883-5062.

MACHINE à clé avec inventaire, 1000$ 838-3165

(2) MACHINES à mini-beignes, prix à discuter, 681-5568 265-1908

PHOTOCOPIEUR Ricoh, diverses options, prix à discuter, 843-9013.

RÉFRIGÉRATEUR de présentation Constan, valeur 4000$ pour 2000$, balance état neuf, Tec SL-2200, capacité 0-6 kilos à 6.15 kilos, 692-3366

Sweden 244 3 têtes 4500$, refrigérateur 8 saveurs 1000$, 418-622-5070

SYSTEME téléphonique 8 appareils Vantage 8 Esprit, usagé 800$ + taxes. Jour sem. 418-598-3331.

Entreposage divers 421

PROBLÈME D'ESPACE?

682-6233

Sûrement un casier pour vous. Accès 24 heures, caméra de surveillance, température contrôlée hiver-été, meilleur rapport qualité-prix.

Sécuremax

MINI-ENTREPÔTS

1428808

Machines à coudre 425

COUTEAU de taille Eastman 10" de lame, 1200$ nég. Après 18h / fin de sem.: 839-7030

MACHINE à coudre Husqvarna +, avec brodeuse et accessoires, 667-3818

Marchandises diverses 427

BACS ROULANTS IPL, 360 et 240 litres, neufs, garantie 10 ans, 115$ à 135$, 834-1082.

COFFRE étagère pin 90$ tapis marocain 60$, ski fond, cadres 5$ à 15$, 694-1477

LITERIE, rideaux, bibelots et divers, 1$ à 75 $, avant 19h: rendez-vous 661-4636

PETITS appareils électriques usagés, état neuf, idéal pour camping, chambre étudiant, bar, bureau, bateau: réfrigérateur 2 pi.cu. 110 volts 75$; 2 pi. cu. 110 et 12 volts 80$; 5 pi.cu. 150$; micro-ondes 0.6 pi.cu. 70$; TV 14" 150$; TV VCR 14" 300$; 576-5010.

PROJECTEUR diapo 75$, livres recettes 1$ à 5$, plateau marbre 10$ à 50$, 694-1477

REFRIGÉRATEUR 7 pi. 175$, refroidisseur d'eau 100$; bicyclette d'exercice 75$; bâtons golf 25$ à 100$. 682-6293

***RÉPARA-STORES*. VENTE. Réparation à domicile, 50%, 845-8235.**

TABLE de billard Brunswick, en bois, 4x8, tout équipée, 300$. 522-6592

TABLE ping pong pliante 50$, Laz-A-boy, velours brun 50$, 660-9172

THERMO-POMPE (maison), Keepright, 41 100 BTU 885$; usage résidentiel ou commercial. 836-3040

Marchés aux puces 429

MARCHÉ aux puces seconde vie: 3195 rue Loyola, Giffard, 660-7086

Massages-Thérapeutes 431

A 834-5242, accordez-vous le meilleur massage californien.

CLINIQUE L'OASIS

Vous offre: massage suédois - californien, bronzage, esthétique pour homme et femme. Reçus d'assurance. Ouvert 7 jours sur 7. 683-1884.

COMME AU PARADIS MASSAGE SUBLIME, 624-0031

MASSAGE Californien et technique énergique, reçus d'assurance. Jean Bourgeois CMAPPAC Inc. 9443 Boul. St-Jacques Neufchatel 843-3142

MASSAGE D'EXPÉRIENCE DOUCEUR. Tél. 651-0623

Massages non-sexuels 432

À DÉCOUVRIR, MASSAGE DÉTENTE ÉVASION LÉGÈRETÉ 522-1307

A-1, MASSAGE détente. Prix spécial après-midi. Horaire midi-17h **561-7882**

ALLEGUEZ-VOUS UN MASSAGE DÉTENTE 621-0057

★ DELPHINE MASSAGE ★ 621-0345, 621-ODIL

CENTRE santé, massage suédois relaxant ou énergique, douleur musculaire, forfaits. Reçus 7140 Hamel 877-5774

JE SUIS MASSEUR SUEDOIS professionnel, spécial étudiant finissant, 626-5125

LE PARADIS DU MASSAGE! La solution au bout des doigts! 524-7929.

LOUISE. Massage chinois 623-0821

MASSAGE PERSONNALISÉ Lun.-ven., 9h à 17h, 843-6021

MASSAGE professionnel (non sexuel) 1heure, 35$, reçu, Beauport, 660-7105.

MASSEUR aux mains d'argent pour homme et femme, tél. 524-7834

Massages-Autres 433

★★ MASSAGE ★★

Et il créa la femme parfaite... Massages 5 étoiles. 653-0556

À ABAISSER LE STRESS, massages suédois et californiens, 529-6769 10 à 21h.

ABANDONNE-TOI à notre ravissante beauté. Détente absolue, reçoit déplace. **Ose appeler, 658-6437.**

AGRÉABLE, jolie blonde. Discrète, massage de détente, 848-0475

MASSAGE COMPLET EN PRIVÉ Films XXX 834-1898

CALIFORNIEN, suédois, pour homme détente complète. Richard 847-5603

CATHERINE. Meilleurs services à Québec, 683-0013.

CHALEUR + DÉTENTE 877-2731

DÉTENTE, relaxation! Massages avec bel homme. Femme à l'aise financièrement, 624-7055.

EURASIENNE +QUÉBÉCOISE air climatisé , 522-5778

JEUNE masseur expérimenté, relaxant. Près du Château. Sébastien 265-1327

JOLIE rondelette Reçoit / déplace; 522-2058

*** l'exceptionnelle Emmanuelle, *massage 525-9007**

MASSAGE exceptionnel avec Kim, travesti. 692-5706

SALON de visionnement privé. Seul ou accompagné, 864-7550.

MOMENTS DE DOUCEUR MASSAGE. TÉL. 683-6511

SALUT, tu recherches moment d'intimité. Veux-tu être mon invité? 654-0930.

Ordinateurs et Internet 440

A ABAISSER A INFO-CLICK Super spécial, Intel 366 MMX, qualité supérieure, tout équipé, 999$ 627-6244, 838-9959 www.infoclick.qc.ca

À ABAISSER à CYBER PC, Pentium 366, 999$, 6 mois sans intérêt. 657-4688, (418) 962-3358, (819) 396-0439. www.oricom.ca/cyberpc

A VOIR! Pentium neuf et usagé, upgrade, pièces, CD, garantie. 628-1124

À DOMICILE, cours privé d'initiation à Windows et Internet, 623-5622

A-1, copie de CD et de disque dur, 7$, configuration, dépannage, service et cours privés, 15$, 523-0077

ACHAT-VENTE-ECHANGE-REPARATION. Dépannage rapide. Centre l'ordinateur L'Ormière 847-1581

***ASPIRIN POUR ORDINATEUR* Dépannage en tous genres 877-4457**

COPIE CD 6.99$ (original requis) 10 CD vierges: 19.50$ INFO CLICK 627-6244, 838-9959

INTERNET, accès complet à partir de 4,95$/mois, spécial 2 mois gratuits. AEI INTERNET, 266-0581.

LIQUIDATIONS PORTATIFS, 486 DX à Pentium 75, $399 à $799, 847-3338

MACINTOSH Centris 610, 2.1 gig, système 7.5.5, 24 meg + écran couleur + imprimante laser + Modem 28.8, 1 000$

CENTRALE TÉLÉPHONIQUE informatisée, reliée par réseau, pour sondages ou télémarketing. **jour: 622-4100 / soir: 841-3246**

MISE à jour de votre 486 pentium en 350MMX + 32 Mo + vidéo 3D, $349. I.C. SERVICE 627-1667

PENTIUM II/266, garantie 2 ans. 650$. Pentium III/400 DVD 128MB, carte i740, 2 USB, 1600$. 261-6280

PENTIUM de 333 à 450 mhz Acceptons prêt étudiant André Fleury 529-5949

Outillage 442

ÉCHELLES, meules, sableuses, neuves/usagées, 627-0144

Piscines et Accessoires 443

ACHAT et vente piscines usagées, et pièces, payons comptant, 847-1203

ECHELLE 2 côtés, résine, 2 mois d'usure, valeur 180$ pour 100$. 847-5421

ENTRETIEN et réparation générale de piscine André **837-5623 561-5412**

FILTRE au sable Coleco F1850 60$ 626-7021

INSTALLATION, réparation, estimation piscines neuves et usagées 261-3460

PISCINE hors-terre 31' + accessoires, 1 an d'utilisation. Parfait état. Pauline Lambert. 653-5353

PISCINE creusée neuve14X28, kit complet 3465$, plan et cassette, catalogue **CONCEPT J.P. 1-800-463-3872**

PISCINE 15X24, comme neuve, complète. 950$. 564-8191

PISCINE 24' diamètre, acier inoxydable, 800$. Après 17h: 688-0070.

PISCINE aluminium, 24', état neuf, robot, 2200$. 663-2962

Photographie 444

ACHAT APPAREILS PHOTOS + Accessoires $ Payons comptant $ STUDIO GOSSELIN 656-6309

Rembourrage 445

REMBOURRAGE Résidentiel, restaurant, banquette banc, chaise de cuisine, etc. BON PRIX 683-3653

Services spécialisés 447

ENQUÊTES privées. 25 Ans d'expérience. Fraudes et autres. Caméra circuit fermé, **692-3860.**

FERAIS ménage résidentiel et commercial. Honnête, travaillant, 22 années d'expérience, bas prix, 692-1998

MAISON DE THÉRAPIE venant en aide aux femmes atteintes par alcoolisme, toxicomanie et problèmes de comportement. Info: 692-2978

SERVICE professionnel informatisé pour CV et autres, 877-4457.

Souffleuses/Tondeuses 448

ACHETONS VENDONS tondeuses souffleuses usagées, 842-7676

TRACTEUR KUBOTA B4200, tondeuse 60 po., souffleur 48 po., cabine, pelle, (418)885-8061 soir

Systèmes de son Téléviseurs 449

SYSTEME de son Onkyo cinéma-maison complet, 875 $, 640-3167.

THORENS TD166, 100$, Dual 505 50$, excellente condition. 694-1477

TV couleur 19" , portative, très belle image, 50$. 647-4215.

Tableaux/Encadrements 450

3 Alechinsky, 2 Braque, 2 Hasegawa, 1 Narcisse Poirier, 1 Marcel Barbeau, 2 Françoise Sullivan, 653-4767.

DALLAIRE, 1934, 122X86, voir: exposition au Musée du Québec 688-0303

TABLEAUX LIQUIDATION huiles, Renoir, Monet, Van Gogh entre 150$ et 500$, 872-2633

Tapis/Carrelages 452

POSE tapis, tuiles, prélart, travail garanti, tél 845-9400

Vêtement 457

ROBE DE MARIÉE Longue, blanche, avec traine, 7 ans, impeccable, 300$. 692-4857

LOISIRS 460-479

Articles de sport Conditionnement physique 461

A VENDRE table de ping-pong, 75 $, bon état, 628-7259.

BATONS golf, femme droitière, bois 1, 3, fer 3,5,7,9, potter, sac, 95$, 687-1268

ENSEMBLE de golf droitier, neuf, pour femme, 500$; sac golf et chaussures gr. 7, neufs, 150$. 656-4216

EQUIPEMENT de plongée complet Parfait état, 728-2053

GOLF LIQUIDATION 872-2633 Ensemble ou à l'unité, aussi copies grandes marques, 15$ à 300$

PARAMOTEUR modèle F 1 658-5898

TAPIS ROULANT TROTTER-525 2500$, 653-1921

VOITURETTE golf "Power Caddy" électronique remise à neuf 623-0767

Bicyclettes 463

A 875-3024, du fabricant, supports à vélos neufs, se pose sous la boule, démontable, verrouillable, 2-3-4 places.

A 875-3024, tige tandem pour tirer vélo d'enfant et d'adulte, direct du fabricant

BICYCLETTE pour homme, Sears, 26 po., 3 vitesses, Free Spirit, bleue, 95$. Après 17h 681-8486 Linda.

LOT de pièces de bicyclettes avec coffre pour pièces, 160$. 882-0541

TRICYCLES usagés adulte bonne condition TANDEM Norco "full chromoly" 21 vitesses "V-brake" démo 799$, 418-247-5523

VÉLOS de montagne 125$, hybride 175$, adulte, très bon état, 529-8716

Camping 465

TENTES-ROULOTTES à louer en bonne condition. 661-5806

Chasse et pêche 467

VENTE, ACHAT ET ÉCHANGE D'ARMES NEUVES ET USAGÉES MAGASIN LATULIPPE 529-0024

Jeux/Jouets 472

GAME Gear, 5 jeux. Valise de transport. Loupe. Tout équipé, 85 $, 694-9566.

TABLE cuisine en frêne, 4 chaises dossier haut 350$, bureau de travail 50$, 2 modules ext. jeux d'enfant 150$, 836-3736.

Livres/Timbres/Monnaie 474

À ACHETER à gros prix bijou or diamant, montre, timbres, monnaie, **628-2351**

ACHAT toutes revues et journaux des années 1930-40-50 , 624-9029

ACHAT livres, CD, rapide comptant, 525-4800, 261-3350

LIVRES - DISQUES (CD) Achat à domicile, comptant rapide, 847-6967.

Musique 475

BATTERIE Ludwig Concert, tout équipée, état neuf, 8 morceaux Road Carse. 3000$ Neg. 842-9982

CHANTEUSE cherche musicien(ne)s pour former groupe amateur. 626-5507

PETIT piano droit, très propre, bon prix, négociable, 652-1965.

Piano droit Baldwin d'appartement entièrement rénové 3200$; Lyndsay reconditionné 1850$. Livrés, accordés, garantis: **CLINIQUE DU PIANO 833-2000**

PIANO Roland 4500, digital, système Midi, 88 notes, + banc, 1400$. 831-9433

Planches à voile 476

PLANCHE à voile (winsurfer 10.3) tout équipée 500$ discutable 661-8171

EMPLOIS 480-489

Offres d'emploi 481

AGENTS EN TÉLÉMARKETING demandés. Tél. 663-8687

APPRENTI-débosseleur expérience, 5 ans aptitudes frame master. **826-2188**

ARCHITECTE, TECHNICIEN(NE) et DESSINER Avec expérience demandés pour bureau d'architecte. 652-9191.

ATTENTION!

Travaillez immédiatement; communiquer vous-aimez? Superbe ambiance, temps plein, partiel. 650-2105

AVON, pour vendre ou devenir représentante. T. Brisson : 683-8075

BARMAID

Tenue soignée, expérience requise bonnes références, 655-1665

BOULANGERIE Première Moisson Marché Maisonneuve recherche **boulanger(ère)** d'expérience pour pain au levain. Travail de nuit / 4 jours /sem. Contactez Albert: **1 (514) 259-5929 ou fax: 1 (514) 259-6649.**

BOUTIQUE haut de gamme, Vieux Québec, cuir, fourrure, exclusivité, recherche personne bilingue, raffinée, belle personnalité et vaste expérience dans la vente essentielle, 694-9592

COIFFEUR(EUSE)S recherché(e)s Salon Escompte-Coiffe offre formation coloration L'Oreal, formation tendances et techniques. Facilités d'avancement dans la compagnie. Excellent salaire, avantages sociaux. Recherchons personnes dynamiques avec expérience. 648-9750 faire le 0

COIFFEUR(EUSE) ou esthéticienne, (chaise à louer) Loretteville. 842-2779

CONCIERGE DEMANDÉ Très bon bricoleur, 4½ loyer gratuit, épouse maison, 655-1665

CONCIERGE (couple résident) pour résidence de personnes âgées: entretien et petite maintenance. 871-4727

CONCIERGE résident (couple), 16 logis, Limoilou, 877-2510

COUPLE demandé, avec expérience pour conciergerie 32 logements, Limoilou, Benoit XV, doit demeurer sur les lieux, 622-2232 le jour

COUTURIER (IERE) AUTONOME VOUS avez de l'expérience, atelier de couture à louer avec chiffre d'affaire établi chez un nettoyeur. Gérer notre local et garder les revenus de couture. **Alain: 523-4964**

CUISINIER(E) OU AIDE-CUISINIER(ÈRE) demandé(e) pour casse-croûte à Neufchâtel, 576-5097

CUISINIER(ÈRE)

Expérience requise: grillades, fruits de mer. Info. M. Jean Lyonnais 654-0019

CUISINIER(ÈRE) 5 ans d'expérience, disponible jour, soir, fin. sem.; connaissances cuisine italienne et française. Contacter Robert 687-0834

DESSINATEUR à contrat, structure, 5 années d'expérience minimum, 831-0127

ESTIMATEUR demandé (avec auto) Lévis-Ste-Foy-Charlesbourg **838-2770**

ESTIMATEUR-RAMONEUR Avec expérience, 688-0311

FLEURISTE

demandé(e), temps plein, disponible 7 jours, diplôme de fleuristerie exigé, expérience nécessaire en art floral (naturel, séché et artificiel) et en vente. Expédiez votre curriculum vitae au: 1149, de la Rivière, Cap-Rouge G1Y 2A4, Att: Mario Benoit.

L'Hôtel Clarendon est à la recherche d'un(e)

AUDITEUR(TRICE)

de nuit à temps partiel (possibilité temps plein)

Exigences:

- **Bilingue (anglais et français)**
- **Connaissance du logiciel HMI**
- **Expérience dans le domaine hôtelier.**

Si cet emploi vous intéresse, veuillez faire parvenir par fax votre curriculum vitae au

692-4652

MACHINISTE SUR TOUR ET FRAISEUSE

Minimum 5 ans d'expérience, domaine général et fabrication. Très bon salaire + bonis. 527-1350, 520-0434

MÉCANICIEN(NE) DE CAMIONS DIESEL

5 ans d'expérience, permis conduire classe 1. Envoyer C.V. à: Les Industries Sansfaçon inc. 1980 5e Rue, St-Romuald QC G6W 5M6

MÉCANICIEN(NE)

Avec expérience en injection, électricité, ABS. Sirois Autos 833-1721

OUVRIER en finition et papier peint, avec expérience, salaire à discuter. Contactez Denis ou Sean: (905) 432-9255

PIZZAMAN D'EXPÉRIENCE à l'année, confection fine pizza BISTRO GAB'S 877-5903

PRÉPOSÉ(E)S aux personnes âgées, 22 hres/sem., devra être disponible le jour, le soir et la nuit, 7$ de l'heure. Envoyer CV au 95 rue St-Jean ,Québec, G1R 1N4

RECHERCHE caissière ayant 2 à 3 ans d'expérience, pour environ 35h/sem. Salaire à discuter. Poster avant le 18 juin Uniprix, Ressources Humaines, 905 René-Lévesque ouest, Sillery G1S 1T7

RECHERCHE cuisiniers aide-cuisiniers, avec expérience, pour petit déjeuner et casse-croûte, 577-8999, 828-1168

RECHERCHE camionneur Classe 1, camionneur-déménageur, et aide-camionneur, 845-2963

REPRÉSENTANT DES VENTES photos aériennes pour un résidant du territoire Rimouski-Gaspésie. Bon revenu. 418-652-8652

RESTAURANT italien recherche un cuisinier, 3 à 5 ans d'expérience, et garçons de table. Salaire selon compétences. Se présenter avec c.v. au 3111, ch. St-Louis, Ste-Foy.

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE Important bureau d'ingénieurs Expérience perninente. Connaissance de logiciels Word Perfect et Excel. Faire parvenir votre c.v. avant le 21 juin à A/S Mme J. Robitaille 3083 Ch. Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, G1W 2K6.

SECTEUR HOTELIER

Directeur en restauration et banquets. Bilingue. 3 ans d'expérience en gestion de personnel, coût de main-d'oeuvre et nourriture. Élaboration de menus, cartes de vins, contrôle inventaire, connaissance informatique Gamma serait un atout. Faire parvenir C.V. et photo au C.P. 8607, 1145, rte de l'église, Ste-Foy, G1V 4N5

SERVEUR(EUSE), magnifique site touristique, Mont Ste-Anne, expérience pertinente requise et bilinguisme. Envoyez c.v. à 32 rue Ste-Anne, Vieux-Québec, G1R 3X3.

SERVEUR(EUSE), minimum 2 ans expérience. Connaissances du bar, restaurant sur Grande-Allée, 522-0818.

TRADUCTEUR(TRICE)S

Vers le français, français impeccable, dipôme universitaire, expérience, connaissance des ordinateurs, 43 000 $+/an. Traduction dans nos bureaux à Toronto. **(416) 975-5252 poste 305**

VENDEUR(EUSE) demandé(e) pour boutique vêtements, chaussures, un an d'expérience, Vieux-Québec, 692-1409

VENDEUR-ESTIMATEUR de tapis demandé avec expérience, 580-1143

VENDEURS(SES), avec expérience dans la vente de poêles et foyers et le service à la clientèle. **667-6368**

Services domestiques Garderie 486

DAME ferait ménage dans maison privée, à très bas prix, 821-0104.

DAME ferait ménage dans maison privée et commerciale, 664-1735.

ENTRETIEN P.N. offre ses services en entretien commercial. Patrick 561-1922

FEMME offre ses services pour entretien ménager expérience 623-7191

GARDERAIS enfants chez moi, de tout âge. Expérience. Caroline 524-1605

MAMAN garderait enfants à la maison, secteur de Charlesbourg, 627-9304

Tenue de livres Comptabilité 488

A 659-6398, comptabilité: spécialité travailleur autonome.

COMPTABILITÉ PME, impôts, expérience 25 ans, L.R.V. 627-1145

COMPTABLE d'expérience prendrait tenue de livres, paye, etc., 527-2836.

Emploi recherché 489

PEINTRE, expérience, int./ext.homme à tout faire références 12$/h 801-5446

FINANCE 490-499

Occasions d'affaires 493

ABSOLUMENT débordé! Trop de contacts. Besoin d'aide. Profitez d'un réseau explosif en télécommunication. 1-800-668-2562 (message 24h).

COLLIERS lumineux, épées style Star Wars, néons flexibles 12, 24 et 110 volts, **882-2183 1-888-882-2183**

AGISSEZ MAINTENANT

En 1999, j'oublie le 9h à 5h. Je travaille à mon compte. J'investis 137$. Je partage la santé avec une entreprise établie depuis 19 ans dans 44 pays. Possibilités de revenus comme Marc 10 000$/mois, Alain 15 000$/mois, Raymond 22 000$/mois.

Raymond Thomassin 418-835-5960 1-800-336-5960

ATTENTION

ACHETEURS POUR MAGASINS 1$, marchés aux puces, exportateurs, plus de 1000 items, quincaillerie, bijoux, jouets, parfums, cadeaux, vêtements familiaux, électroniques.

$$ pour votre surplus d'inventaire Orientale 1-888-353-9850, 7h30 à 17h http://www.orientrade.com

DISTRIBUTION À VENDRE 1-800-268-6311 S.V.P. S'ADRESSER EN ANGLAIS

ÉLECTRICIEN Licences RBQ CMEQ offre ses services comme qualificateur en électricité. 286-3839

GAGNANTS de la loterie et (autres) Si vous possédez 1 million U.S., de 25% à 50% d'intérêts garantis par sem. Aucun risque! **1-800-463-9311 code 8560**

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

- Revenu intéressant sans investissement;
- Équipe dynamique;
- Soutien et encadrement garantis;
- Entreprise informatique en plein essor;
- Soyez votre propre patron;
- Aucune expérience requise.

Téléphonez au 1-877-430-7552

SOYEZ votre propre patron. Travaillez par temps perdu. Aucun horaire ni supervision. Investissement minimum. Possibilité de revenus perpétuels et illimités. Outils de qualité pour le développement commercial à domicile. Produits de qualité. Chantal 872-1112.

TÉLÉPHONES PUBLICS À VENDRE

Vous pouvez maintenant les ACHETER!

Réussite financière assurée.

Revenu potentiel de 250 000$ par année.

Investissement minimal requis de 9 600$.

Le retour sur votre investissement est garanti.

Pour investisseurs sérieux seulement.

Demandez notre trousse d'information avec vidéo gratuit au:

1-800-253-9779 (24/24h)

Membre des Bureaux canadien et américain des affaires.

Compagnie entièrement canadienne.

VÉHICULES 500-599

Autos sport et anciennes 503

CHRYSLER IMPERIAL V8, (hemi), 1954, berline 4 portes, noire origine, immatriculée, 8000$. 829-3183

CHRYSLER Imperial Le Baron 4 portes 1971, 13 990 milles. État neuf, complètement original. 819-389-5827

DATSUN 280ZX, 1981, voiture de Floride, condition A-1, 3950$. 261-7551

ENCAN DE VOITURES ANCIENNES

Le 31 juillet 1999, à 10 h. am., à Granby, sur le site du 18ème Granby International. Pour info: acheteurs et vendeurs, 450-348-6566 M. Gérard

LINCOLN 1978, Town Coupé, impeccable, 833-3102 laisser message

MUSTANG 65, 289, blanche, très bonne condition 17 500$., 844-1600

THUNDERBIRD 1966, 428hp, mécanique refaite, bleu - intérieur blanc, 45 000 milles. Desoto 1956, 2 portes, V8. 75 000 milles, bonne condition, prix réduit. 843-4348.

Autos à vendre 505

A VOIR

Civic DX 89, 180 000km, automatique, 4 portes, toit ouvrant, très propre, 3500$ nég., 841-4065, 260-5126

A QUI la chance, Civic DX 88, automatique, 130 000km, 2,900 $, 261-9571.

ACCORD EX 1998, 20 000km., 4 portes, manuelle, 19 400$, 832-8275

ACURA VIGOR 1994, manuelle, excellente condition, 9 800$, 622-7097.

INTEGRA LS 94, 82 000km, 4 portes, automatique, 13 000$. 874-4748

BMW 323 is 1998, 2 portes, état neuf, 20 500 km, mags, toit ouvrant, int. cuir sièges chauffants. 33 900$. Vente direct par propriétaire, 656-7405

BMW 318i 1995, manuelle, 136 000 km, verte, excellente condition; 16 700$; 418-228-0532

BMW 318 is 1998, 16 500 km., manuelle, 5 vitesses, noire, garantie juin/2001, 694-9479 laisser message.

BMW 320i J993, 85 000 km, comme neuve! Auto Martin Ratté 822-3359

CADILLAC de Ville 1997, blanc diamant, tout équipée (cuir), à louer pour 8 mois à 672$ taxes incluses; possibilité de rachat; aucun comptant; **652-1126**

CADILLAC Sedan de Ville, 95, 4 portes, couleur perle, immaculée, dossier complet, **418-598-9617**

CADILLAC STS 95, 62 000km, comme neuve, jamais vu hiver, faut voir! 27 000$ **418-624-0744 / 418-665-6839**

CHEVROLET Z24 1998, reprise de contrat ou à vendre. 660-6504

PONTIAC SUNBIRD LE 94, 73 000 km, très propre. **Sirois Autos 833-1721**

CAVALIER Z-24 97, 13 000km, automatique, air, 12 600$, C.D. 623-1640

CHEVROLET Celebrity 1984, 4 portes, automatique, 700$ à discuter, 667-9738

CAVALIER 90, 101 000km, 4 portes, automatique, 3400$, 824-4937

VISION TSI 94, 122 000km, garantie prolongée Chrysler, 8900$ nég. 871-4775

CHRYSLER Intrepid 97, 20 000 km., tout équipée 12 500 $, soir 1 (418) 227-3250

CIVIC CX 1996, automatique, 60 000km10 500$, 265-5968, 843-2322

EAGLE TALON TSI 92, rouge 145 000 km, 7500$, 621-0754

FORD TAURUS FAMILIALE 1995 3.0L équipé, automatique, 126 000 km, très propre, 7900$, 831-9907.

FORD Lincoln Towncar Signature 89, spécial 1777$, Paget 418 801-5829, 653-4568

FORD Escort 91, 5 portes, automatique, 123 000km, bon état, 2800$, 877-1161

HONDA ACCORD EX 1997, vert, 4 portes, vitres électriques, démarreur à distance, air climatisé, 64 000km, parfaite condition, 18 800$. Jour ou soir sur semaine seulement, **628-5960.**

HONDA CIVIC LX 97, automatique, 4 portes, parfait état, 50 000km, garantie 160 000km, antidémarreur, 4 pneus d'hiver compris, 13 000$, 667-9290

HONDA CIVIC SX 90, blanche, très belle, 4750$, André, 658-1982

CIVIC DX 1992, rouge, hatchback, manuelle, radio Alpine, 885-4036, 833-2838

HONDA Civic CX 1995, manuelle, 68 000km, garantie, Mag. 243-2891

HONDA Civic 96 hatchback, 64 000km, manuelle, 11 200 $. 628-8317.

HONDA ACCORD EXR 1992, 155 000 km, très propre, 9800$. 832-5753

ACCORD LX 94, 88 200km, manuelle, noire, air, garantie, 13 500$. 845-9162

HONDA Civic 1991 CX, 135 5000 km., femme proprio, 628-4005.

2 HONDA familiale 87, 1 route, 1 pièces, 182 000km, **750$ nég. 570-5262**

ACCORD LX 96, 84 000km, manuelle, A-1, 12 500$. Après 17h: 659-4774

CIVIC EX 97, 60 000km, manuelle, 14 000$ nég. 525-4133 laisser message

ACCENT 98, 2 portes, 42 000km, automatique, garantie: 9200$, 418-426-2106

LINCOLN Town Car Signature Serie 1993, 64 000 km., 15 500 $, 667-0217.

MAZDA PROTEGE 1996, 45 000 km, toit, manuelle, 832-4587, 834-4186

PROTEGE 98, automatique, 4 portes, 48000km, 12 995$. Autos R.B. 831-3555

MAZDA 626 CRONOS LX 95, 150 000km, bon état, 10 500$ nég., 828-0401

MAZDA PROTÉGE LX 1997, tout équipé, 651-9812

MERCEDES C220 1996, noir/noir, automatique, 70 000km, garantie 80 000km ou mai 2000, 28 000$, en parfaite condition, 667-8726, 655-7230

MERCEDES BENZ 450 SLC 1980 Grise, int. noir, 1 seul proprio, remisée l'hiver, collection, 687-0743

MERCEDES C280, 1994, impeccable A voir! Auto Martin Ratté 822-3359

MERCEDES E420 1997, 65 000km, impeccable, Exode auto 650-3305

MERCEDES C220, SE 1995, 105 000 km, noire, parfait état, 654-9261

MYSTIQUE 98, 29 000km, automatique, équipé, 13 800$, 825-0708, 563-0075.

NISSAN SENTRA XE 1994, 5 vitesses, 4 portes, très propre, 105 000km., 6,500 $ nég., 663-6161 ou 622-3799.

NISSAN MAXIMA 1991, 85 000 km, tout équipé, 839-7474.

NISSAN SENTRA 1987, 130 000 km, 5 vitesses 650$ nég. 261-7779

OLDSMOBILE Aurora 95, 86 000 km, jade, garantie 30/6/2000 ou 100 000 km, 21 900$, 623-4004, 660-8625.

GRAND PRIX GTP 1994, très bonne condition, démarreur, équipé au complet, entretenu par GM, 74 000km, particulier, garantie juin 99, 11 000$. (418) 338-4444, 334-1567 jour, soir 338-1212

PONTIAC Grand Le Mans 83, V6, 130 000 km bonne condition 650$, 418-265-3930

PONTIAC 6000 1989, 68 000km, équipé, 4800$. 687-2559

PONTIAC Firefly 94, manuelle, 111 000 km., grise, options, 3,200 $, 523-5626

PONTIAC Tempest 90, 130 000km, automatique, 2200$, 653-3519

FIREFLY 89, manuelle, propre, pièces neuves, 475$ nég. 651-2166, 265-2131

PONY 1987, manuelle, 45 000km 450$, 666-8364

SAAB 900$ 1996. Faut essayer! Garantie. Auto Martin Ratté 822-3359

SAAB 900S, 89, manuelle, très propre, 4500$. soir 653-7384

SUBARU Legacy RX-L 1992 familiale, 4x4, ABS, très équipée; 839-4513

SUBARU LEGACY L 98, 18 300km, automatique, 22 900$. 828-2635

SUZUKI Swift 1997, 30 000 km., verte, très propre, 1 (418) 426-3351.

SWIFT GLX 93 16V automatique 98 000km tout équipé dame proprio, 5300$. **261-9571**

DAME, Tercel DX 91, manuelle, 4 portes, 108 000 km, 5900$ nég., 661-0328

HONDA Civic CX 1995, manuelle, 68 000km, garantie, Mag. 243-2891

HONDA Civic 96 hatchback, 64 000km, manuelle, 11 200 $. 628-8317.

HONDA ACCORD EXR 1992, 155 000 km, très propre, 9800$. 832-5753

ACCORD LX 94, 88 200km, manuelle, noire, air, garantie, 13 500$. 845-9162

HONDA Civic 1991 CX, 135 5000 km., femme proprio, 628-4005.

2 HONDA familiale 87, 1 route, 1 pièces, 182 000km, **750$ nég. 570-5262**

ACCORD LX 96, 84 000km, manuelle, A-1, 12 500$. Après 17h: 659-4774

CIVIC EX 97, 60 000km, manuelle, 14 000$ nég. 525-4133 laisser message

ACCENT 98, 2 portes, 42 000km, automatique, garantie: 9200$, 418-426-2106

LINCOLN Town Car Signature Serie 1993, 64 000 km., 15 500 $, 667-0217.

MAZDA PROTEGE 1996, 45 000 km, toit, manuelle, 832-4587, 834-4186

PROTEGE 98, automatique, 4 portes, 48000km, 12 995$. Autos R.B. 831-3555

MAZDA 626 CRONOS LX 95, 150 000km, bon état, 10 500$ nég., 828-0401

MAZDA PROTÉGE LX 1997, tout équipé, 651-9812

MERCEDES C220 1996, noir/noir, automatique, 70 000km, garantie 80 000km ou mai 2000, 28 000$, en parfaite condition, 667-8726, 655-7230

VÉHICULES RÉCRÉATIFS
580-592

Roulottes / Tentes-roulottes / Motorisés
587

MOTORISEE Jamboree 1989, classe C, 21', bon état. 683-4034

PACE Arrow 1986 classe "A", 34', excellente condition, air climatisé, prix discutable 838-3995, 564-2965.

PMC Week-End 19', 4 roues, rénovée, douche, 3200$. 626-5527

ROULOTTE PROWLER 1985, 31½' cuisinette toit rigide toile transparente. Entre 19 et 23h: 622-1023.

ROULOTTE Dutchmen 18 pi, 1993, très équipée, air climatisé, frigo 2 portes, impeccable 10 900$ nég. 847-4413

ROULOTTE Dauphine 24 pi., 1977, très propre, auvent automatique, plate-forme avec tapis, 6200$. Katty 261-1709

ROULOTTE Holliday 1974, 19', rénovée, douche, roues tandem, bonne condition, 2700$ 849-6822

ROULOTTE Terry 27' 79, toute équipée, avec rallonge, 849-2767, 521-9797

ROULOTTE 1971, 17', 4 personnes, idéal chasse pêche, 1800$, 660-5470

ROULOTTE 24' cuisinette, cabanon, tout équipé, bon prix, 821-9259.

ROULOTTE Apalache 18' 83, très propre, douche, auvent, 5,200 $, 849-8828

TENTE, roulotte Bonair modèle BA1200, 6 à 8 places, auvent, tout équipée, 2900$ 836-7980

TENTE-ROULOTTE BA-1200, 1989, avec cuisinette, impeccable, bien équipée, 4700$; 847-4024

TENTE-ROULOTTE Coleman 1980, 6 places, 800$ nég. 666-1524 après 18h

TENTE-ROULOTTE Bonair 1050, 95, tout équipée, cuisinette, 5 900$, 877-6128

TRAVERLAIR 1987 CLASSE C, 24' Ford 460, 98 000km, génératrice, auvent, 2 airs, très propre, 24 000$, 836-0515

TRIPLE E Senator 96, 21', 88 210km, V8, 460, air, douche, micro-ondes, poêle, frigo, 35 000$, 835-3336, 887-6696

TRIPLE E 1993, modèle 737 Classe C, 154 000 km, mécanique A1, propre, 21 500$, 561-3554, 623-8375.

WESTFALIA 1982, moteur 8000km, très bon état, 6800 $, 841-3637.

Véhicules tout terrain
589

KAWASAKI Bayou 220cc '93 A-1 2550$ moto '72 pièces 225$ **soir: 839-7061**

Yatchs et bateaux
590

A 570-1897, aubaine, Criscraft 1969, impeccable, mécanique A-1, cause maladie, vente rapide. 28 500$. port d'attache Yatch Club de Québec.

À ABAISSER Abordable Atelier S. Lévesque, réparation et pièces de moteurs toutes marques, 527-1289

ACHETERAIS chaloupe aluminium 12 ou 14', et hors-bord 2-3hp, 666-3596

ARTIC CAT 1996, Tiger Sharp, 900 cc, 3places très propre, 4800$, 657-1477

AVIRONS canot Sportspal chaloupes pontons pédalos kayak remorques 527-4766

BATEAU **PRINCECRAFT Pro 171,** 2 bancs pivotants, console latérale, vivier, 1 ceinture de sécurité, moteur Johnson 50 forces, remorque, sonar, down rigger, auvent fermé, état neuf, **sorti environ 20 fois, 9500$, 522-2317**

BATEAU 25' 88, très équipé, état neuf, remorque tandem, 19 500$, 657-2815

C & C 27 Mark V 1985, 27 995$; Mirage 25 1986 Honda 26 995$; Mirage 25 1983 Honda 9,9 19 995$; Hunter 24, 1994, 21 995$; Tanzer 26, 16 995$ CONTACT MARINE 1 (418) 696-3118

CATAMARAN SUN 18' + remorque, fibre verre, voilure sécuritaire. 1600$ 623-3369

CATAMARAN Hobie Cat 18' Wings extra long, super équipé, 650-2497.

Chaloupe, 14' Aluminium, 3 sièges pivotants, remorque, bonprix 450-889-4465

CRUISER Starcraft 22', cabine, moteur Volvo inboard outboard 130 HP. Très bien équipé pour le fleuve. Toile et remorque. 10 000 $, 1 (418) 856-1090.

DÉRIVEUR Mistral 16 pi. avec cabine remorque, 2 700$, 623-0766

DORAL Tara 86, 24 pieds, cabine, remorque, profondimètre, VHF, 8995 $, 622-3482, 655-7047.

35 HP JOHNSON, électrique, pied long et 6 HP. 843-4356

KAYAK de mer, double, état neuf, Tango de Nomad, 2800$, après 18h 848-3627.

KETCH 28', construit à 75%, remorque, 4 000$ ou prendrais échange pour Pick Up, 418-884-2328

PHAZAR 22.5 Doral, tout équipé 418-549-5229 ou 418-349-3371

RECHERCHE petit Zodiac ou chaloupe aluminium avec petit moteur 529-4848

REMORQUES bateau galvanisées 700 à 15 000 lbs (Germain) 871-3590

VOILIER Halman 20, 9.9, sondeur, VHF, Tandem; 8000$ 659-2678 / 892-5275

VOILIER Albert 22', 6,500 $. Jour 877-4777. Soir 871-8711.

AVIS
600-629

Activités diverses
603

ECKANKAR - Les rêves, une fantaisie. Message : 681-6828

VERT... L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée pédestre, vélo, volleyball, 5 à 7 et les ami(e)s. 687-2396

Agences de rencontre
607

L'ENVELOPPE ROSE ENR (15 ans) Texte, photo, rencontre. 527-3268.

MME HAMEL INC
2092 CHAPDELAINE, STE-FOY
BUT: Stabilité depuis 26 ans
7 jrs 9 à 21h. 681-0169

MME LANGLOIS ENR
POURQUOI RESTER SEUL(E) ? 390, 25e Rue, 523-7458, rés. 523-5547

Ésotérisme
626

ANALYSE mains, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Lee 656-0331

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1(900) 830-6767

CARTES, tarot, mains, numérologie, tableau chinois, méthode efficace à 90%, 32 ans de service, la meilleure à Québec. Mona 847-3532.

CLAIRVOYANTE naturelle et possibilité de cours, 842-3223, cell. 559-3244

TAROT, numérologie, pendule. Que vous réserve l'avenir? Francine: 831-4497

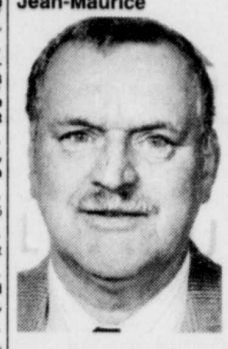
VOTRE destin par les images du tarot, santé, voyage, relation de couple, affaires ? 834-3342

Julie Vallée
Conseillère
Annonces classées
686-3311
Fax : 686-3322

DÉCÈS ET AVIS

BADEAU, Jean-Maurice, Charlesbourg
BOUCHARD, Berthe
CERNY, Marcelle Montreuil, Montréal
DESROCHES, Fernand, Sainte-Foy
GRÉGOIRE, René, St-Romuald
GUÉRARD, Raoul, Charlesbourg
GUIMOND, Gilberte Daigle, St-Émile
HAMEL, Patricia Fraser, Québec
HUARD, Fernande Robitaille, St-Léonard
LACHANCE, Sabin, Ste-Foy
LANGEVIN-SIROIS, Françoise, Sainte-Foy
PARENT, Jean-François, St-Augustin
RHÉAUME, Jean-Baptiste Eugène, Lac-St-Charles
ROY, André, L'Ancienne-Lorette
ROY, Rolland, Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
SIMARD, Christian, Charny
THÉBERGE, David, St-François (Montmagny)
TRUDEL, Rita Lebrun, Sillery

BADEAU
Jean-Maurice



Au CHA, Pavillon Enfant-Jésus, le 10 juin 1999, à l'âge de 65 ans, est décédé Monsieur Jean-Maurice Badeau, époux de dame Lucille Gagnon. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc Commémoratif La Souvenance 301, rang Ste-Anne (coin rte de l'Aéroport) Quartier Laurentien Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 19 juin 1999, à 11h, en l'église St-Charles-Borromée, 135, 80e Rue Ouest, Charlesbourg. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Michelle et Nathalie; ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Lucette (Laurent Michaud), Andrée, Jacqueline (Keith Knox), Micheline (Pierre Asselin); ses tantes Mme Cécile Rivard, Mme Thérèse Alarie; ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Gagnon: Mme Thérèse Robichaud (feu René Gagnon), M. & Mme Claude Gagnon (Jeannette Thibault), M. & Mme Raymond Gagnon (Marguerite Mercier), M. Fernand Gagnon, M. & Mme Jules Gagnon (Yolande Beauchemin) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es) particulièrement ses amis de l'Hôtel de Ville de Charlesbourg. Un remerciement spécial au département d'Oncologie de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus et le personnel de l'unité 5000 pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, Oncologie, 1401, 18e Rue Québec G1J 1Z4.

Pour renseignements:
871-2372
Télécopieur:
871-6965
Courriel:
la_souvenance
@qc.aira.com

BOUCHARD
Berthe

Au CHUQ, pavillon du CHUL, le 14 juin 1999, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Berthe Bouchard, fille de feu monsieur Octave Bouchard et de feu dame Marie Dubé. Elle demeurait aux Jardins du Haut St-Laurent. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier ltée 1025, rte de l'Église Sainte-Foy

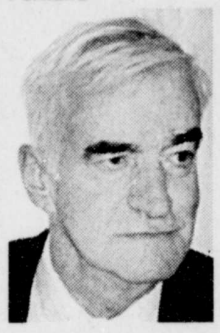
le mercredi 16 juin de 14h à 17h et de 19h à 22h; le jeudi 17 juin de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin 1999 à 11h en l'église St-Louis-de-France, 1576, rte de l'Église, Sainte-Foy et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil sa soeur Germaine (feu John Matheson) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506
Courriel:
lepine-cloutier@
qc.aibn.com

CERNY
Marcelle Montreuil

Est décédée en douceur le 11 juin 1999 au Manoir Pierrefonds à Montréal. Épouse bien-aimée de feu Eric Cerny, veuve de feu Roland Cartier, mère de feu Charlotte Cartier et belle-mère de Steven Cerny, Maria Brabb et Liselot Troller. Elle laisse dans le deuil son frère Paul Montreuil (épouse Dorothy); sa soeur Rachel Manning (feu Walter); ses belles-soeurs Jeannette Reynolds, Laurette et Thérèse Cartier ainsi que treize neveux et nièces. Elle est prédécédée par son frère le Dr Fernand Montreuil (épouse Madeleine et feu Florence) et sa soeur Yvette Denis (feu Bertrand).

DESROCHES
Fernand



Au CHUL, Résidence des Vétérans, le 14 juin 1999, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Fernand Desroches, époux de feu dame Lucille Couture. Il demeurait antérieurement à la paroisse St-Thomas-d'Aquin. La famille recevra les condoléances au funérarium

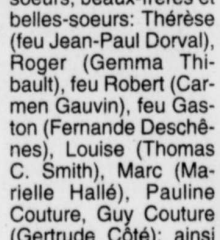
Lépine Cloutier Ltée 1025, rte de l'Église Sainte-Foy (Québec)

le mercredi 16 juin de 14h à 17h et de 19h à 22h, le jeudi 17 juin à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin à 14h, en l'église St-Thomas d'Aquin, 2125, Louis-Jolliet à Sainte-Foy et de là au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: René (Clotilde Laflamme), Suzanne (Benoît Egan), Josée (Jean-Pierre Lord); ses sept petits-enfants: Émilie, Yan, Nicholas, Paméla, Bruno, Mathieu et Simon; une grande amie Jeannine Gauvin; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse (feu Jean-Paul Dorval), Roger (Gemma Thibault), feu Robert (Carmen Gauvin), feu Gaston (Fernande Deschênes), Louise (Thomas C. Smith), Marc (Marielle Hallé), Pauline Couture, Guy Couture (Gertrude Côté); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1248, ch. Sainte-Foy, bureau 200, Québec (Québec) G1S 2M5, tél.: 682-6387.

Pour renseignements
529-3371
télécopieur
529-9506
courriel
lepine-cloutier@
qc.aibn.com

GRÉGOIRE
René



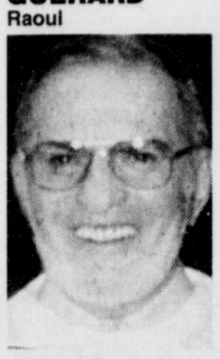
À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le mardi 15 juin 1999, à l'âge de 84 ans et 6 mois, est décédé M. René Grégoire, époux de dame Éliane Routhier. Il demeurait à St-Romuald. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Marcoux Ltée 2100 ch. du Sault St-Romuald

jeudi de 19 à 22h. Vendredi, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le vendredi 18 juin, à 15h, en l'église de St-Romuald, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Claude (Francine Fons), Yvon, Elaine (Jacques Poliquin); ses petits-enfants, Mélanie Grégoire et Philippe Poliquin; ses frères Georges (Alexandra Grégoire), Thomas (Claire Cliche); ses soeurs, Maria (feu Émile Lachance), Bernadette (feu Levi Laterreur); ses beaux-frères et ses belles-soeurs, William Routhier (feu Antoinette Gobeil), Iréna (feu Josaphat Doyon), leur fils l'abbé Zoël Doyon, Laurette (Fernand Nadeau), feu Thomas Routhier (Cécile Marois), Kilda (Léo Provençal), Agnès (feu Gérard Verreault), ainsi que plusieurs neveux, nièces. Sincères remerciements à la résidence Quatre-Saisons de St-Romuald, pour les bons soins reçus ainsi qu'à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Pour renseignements
839-8823
Télécopieur: 839-0016
courriel:
cmarcoux@videotron.
ca

GUÉRARD
Raoul



Au C.H.A. Pavillon Enfant-Jésus, le 14 juin 1999, est décédé Monsieur Raoul Guérard, époux en 1ère noces de feu Dame Jeannette Laforce et en 2eme noces de Dame Gisèle Thivierge. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier Ltée 6450 bd Henri-Bourassa Charlesbourg

Jeudi de 19h00 à 22h00 et vendredi de 9h00 à 11h15. Le service religieux sera célébré le vendredi 18 juin 1999 à 11h30 en l'église St-Rodrique, 4760, 1ère Avenue à Charlesbourg, et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, Gisèle Thivierge; ses enfants: Ginette, Jacques (Monique Fournier), Marc et Sylvie (Régis Girard), ses petites-filles: Stéphanie (Eric Duquet), Marie-Eve et Catherine Guérard, ses frères et soeurs: René, Roland, Rita et Marie-Thérèse Guérard, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Thivierge: Huguette (Claude Baribeau), Jean-Paul (Claudette St-Germain), Cécile Careau (feu Denis). Les membres de la famille Laforce: Simone, Jacqueline, Pauline, Denis, Yvan (Andrée Légaré), Réjeanne Roussin et Pauline Gauvin Laforce et de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506

GUIMOND
Gilberte Daigle

Au CHA, Pavillon Enfant-Jésus le 13 juin 1999 à l'âge de 84 ans est décédée dame Gilberte Daigle épouse de feu Adrien Guimond. Elle demeurait à St-Emile. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire du

Parc Commémoratif La Souvenance (2e édifice) 301, rang Ste-Anne (coin Rte de l'Aéroport) Quartier Laurentien Ste-Foy

le jeudi 17 juin 1999 de 13h30 à 14h30. Une liturgie de la parole sera célébrée le jeudi 17 juin 1999 à 14h30 en la Chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance et ses cendres seront déposées au Cimetière D'Arvida. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres, et belles-filles: Gratien (Estelle Claveau), Jean-Marie (Loraine Gratton), Ghislaine (Léo Lapointe), Suzanne (Michael Cunningham) Lucie (Michel Gagnon) ses petits-enfants: Marie-France, Stéfanie, Jean-Francois, Jean-Michel, Pierre-Alexandre, Nathalie, Thibaud et Léonor, son frère, sa soeur, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Alban (Edwina Eckerley), Georgette (Reno Daigle), Denis Morin (Eva Bouchard), Esther Nadeau (feu Zoël Nadeau), ses beaux-frères et sa belle-soeur de la famille Guimond: M. et Mme Laurier Godbout (Dorina Guimond), Mme Adèle Thériault (feu Ludger Guimond), M. Louis Bouchard (feu Jeanne Guimond), Mme May Simard (feu Rosaire Guimond), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital l'Enfant-Jésus 1401 18e rue Québec, G1J 1Z4

Pour renseignements
871-2372
télécopieur 871-6965
la_souvenance@
qc.aira.com

HAMEL
Patricia Fraser

À l'hôpital Général de Québec, le 15 Juin 1999, à l'âge de 84 ans, Patricia Fraser est partie rejoindre son époux, Jules Hamel. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres le vendredi 18 juin à 11h en l'église St-Louis-de-France, 1576, rte de l'Église, Ste-Foy. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie sous la direction de la

Coopérative funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (feu Maurice Côté), Philippe (Julie Drouin), Pierre (Lucille Charlebois); ses petits-enfants: Hélène (Jamie Piret), Nathalie (Normand Bergeron), Simon-Bernard, Éric (Nathalie Vaillancourt), Chantal, Lyne; ses deux arrière-petits-enfants: Alexandre et Marie; ses beaux-frères et sa belle-soeur: Guy Hamel, Yolande LaRue et Édouard Hamel. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'hôpital Général de Québec, 260, boul. Langelier, Québec G1K 5N1. Ses enfants désirent remercier tout le personnel de l'unité 3000 pour leurs soins et dévouement.

Pour renseignements:
525-6044
Télécopieur:
525-6971

HUARD
Fernande Robitaille

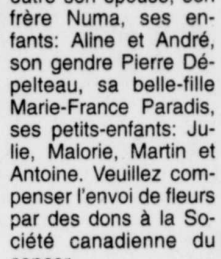
A St-Raymond, le 14 juin 1999, au Centre hospitalier Portneuf, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Fernande Robitaille, épouse de feu Maxime Huard. Native de St-Léonard, elle nous a quittés entourée des siens. La famille recevra les condoléances à la

Résidence funéraire St-Raymond Inc. 209 St-Jacques St-Raymond

mercredi le 16 juin de 19h00 à 22h00 et jeudi à compter de 9h00. Le service religieux sera célébré en l'église St-Raymond le jeudi 17 juin 1999 à 11h00. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mariette (Gilles Alain), Jean-Guy (Claudette Gingras), Georges, Claude (Cécile Quoquochi), Reine (Yvon Noreau), Lise Plamondon épouse de feu Denis, Pierre (Nicole Cayer), Francine (Gaston Noreau), Jacques (Roseline Cayer), René (Lise Paradis), Andrée (Gaétan Moisan), Alain, Bertrand (Marie-Claire Lesage), Daniel (Lucie Genois), Line (André Jobin), Louise (Mathieu Morasse); sa soeur Georgette (Frédérick Moisan), son frère Marc (Suzanne Jobin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Maurice Gilbert (Bernadette Déry), Jeannine Morasse (feu Georges-Henri Robitaille), Claire Godin (feu Arthur Robitaille), Rachel Huard, Georgette Huard, Noéma Huard (Bruno Genois), Gilberte Huard), Aline Huard (Maurice Plamondon), Jeanne d'Arc Genois, Gisèle Huard (Odina Genois), Jeannine Huard (Marcel Girard), ainsi que ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, neveux, nièces et ami(e)s. Vos sympathies peuvent se traduire par des dons à la Fondation du centre hospalier Portneuf, 700 St-Cyrille, St-Raymond, G0A 4G0. La famille tient à remercier le personnel du Centre hospitalier Portneuf pour les bons soins prodigués au cours des dernières années de sa vie, ainsi que Mme Danielle Langelin de la Petite maison bleue.

Pour renseignements:
337-7893
Fax: 337-3860.

LACHANCE
Sabin



À Ste-Foy, le 9 juin 1999, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Sabin Lachance, époux de dame Fernande Marois. Il demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés il a été confié au crématorium de la

Coopérative funéraire du Plateau

Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 19 juin 1999 à 14h en l'église St-Jean-Baptiste de Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son frère Numa, ses enfants: Aline et André, son gendre Pierre Dépelteau, sa belle-fille Marie-France Paradis, ses petits-enfants: Julie, Malorie, Martin et Antoine. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer.

Pour renseignements:
688-2411

LANGEVIN
Françoise Sirois

A Donnacona, le 14 juin 1999, à l'âge de 58 ans, est décédée dame Françoise Sirois Langevin, épouse de M. Robert Langevin, juge à la cour du Québec. Elle demeurait à Ste-Foy. Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin à 15h, en l'église St-Louis-de-France, Ste-Foy. L'inhumation se fera ultérieurement, sous la direction de la

Coopérative funéraire Du Plateau

La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil outre son époux Robert Langevin, ses enfants: France, Michèle (Raymond Robitaille), Marie (Robert Voyer), Robert, Paule et Anne; sa mère France Boutin Sirois (feu Dr Jean Sirois); ses frères et soeurs: Jean, Jacques (Louise Fugère), André (Marie Meunier) et Louis (Michèle Connaughton); ses belles-soeurs: Françoise Langevin Waltner, Denise Houde Langevin; ses neveux, nièces et ses petits-enfants: Prescilia Dupont Langevin, Philippe Dupont Langevin et Anne-Marie Robitaille.

Condoléances par
télécopieur: 688-2414
Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société Alzheimer, 1040, Belvédère, Bur. 312, Sillery (Québec) G1S 3G3 ou à la Fondation des services de santé et sociaux de Portneuf, 700, St-Cyrille, St-Raymond (Québec) G0A 4G0

Pour renseignements:
842-3737

PARENT
Jean-François

Au Pavillon St-Joseph de Trois-Rivières, le 12 juin 1999, à l'âge de 22 ans, est décédé M. Jean-François Parent, fils de M. Dollard Parent et de dame Sylvie Moisan. Il demeurait à St-Augustin. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier Ltée 260, rue Beaucage Vanier

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 16 juin 1999 à 11h, en l'église Notre-Dame de Vanier, 260, rue Bélanger (Vanier) et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, ses frères: Pierre-Luc et Mathieu; ses grands-parents: Rachel Boisonneault Parent; Gérard Moisan (Rollande Ménard); son arrière-grand-mère Aimée Flamand Moisan; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Pour renseignements
529-3371
télécopieur
529-9506

RHÉAUME
Jean-Baptiste Eugène

Au CHA Pavillon Enfant-Jésus, le 14 juin 1999, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Jean-Baptiste Eugène Rhéaume, époux de dame Adrienne Auclair. Il demeurait à Lac-St-Charles. La famille recevra les condoléances le mercredi 16 juin 1999 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le jeudi 17 juin de 12h à 13h35 au

complexe funéraire Sylvio Marceau 5015, boul. du Jardin Charlesbourg

Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin 1999 à 14h, en l'église Ste-Françoise Cabrini à Lac-St-Charles et de là au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean-Luc (Danielle Derome); sa petite-fille Véronique (son ami Karl Thibault); ses frères et soeurs: Juliette Rhéaume (feu Achille Rhéaume), Adrienne Rhéaume (feu Philippe Lepire), Louis-Eugène Rhéaume (Thérèse Renaud), Ludger Rhéaume (Jeannette Hamelin), Rose-Aimée Rhéaume (feu Paul-Eugène Rhéaume), Brigitte Rhéaume (Raymond Renaud), Lauréat Rhéaume (Fernande Duchesneau) et Anne-Marie Rhéaume (Gilbert Pageau); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Auclair: Alphonsine Auclair (feu Gérard Filion), Gérard Drolet (feu Alice Auclair), Simone Auclair (feu Charles-Aimé Martel), Blanche Bédard (feu Raymond Auclair), Maurice Cloutier (feu Cécile Simoneau, son amie Rollande Huard) et Adrienne Bédard (feu Gabriel Auclair); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire remercier le personnel de l'aile P du 3e étage du CHA Pavillon Enfant-Jésus, pour les bons soins prodigués à M. Rhéaume. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la fondation de votre choix.

Pour renseignements
627-3493
télécopieur 627-1415
ou courriel
cfsm@netrover.com

Nous compatissons
à votre deuil
et vous
offrons nos
condoléances
LE SOLEIL

ROY
André

Au CHUQ, pavillon St-François-d'Assise, le 14 juin 1999, à l'âge de 57 ans, est décédé M. André Roy, directeur des ressources informationnelles du ministère de l'Agriculture, époux de dame Thérèse Poulin. Il demeurait à L'Ancienne-Lorette. La famille recevra vos condoléances au

complexe funéraire Sylvio Marceau inc. 1460, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin 1999, à 11h, en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation de L'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Pierre, Daniel (Brigitte Lima), Éric, Caroline (Nicolas Poitras), Marie-Josée (Nicolas Duclos); sa petite-fille adorée Marie-Pier, sa mère Mme Gertrude Demers, sa belle-mère Mme Marie-Paule Ampleman; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jacques (Mariette Lapierre), Yvette, Paulette (André Maurier), Marius (Yolande Roberge), Thérèse (Guy Sliger), Robert (Diane Perron); ainsi que plusieurs neveux, et nièces, cousins, cousines et ami(e)s, compagnons et compagnes de travail. Remerciements sincères au personnel de l'unité A6 Ouest de l'hôpital St-François-d'Assise pour les bons soins prodigués. S.V.P. compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5
tél. 525-4385

Pour renseignements
522-5212
Télécopieur: 521-2187

ROY
Rolland

À Ste-Catherine-de-la Jacques-Cartier (centre hospitalier Chauveau), le 13 juin 1999, à l'âge de 48 ans et 11 mois, est décédé subitement M. Rolland Roy, fils de feu M. Egide Roy et de feu dame Marie-Blanche Bisson, époux de dame Thérèse Girardeau. Il demeurait à Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Charest Ltée 21, rue Jolicoeur Ste-Catherine J. C. 875-4441

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le samedi 19 juin 1999 à 10h30, en l'église de Ste-Catherine et de là au cimetière paroissial. M. Roy laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Raymond Roy (Aurore Boilard), Bibiane Roy (Patrice Lizotte), Jules Roy (Colette Vallée), Gaétane Roy (Laurent Bernier), Rita Roy (Roland Bissonnette), Rose-Marie Roy (Louis Larivière), Sr Eliane Roy (Congrégation des Soeurs St-François d'Assise), Roger Roy (feu Lilianne Paré), Gisèle Roy (Eloi Lambert), Hervé Roy, Louisette Roy (Jacques Alain), Paul Roy, Maurice Girardeau (Lise Létourneau), Roland Girardeau, Huguette Girardeau (feu Roland Dubé), Claude Girardeau (Danielle Lamothe), Jeanne Girardeau (Guy Trudel), Raynald Girardeau (Camen Toutant), Réjean Girardeau, Ginette Girardeau (Jean-Guy Maréchal); sa marraine Mme Jacqueline Couture; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousins et ami(e)s. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1248 ch. Ste-Foy, bureau 200, Québec, Qc, G1S 2M5. Les formulaires seront disponibles au salon.

Pour renseignements
875-4441
873-2542
télécopieur: 873-2913
Courriel rfcc@total.net

SIMARD
Christian

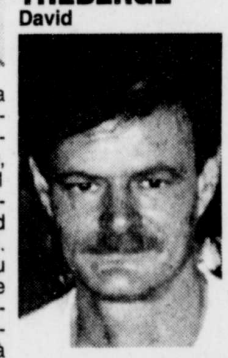
Au CHUQ, pavillon CHUL, le 11 juin 1999, à l'âge de 42 ans, est décédé M. Christian Simard, fils de feu M. Raymond Simard et de dame Gilberte Morin. Il demeurait à Charny. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Marcoux Ltée 3316, place de l'Église Charny

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 16 juin à 11h en l'église de Charny et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa mère Gilberte Morin Simard; ses filles Mireille et Audrey; sa conjointe Martine Bélanger (ses enfants Michel-Olivier et Évelyne); son beau-père Paul Bélanger et sa belle-mère Florence Cantin; ses soeurs, son frère, ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ainsi que ses neveux et nièces dans l'ordre suivant: Ginette Simard (Gilbert Roberge, Jolyane et Émilie), Sylvie Simard (Jacques Couture, Sonia et Alexandre), Chantal Simard (Denis Baril, Jonathan et Laurry), Robert Simard (Simone Leblanc, Kevin et Jessica), Jacinthe Bélanger (Richard Martin et leur enfant), Jacques Bélanger (Marie-Laurence Thibault et leurs enfants), Serge Bélanger, Véronique Bélanger (Serge DeVarennes et leurs enfants), Jean-Claude Bélanger (Sylvie Demers et leurs enfants), Jean-François Bélanger (Isabelle Boulay), ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. La famille du défunt désire que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la fondation Hôtel-Dieu de Lévis (service de psychiatrie), 143, Wolfe, Lévis G6V 9Z9.

Pour renseignements:
839-8823
Télécopieur: 839-0016
Courriel: cmarcoux@
videotron.ca

THÉBERGE
David



À l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 14 juin 1999, à l'âge de 43 ans et 4 mois, est décédé accidentellement M. David Théberge, époux de dame Louisiane Létourneau. Il demeurait à St-François de Montmagny. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand inc. 1,1ère Rue Ouest St-François

mercredi de 19h à 22h; jeudi, jour des funérailles, à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le jeudi 17 juin 1999, à 14h, en l'église de St-François suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Louisiane, ses parents M. et Mme Rémi Théberge (Yvonne Morin); ses frères et soeurs: père Rodrigue Théberge Rédemptoriste, Cure de Ste-Anne-de-Beaupré, Réal Théberge (Claudette Mercier), Gilles Théberge (Lyndha Grégoire), Anne-Marie Théberge (Robert Lefèbvre), Renée Théberge (Laval Auclair), Jean Théberge (Marielle Savard), Pauline Théberge (Jean Laberge), Fernande Théberge, Florence Théberge (Jean-Michel Cormier), Samuel Théberge (France Lessard); ses beaux-parents M. et Mme Arcade Létourneau (Yvette Langlois); ses beaux-frères et belles-soeurs: Dominic Létourneau (Thérèse Kistabich), Camille Létourneau (Suzie), Ghislain Létourneau (Brenda Picard), Suzanne Létourneau (Lucien Lacasse), Fernand Létourneau, William Létourneau (Johanne Richard), Joël Létourneau (Carole Dubé), Marie-Josée Létourneau (Clément Tanguay); ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messe à la mémoire du défunt.

Pour renseignements
418-248-0545
Téléc.: 418-248-2621

TRUDEL
Rita Lebrun

À la Maison Michel-Sarrazin, le 12 juin 1999, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Rita Lebrun épouse de feu Ferdinand Trudel. Elle demeurait à Sillery. Le service religieux sera célébré le vendredi 18 juin 1999, à 11 heures en l'église St-Michel de Sillery (1600, Cardinal-Persico), et de là au Cimetière St-Patrick (1601, chemin St-Louis). La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants et belles-filles: Marie-José, Jean (Louise St-Pierre), Christiane, François (Michèle Bolduc), Denys (Suzanne Lapointe et son fils Vincent), ses petits-enfants: Élizabeth (Laurent Moreau), Christiane D. (Barry David), Stefan, Michel (Ellen Beauchamp), Jean-Sébastien (Martine Sanfaçon), Pascale, Nicolas (Annie Lavallée), Vincent, Jérôme, Laurent, ses arrière-petites-filles: Agathe, Monica et Anna-Claire; sont également laissés dans le deuil ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Trudel, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines et amis(es). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Sillery QC G1T 1P5.

Pour renseignements:
Parc commémoratif La Souvenance
871-2372
Télécopieur:

REUTER

Phil Collins a fait le clown devant une affiche géante de « Tarzan », lors de la première, lundi, à New York. Le musicien a écrit et interprète cinq des chansons du film.

Céline Dion, fruit de la « diversité culturelle »...

« Elle n'est pas arrivée par accident », dit Sheila Copps

Michel Dolbec
Presse canadienne

PARIS — Céline Dion « n'est pas arrivée par accident ».

Elle est le résultat des politiques mises en œuvre au Canada depuis 40 ans pour promouvoir la chanson canadienne et défendre ce qu'on n'appelait pas encore à l'époque la « diversité culturelle ».

La ministre du Patrimoine, Sheila Copps, a utilisé cet exemple hier à Paris pour défendre les interventions des États en faveur de la culture dans un monde soumis aux lois du marché.

« Nous ne faisons pas les artistes, a-t-elle dit en substance. Mais nous mettons en place les structures qui les soutiennent, qui leur permettent d'être entendus. »

Concluant aux côtés de son homologue française Catherine Trautman un colloque d'experts de l'Unesco sur « la culture, le marché et la « mondialisation », Mme Copps a livré un vibrant plaidoyer en faveur de la biodiversité humaine menacée par la monoculture.

« La civilisation va au-delà du commerce, a-t-elle lancé. (...) La culture n'est pas une chose qu'on abandonne parce qu'un partenaire est plus fort. »

Dans son discours, Mme Copps (tentée, selon la rumeur, par le poste de secrétaire général de l'organisation) a pressé l'Unesco d'intervenir dans la prochaine ronde de négociation sur le commerce international, qui s'ouvrira en novembre prochain à Seattle.

Il est fondamental, selon elle, que l'Unesco, « avec ses connaissances techniques » sur la diversité culturelle, soit « fortement présente » dans ces pourparlers.

Elle a souhaité que l'organisation établisse des « liens bilatéraux » avec l'Organisation mondiale du commerce.

Une nouvelle ère dans l'animation

Une technique inédite pour le premier *Tarzan* en dessin animé

Claudia Rahola
Agence France-Presse

■ LOS ANGELES — Presque un siècle après sa naissance, Tarzan, un des personnages les plus populaires du 7e art, revient pour la quarante-huitième fois sur les écrans, cette fois dans un dessin animé produit par les studios Disney avec les derniers raffinements de l'informatique.

Les enfants de Los Angeles vont pouvoir entendre à partir d'aujourd'hui, deux jours avant leurs compatriotes, le cri du légendaire homme de la jungle, doté par les ordinateurs d'un corps d'athlète et d'une agilité animale pour se déplacer de liane en liane.

Tarzan inaugure une nouvelle ère dans l'animation avec l'introduction d'une technique inédite baptisée « deep canvas ». Les personnages, dessinés de façon traditionnelle, évoluent dans un cadre créé en trois dimensions par ordinateur pour obtenir une profondeur.

« Nous avons intégré une animation en deux dimensions et en trois dimensions, de façon à ce que la caméra puisse bouger dans ce film comme elle bouge dans un film avec des acteurs, non pas simplement de façon plane face aux décors mais dans et autour des décors », a expliqué au *Los Angeles Times* Kevin Lima, coréalisateur de *Tarzan* avec Chris Buck.

Disney espère retrouver une partie de sa magie perdue

Pour le personnage de Tarzan, élevé par des gorilles après la mort tragique de ses parents, les animateurs se sont inspirés de la position des surfeurs et des mouvements d'une demi-douzaine d'animaux sauvages.

Ce trente-septième long métrage d'animation de Disney bénéficie des services de Phil Collins, compositeur de cinq des chansons du film. Le chanteur britannique les a enregistrées en anglais, français, italien, allemand et espagnol.

Les chansons de Phil Collins contribuent à la narration du film dont les personnages, contrairement aux récents dessins animés de Disney, ne chantent pas. Tony Goldwyn (Tarzan), Minnie Driver (Jane), Glenn Close, Rosie O'Donnell et Nigel Hawthorne leur prêtent leurs voix.

Le film se veut fidèle à la première histoire publiée en 1912 par Edgar Rice Burroughs et qui a inspiré des centaines de livres, bandes dessinées, séries télévisées et films. Les plus célèbres demeurent ceux interprétés par le champion olympique de natation Johnny Weissmuller dans les années 30 et 40.

Avec ce *Tarzan* qui a coûté entre 100 et 150 millions de dollars selon les sources, Disney espère retrouver une partie de sa magie perdue. Les problèmes se sont accumulés ces derniers temps pour le géant du spectacle. Son bénéfice net au deuxième trimestre de l'année a accusé une baisse de 30% par rapport à la même période de 1998 et les ventes sont en baisse dans ses magasins.

Disney n'a pu répéter ces dernières années le succès qu'il avait emporté en 1994 avec *Le Roi Lion* qui avait accumulé des recettes d'un milliard de dollars.

Le Bossu de Notre Dame (1996), *Hercule* (1997) et *Mulan* (1998) n'ont pas franchi la barre des 125 millions de dollars de recettes sur le marché nord-américain où Disney fait face à la concurrence croissante d'autres studios qui se lancent à leur tour dans le dessin animé. De ce fait, Disney accentue ses efforts sur le marché international et a doublé *Tarzan* en 35 langues.

En plus de la bande sonore et des traditionnels produits dérivés, qui cette année doivent affronter la concurrence du nouvel épisode de *La Guerre des Étoiles*, Disney espère aussi générer des revenus avec une attraction sur l'homme singe dans son nouveau parc à thèmes de Orlando, en Floride, « Animal Kingdom ».

Après *Tarzan*, Disney doit sortir cette année deux autres films, le deuxième épisode de *Toy Story* et un nouveau film concert, *Fantasia 2000* qui fera une tournée mondiale avec l'Orchestre philharmonique de Londres.

Invitation de
«Aide à la communauté et services à domicile»
Aide à la communauté et services à domicile invite toute la population des territoires des CLSC de la Jacques-Cartier, Laurentien et Ste-Foy/Sillery à son assemblée générale annuelle le 18 juin 1999 à 19h15 au:
CLSC
de la Jacques-Cartier
Salle Beaudoin
1465, rue de l'Etna
Val-Bélair (Québec)
1436163

5 jours pour 5$
Annonces classées
686-3311
Pour des articles de 100$ et moins. Pour un temps limité

AVIS PUBLIC Communauté urbaine de Québec

Avis public est par les présentes donné que les membres du Conseil de la Communauté urbaine de Québec, à une assemblée régulière tenue le 18 novembre 1997, ont adopté le règlement 97-477 modifiant le règlement 92-348 concernant le Régime de retraite des employés de la Communauté urbaine de Québec relativement à la bonification de la rente de retraite et son financement et à une assemblée régulière tenue le 24 février 1998 le règlement 98-486 modifiant le règlement 97-477 relativement à la date de prise d'effet de modifications apportées au Régime de retraite des employés de la CUQ.

Les règlements 97-477 et 98-486 ont été enregistrés par la Régie des rentes du Québec le 3 juin 1999.

Il peut être pris communication de ces règlements au bureau du secrétaire de la CUQ, 399, rue Saint-Joseph Est, Québec.

Ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

Québec, le 16 juin 1999
Le secrétaire de la CUQ,
Pierre Rousseau, avocat
1436287

Ville de La Pocatière
APPELS D'OFFRES
La Ville de La Pocatière requiert des soumissions pour la fourniture des biens et services suivants :

Réfection de trottoirs et bordure (1999)	**# 20575-100 # 20575-200**
Réfection pavage (1999)	**# 20575-300 # 20575-400**

Les soumissions (dépôt 50 $ non remboursable) seront reçues jusqu'au **jeudi 8 juillet 1999 à 11 h,** au 412, 9e rue, C.P. 668, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0 et seront ouvertes immédiatement après l'heure limite.
La ville mentionnée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
Pour toute information concernant ces appels d'offres, incluant documents et conditions de soumission, **appelez sans frais du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h,** en spécifiant le numéro du dossier.
1-800-256-7774
Un service de l'U.M.Q.
1436213

LES BONS NUMÉROS
tous les **samedis** dans les annonces classées